

S. A. R.

(Son Altesse Royale)



1599
C333 84
THÉÂTRE DES BOUFFES-PARIISIENS

S.A.R.
(Son Altesse Royale)

Comédie musicale en 3 Actes

D'APRÈS " LE PRINCE CONSORT "

DE

L. XANROF et J. CHANCEL

MUSIQUE DE

IVAN CARYLL



Partition Piano & Chant réduite par l'Auteur

Prix : 15 francs net

PARIS, ENOCH & C^{ie}, ÉDITEURS

27, Boulevard des Italiens, 27

LONDON, CHAPPELL & C^o

Copyright MCMIX by Chappell & Co



A MADAME CARRÈRE-XANROF

Affectueux hommage.

~

I. C.





S. A. R.
(Son Altesse Royale)

Comédie Musicale en 3 actes

DE

L. XANROF et J. CHANCEL

Musique d'IVAN CARYLL

*Représentée pour la première fois à Paris, sur la scène du Théâtre des
Bouffes-Parisiens, le 11 Novembre 1908.*

Direction Abel DEVAL



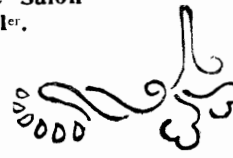

DISTRIBUTION :

XÉNOFA	Mmes	MARGUERITE DEVAL
SONIA		(SUZANNE DUMESNIL
DE SIRKAPIA		(GABY BOISSY
DE NIELCY		CLAUDIE DE SIVRY
DE TREVENITCH		MARCELLE PRINCE
DE NATCHEFSKI		ANDRÉ MARLY
D'ECRFORAS		VERMELL
D'OLBAROFF		GLADEL
PREMIERE FEMME DE CHAMBRE.		PRÉVILLE
		BARON
PRINCE CYRILL	M.M.	DEFREYN
Ex-Roi		TOURNIS
LE PRÉSIDENT DU CONSEIL		CAZALIS
MINISTRE DE LA POLICE		MILO
MINISTRE DE LA GUERRE		MILO DE MEYER
MINISTRE DES CULTES		PRÉVOST
MINISTRE DE LA JUSTICE		NEMO
SANDOR		HASTI
COMTE MYLVIAC		GALLET
LE BRIGADIER DES GARDES		LATOUR
PREMIER VALET DE CHAMBRE		DARCY
PREMIER CHAMBELLAN		DORBÉY
DAMES D'HONNEUR, FEMMES DE CHAMBRE, SECRÉTAIRES DES MINISTRES, COURTISANS, VALETS DE CHAMBRE		

Décor de MM. LEMONNIER et Émile CHAPERON
Costumes de la Maison PAQUIN. — Chapeaux de la Maison Lucie HAMAR

CHEF D'ORCHESTRE : **EMILE LASSAILLY**
CHEF DU CHANT : EUGÈNE VASSEUR

DÉCORS : 1^{er} acte : Salle du Trône du Palais de Corconie. — 2^e acte : Le Salon
de la Reine. — 3^e acte : La Chambre historique de Christian 1^{er}.



TABLE

ACTE I

OUVERTURE	1
1. — CHŒUR D'ENTRÉE. Bonjour Baron! Bonjour Comte!	13
2. — DUO DES BONNES INTENTIONS . Puissé-je, pour Vous remercier un jour.. (XÉNOFA ET SANDOR)	29
3. — CHŒUR DU MINISTÈRE Notre sort est le plus beau.	38
4. — COUPLETS DES RENSEIGNEMENTS Ah! quel typ' que le roi d'Ingra! (XÉNOFA ET LES MINISTRES).	48
5. — SALUT A LA REINE Vive, vive Sa Majesté! (LES MINISTRES)	60
5 ^{bis} — SORTIE	63
6. — AIR Que ne suis-je plutôt une humble jeune fille... (SONIA).	65
7. — SCÈNE DE L'ARRIVÉE DU PRINCE Qu'on attende! qu'on attende! Un petit moment! (SONIA, XÉNOFA, LE PRÉSIDENT DU CONSEIL, L'EX-ROI, CYRILL, LE CHAMBELLAN)	72
8. — COUPLETS DU PORTRAIT DE LA REINE O petite reine qu'a peinte... (CYRILL.)	80
9. — SCÈNE DE LA PRÉSENTATION) Sa Majesté! Sa Majesté! Messieurs, soyez les bienvenus (SONIA, XÉNOFA, CYRILL, L'EX-ROI, LE PRÉSIDENT ET LES MINISTRES, MYLVIAC).	86
9 ^{bis} — SORTIE	115
10. — SCÈNE DU MARCHANDAGE C'est une plaisanterie. Je pense? Cent mille francs? (XÉNOFA, L'EX-ROI, LE PRÉSIDENT DU CONSEIL).	116
11. — DUO DE LA PREMIÈRE ENTREVUE Si vous n'étiez plus reine, un moment... (SONIA, CYRILL).	136
12. — FINALE Du moment qu'on ouvre la porte. . .	144

ACTE II

13. — CHŒUR D'ENTRÉE Voici que l'on apporte le café de la Reine!	174
14. — CHANSON SUR LE PRINCE CONSORT La chanson! La chanson! — Je ne suis pas en voix. (M ^{ME} DE SIRKAPIA ET LES DAMES D'HONNEUR.)	183
14 ^{bis} — SORTIE	201
15. — RONDE DU CAPITAINE Quoi! Vous partez, beau capitaine? (SANDOR, MYLVIAC ET LES DAMES D'HONNEUR.)	202



15 ^{bis} — SORTIE	217
15 ^{ter} — RITOURNELLE.	218
16. — SCÈNE DU CAFÉ DE LA REINE	218
Ce serait si gentil, Si nous restions ici.	
(SONIA, CYRILL ET LES DAMES D'HONNEUR.)	
17. — DUO DE L'INTIMITÉ	221
Ça y est! On est en vacances!	
(SONIA, CYRILL.)	
18. — TRIO DU RAPPORT DU PRÉSIDENT	230
Monsieur le Président, j'écoute.	
(SONIA, CYRILL ET LE PRÉSIDENT.)	
19. — COUPLETS DU TÉLÉPHONE.	241
Allô! Allô! Mademoiselle?	
(SONIA, CYRILL.)	
20. — COUPLETS DE L'ARBRE GÉNÉALOGIQUE	246
Cet arbre à l'aspect étrange et fantastique.	
(LE PRÉSIDENT ET LES MINISTRES.)	
20 ^{bis} — SORTIE	261
21. — COUPLETS DE LA TIMIDITÉ	263
Qu'un' femm' soit altesse.	
(XÉNOFA, SANDOR.)	
22. — CHŒUR DES DIADÈMES.	268
Nous avons mis le diadème de cérémonie.	
22 ^{bis} — SORTIE	273
23. — SCÈNE DE LA CHEMISE.	275
Valets du Prince Consort.	
(SONIA, XÉNOFA, L'EX-ROI, LE PRÉSIDENT, VALETS DE CHAMBRE, FEMMES DE CHAMBRE.)	
24. — COUPLETS ET SCÈNE DU « MANU MILITARI »	289
Ma nièc', la main du militaire.	
25. — FINALE.	304
C'est le coucher de la Reine!	

ACTE III

INTRODUCTION	336
26. — COUPLETS DE LA DÉSILLUSION	340
R'gardez ça! C'est gros, c'est grand!	
(XÉNOFA.)	
27. — CHANSON DES HEURES	347
Quand l'amour s'est envolé.	
(SONIA.)	
28. — COUPLETS DE L'AUTOMOBILE	351
Dessus mon auto, L'chauffeur et moi, presto.	
(L'EX-ROI.)	
29. — SCÈNE DU RETOUR DU PRINCE	357
C'est inouï! Est-ce bien lui?	
30. — VALSE DE CYRILL	365
Mon cœur est toujours Tel qu'aux premiers jours	
31. — COUPLETS DES RÉCRIMINATIONS	372
Alors, vous croyez qu'je m'résigne.	
(L'EX-ROI, XÉNOFA ET LE PRÉSIDENT DU CONSEIL.)	
32. — INVOCATION A CHRISTIAN I ^{er}	382
O roi, qui fus fort et sage!	
(LE PRÉSIDENT DU CONSEIL ET LES MINISTRES.)	
33. — COUPLET FINAL	360
Messieurs, j viens d'gagner mon procès.	



Pour toute la musique,
les parties d'orchestre, tout matériel nécessaire à la représentation en France, Belgique, Suisse, Italie, Espagne
et dans la Principauté de Monaco.
s'adresser à MM. ENOCH & C^o, éditeurs-propriétaires.



OUVERTURE

957452

Tempo di marcia

PIANO

Tutti *ff*

Cl. Cors

Quat. *p*

Quat. seul

Htb. Cl.

p

Bon

Quat. seul

Bois sans Fl.

pp 3

cresc.

Fl.

f Cors Pist.

ff Trb.

ff Tutti

Timb. G.C. G.C.

This system shows the beginning of the piece. The piano part features a series of chords and triplets. The woodwind part includes a snare drum (Timb.) and a cymbal (G.C.).

(1) ⊕

This system continues the piano and woodwind parts. A first ending bracket labeled (1) with a circle and cross symbol (⊕) spans the final two measures.

This system features a prominent melodic line in the piano part consisting of eighth-note triplets. The woodwind part provides harmonic support with chords and triplets.

This system continues the melodic development in the piano part. The woodwind part includes a cymbal (G.C.) and continues with chords and triplets.

dim. Bois sans Fl. p Cors

This system includes a dynamic marking of *dim.* (diminuendo). The woodwind part has a section for "Bois sans Fl." (Woodwinds without Flute) and "p Cors" (piano Corsos).

Quat.

This system concludes the page with a section for "Quat." (Quatuor). The piano part continues with triplets and chords.

(1) Au théâtre coupure du ⊕ au ⊕.

p Quat. seul

dim.

Cl. B^{on}, Cors
pp
Pist.
Basses
Timb.

Fl.
dim.

tr
Viol. solo
a piacere *a piacere*

Tempo I^o

Quat. *espress.*

3 3 3 *sf*

3 3 3 *dim.*

Rit. *vllle solo* *Cor solo* **Rit. molto**

Basses pizz. *Alt. vllle* *espress.*

Timb. C.B. *pp*

Andantino

Cor

Cordes *p dolce*

pp

Htb. *p dolce*

Cl.

p

This system shows the Clarinet part. The upper staff contains the melodic line with slurs and accents. The lower staff shows the bass line with a dynamic marking of *p* (piano).

Fl.

pp

This system shows the Flute part. The upper staff contains the melodic line with slurs and accents. The lower staff shows the bass line with a dynamic marking of *pp* (pianissimo).

Cor

p

This system shows the Horn part. The upper staff contains the melodic line with slurs and accents. The lower staff shows the bass line with a dynamic marking of *p* (piano).

Viol.

f

Bois

This system shows the Violin part. The upper staff contains the melodic line with slurs and accents. The lower staff shows the bass line with a dynamic marking of *f* (forte). The label "Bois" is positioned to the right of the staff.

Bon
Vlle

dim.

This system shows the Bassoon part. The upper staff contains the melodic line with slurs and accents. The lower staff shows the bass line with a dynamic marking of *dim.* (diminuendo).

dolciss.

Rit.

Cors, BONS

pp

1er Trb. 2e Trb.

This system shows the Horns part. The upper staff contains the melodic line with slurs and accents. The lower staff shows the bass line with a dynamic marking of *pp* (pianissimo). The label "1er Trb. 2e Trb." is positioned below the staff. The system concludes with a double bar line and a 2/4 time signature.

Allegro

Viol. *p stacc.*

Cl. Cors

Htb. Bon

Htb. Cors Viol. Alt. *cre* Timb.

1^{re} Fl. *scen do* *f*

First system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including accents and slurs. The lower staff features a bass line with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and a long, sustained chord.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with slurs and accents. The lower staff has a dynamic marking of *Tutti* and a long, sustained chord.

Third system of musical notation. The upper staff begins with a dynamic marking of *f* (forte) and includes the instruction *Quat. Cuivres*. The lower staff consists of a steady bass line with chords.

Fourth system of musical notation. The upper staff includes the instruction *Pist.* and a dynamic marking of *ff* (fortissimo) for *Trb. Batterie*. The lower staff continues with a steady bass line.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with slurs and accents. The lower staff continues with a steady bass line.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The music features a melodic line in the treble clef and a harmonic accompaniment in the bass clef. A dynamic marking of *p* is present at the beginning of the system.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and harmonic patterns. A dynamic marking of *p* is present at the beginning of the system.

Third system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and harmonic patterns. A dynamic marking of *p* is present at the beginning of the system.

Fourth system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and harmonic patterns. A dynamic marking of *p* is present at the beginning of the system. The word *dim.* is written above the treble clef staff in the third measure, and *p* is written below the bass clef staff in the fourth measure.

Fifth system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and harmonic patterns. A dynamic marking of *p* is present at the beginning of the system. The word *Fl.* is written above the treble clef staff in the fourth measure, and *p* is written below the bass clef staff in the fourth measure. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the first measure of the system.

First system of musical notation. The top staff is for Horn (Htb.) and the bottom staff is for Bassoon (Bop) and Clarinet (Cl.). The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The music consists of several measures with various note values and rests.

Second system of musical notation. The top staff is for Horn (Htb.) and the bottom staff is for Bassoon (Bop) and Clarinet (Cl.). The music continues with similar rhythmic patterns and rests.

Third system of musical notation. The top staff is for Horn (Htb.) and the bottom staff is for Bassoon (Bop) and Clarinet (Cl.). The dynamic marking *ff* Tutti is present in the first measure of the bottom staff.

Fourth system of musical notation. The top staff is for Horn (Htb.) and the bottom staff is for Bassoon (Bop) and Clarinet (Cl.). The dynamic marking *p* is present in the bottom staff.

Fifth system of musical notation. The top staff is for Horn (Htb.) and the bottom staff is for Bassoon (Bop) and Clarinet (Cl.). The dynamic marking *p* is present in the bottom staff.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a dynamic marking of *f* and a performance instruction *Cors* above and *Pist.* below. The bass clef staff contains a bass line. A dynamic marking of *f Tutti* is placed between the staves. The system concludes with a fermata over the final notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with several slurs and accents. The bass clef staff provides a steady bass line. The system ends with a fermata.

Third system of musical notation. The treble clef staff begins with a *pv* marking and a long slur. The bass clef staff continues the bass line. A dynamic marking of *p* is placed between the staves. The system ends with a fermata.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs. The bass clef staff has a bass line. A dynamic marking of *cresc.* is placed between the staves. The system ends with a fermata.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff starts with a *pp* marking and a long slur. The bass clef staff has a bass line. A dynamic marking of *ff* is placed between the staves. The system ends with a fermata.

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with eighth notes and chords, while the left hand provides a steady bass line with eighth notes.

Second system of piano accompaniment. The right hand has a long melodic phrase with a slur and a fermata, followed by chords. The left hand continues with eighth notes.

Third system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand continues with eighth notes.

Presto

1st Viol.

Violin and Viola parts. The first violin part (1st Viol.) has a rapid sixteenth-note pattern. The second violin/alt. part (2nd Viol. Alt.) has a long, sustained chordal phrase. The dynamic marking *p subito* is present.

Cl.

Fourth system of piano accompaniment. The right hand has a rapid sixteenth-note pattern, and the left hand has a sustained chordal phrase.

Hrb.

Glockenspiel

Bon, vite

This system contains the first two staves of music. The upper staff is for Glockenspiel and the lower staff is for a piano accompaniment. The tempo is marked 'Bon, vite'.

ff

This system contains the next two staves of music. The lower staff ends with a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

Tutti

ff

This system contains the third and fourth staves of music. The section begins with a 'Tutti' marking and a fortissimo (*ff*) dynamic.

This system contains the fifth and sixth staves of music, continuing the 'Tutti' section.

This system contains the seventh and eighth staves of music.

This system contains the ninth and tenth staves of music, concluding the piece.

ACTE I

N° 1

CHŒUR D'ENTRÉE

All^o con moto

PIANO

Bois

Pist.

First system of musical notation. The upper staff contains chords and the lower staff contains a melodic line. Dynamics include *mf*, *cresc.*, and *f*.

Second system of musical notation. The upper staff contains chords and the lower staff contains a melodic line. Dynamics include *dim.* and *mf*. Instrumentation includes *Cors* and *ville*.

Third system of musical notation. The upper staff contains chords and the lower staff contains a melodic line. Dynamics include *cresc.* and *f*.

Fourth system of musical notation. The upper staff contains chords and the lower staff contains a melodic line. Dynamics include *mf* and *cresc.*.

Fifth system of musical notation. The upper staff contains chords and the lower staff contains a melodic line. Dynamics include *f* and *cresc.*. Instrumentation includes *Pist. Trb.*, *RIDEAU*, *F1.*, and *G. C.*

Sixth system of musical notation. The upper staff contains chords and the lower staff contains a melodic line. Dynamics include *ff*.

Rall. Ténors **A tempo**
 Bon - jour, ba - ron! Bon - jour, com - te! Bon - jour!

Basses

Rall. **A tempo**
 Bois sans Fl.
 f Cors

Bon - jour, ba - ron! Bon - jour, com - te! Bon - jour!

I. Quel - le nou - velle é - ton - nan - - - te! Elle est dans

B. Quel - le nou - velle é - ton - nan - - - te! Elle est dans

Fl.
 Timb.
 Quat.

T. tou - tes les feuil - les du jour! Ça fe - ra mon - ter la

B. tou - tes les feuil - les du jour! Ça fe - ra mon - ter la

1^{er} Courtisan

Reste à sa - voir si c'est vrai?

ren - - - tel..

ren - - - tel..

Fl. 8a

dim. mf

2^e Courtisan

Myl - vi - ac est discret; mais il sait tout, je pa - ri - -

Htb.

2^e C.

- e!..

Ténors

Comte, ay - ez pi - tié de nous? De grâ - ce, sa - vez-vous

Basses

Comte, ay - ez pi - tié de nous? De grâ - ce, sa - vez-vous

Viol.

T. Si no - tre rei - ne se ma - ri - e? Nul mieux que

B. Si no - tre rei - ne se ma - ri - e? Nul mieux que

Fl. 8^a

cresc. Cuivres

Timb.

T. vous ne nous ren - sei - gne - ra! Est - ce vrai, ce qu'on ra -

B. vous ne nous ren - sei - gne - ra! Est - ce vrai, ce qu'on ra -

T. - con - - te? Le prin - ce Cy - rill, fils du roi d'In -

B. - con - - te? Le prin - ce Cy - rill, fils du roi d'In -

T. *mf*
-gra, Vient - il au - jour - d'hui, cher com - - - te, At -

B. *mf*
-gra, Vient - il au - jour - d'hui, cher com - - - te, At -

T. -ti - ré par la beauté De no - tre Ma_jes_té, So - ni - a,

B. -ti - ré par la beauté De no - tre Ma_jes_té, So - ni - a,

Gde & Pte Fl.

Timb.

T. *crese.* *f*
no - tre jeu - ne sou - ve - rai - ne? Et que ce fils de roi

B. *crese* *f*
no - tre jeu - ne sou - ve - rai - ne? Et que ce fils de roi

crese. *f* Tutti

G. C.

T. Sans roy - au - té, Vien - drait é - pou - ser la rei - - -

B. Sans roy - au - té, Vien - drait é - pou - ser la rei - - -

T. - ne?

B. - ne?

cresc. *ff*

All^o moderato

mf Quat. Cl. Bon

Basses pizz.

MYLVIAC

mf

La dis-cré-ti-on, De ma fonction Fait par-ti-e, mais voi-ci qu'ar-

Fl. col canto

M. -ri-vent Les dames d'hon-neur; Demandez leur, Demandez leur, Les nou-

Htb.

Cl. B^{on} tenues

Cors

Quat. seul

M. -vel-les qui vous cap-ti-vent. Et maintenant si, El-les aussi, Mes-sieurs, vous doivent é-con-

Cl. B^{on}

p

M. -dui-re, Sur Xé-no-fa, Cell's-que voi-là Auront quel-

Fl.

Cor

mf

Quat. seul

M. *Rit.* **Più mosso**
 - que chose à vous di - re!

Sopranos *mf*
 Sur Xé - no - fa! Parbleu! Ha! Ha! C'est un po - tin quo - ti - di -

Ténors *mf*
 Sur Xé - no - fa! Parbleu! Ha! Ha! C'est un po - tin quo - ti - di -

Basses *mf*
 Sur Xé - no - fa! Parbleu! Ha! Ha! C'est un po - tin quo - ti - di -

Più mosso
 Bois sans Fl.

mf Quat. pizz.

Suivez

S. *mf*
 - en Sur la ré - gente i - nas - sou - vie, Dont les a - mours Font, tous les

T. *mf*
 - en Sur la ré - gente i - nas - sou - vie, Dont les a - mours Font, tous les

B. *mf*
 - en Sur la ré - gente i - nas - sou - vie, Dont les a - mours Font, tous les

mf

S. *cresc.* *f*
 jours, Ba - var - der, ba - var - der, ba - var - der, ba - var -

T. *cresc.* *f*
 jours, Ba - var - der, ba - var - der, ba - var - der, ba - var -

B. *cresc.* *f*
 jours, Ba - var - der, ba - var - der, ba - var - der, ba - var -

cresc. *f*

S. *mf*
 - der — En Cor - co - ni - i - e!

T. *mf*
 - der — En Cor - co - ni - i - e!

B. *mf*
 - der — En Cor - co - ni - i - e!

Cors
 Bois sans Fl.
mf Cors

Bois
f Cordes

Timb.
 Trg.

Quat. tacet

All^o moderato

M^{me} de SIRKAPIA

Quel est donc ce lieu - te - nant Qui vient

All^o moderato

1^{re} Viol.

mf Cl. Cors

p

Bon

de S. de pren - dre la gar - de?

M^{me} d'ECKFORAS

Je ne sais! C'est sur - pre - nant!

A pei -

Htb.

d'E. - ne s'il nous re - gar - del..

M^{me} de TRÉVENITCH

Dieu, qu'il est jo - li! Ma chère, il rou -

Htb. Cl. Cors

Fl.

cresc.

Quat.

de T. *git!*..C'est comme u - ne de - moi - sel - le!

M^{me} de NIELCY

Bien que grand et fort, C'est un gosse en -

Htb.

cresc. *p.*

de Ni. *cor!*

M^{me} d'OLBAROFF

1^{er} Courtisan Trop ma - ter - nelle

Si Xé - no - fa l'voit, j'de - vin' son sort!..

2^e Courtisan

Ell' va le

cl. cresc. *Bon* *mf*

1^{er} Cor

Rit. M^{me} de NATCHEFSKY

A tempo

Ell' se char - gr'a de son av' - nir, A la con -

2^e C. prendre à la ma - melle!

Rit. A tempo

Htb.

Fl. *p - leggiero* Quat.

Bon

1^{re} Na.

- di - tion qu'il rem - plis - se...

2^e Courtisan

Ses fonctions, sans ja - mais fail - lir _____ Aux nombreux

Htb.

Bon

MYLVIAC

Meno mosso **f** **Meno mosso**

Mes - da - mes et Mes - sieurs, Sa Ma - jes -

2^e C.

be - soins du ser - vi - ce!..

Meno mosso

Viol.

mf Quat.seul

Rall. **Tempo I^o**

M.

- té re - çoit!

Sopranos

Ténors

Basses

A l'air de la reine, on

A l'air de la reine, on

A l'air de la reine, on

Rall. **Tempo I^o**

Htb. Cl.

f **f**

Bon Cuivres

S. de - vi - ne - ra Ce que vous ca - chez, cher Com - - -

T. de - vi - ne - ra Ce que vous ca - chez, cher Com - - -

B. de - vi - ne - ra Ce que vous ca - chez, cher Com - - -

S. - te, Et si, vrai - ment, le fils du roi d'In - gra

T. - te, Et si, vrai - ment, le fils du roi d'In - gra

B. - te, Et si, vrai - ment, le fils du roi d'In - gra

Le chœur

S. *mf*
Doit, ain - si qu'on le ra - con - - - te, At - ti - ré par

T. *mf*
Doit, ain - si qu'on le ra - con - - - te, At - ti - ré par

B. *mf*
Doit, ain - si qu'on le ra - con - - - te, At - ti - ré par

S. *mf*
la beauté De no - tre Ma - jes - té, So - ni - a, no - tre jeu -

T. *mf*
la beauté De no - tre Ma - jes - té, So - ni - a, no - tre jeu -

B. *mf*
la beauté De no - tre Ma - jes - té, So - ni - a, no - tre jeu -

cresc.

S. - ne sou - ve - rai - ne, Ar - ri - ver aujourd'hui, Comme on l'a

T. - ne sou - ve - rai - ne, Ar - ri - ver aujourd'hui, Comme on l'a

B. - ne sou - ve - rai - ne, Ar - ri - ver aujourd'hui, Comme on l'a

cresc. *f*

S. dit, Dans le but d'é - pou - ser la rei - - - ne!

T. dit, Dans le but d'é - pou - ser la rei - - - ne!

B. dit, Dans le but d'é - pou - ser la rei - - - ne!

144

ff

N° 2

DUO DES BONNES INTENTIONS

XÉNOFA, SANDOR

XÉNOFA: Je n'aurais pas à le regretter.
SANDOR: Oh! Madame!

Tempo di marcia

XÉNOFA

SANDOR

PIANO

Tempo di marcia

Bois

f Cors, Pist.

cresc.

ff Tutti

San.

Puis - sé - je, pour Vous

Cuivres

Cl.

p *dim.*

mf

Bon Cors

Bon

Quat.

San.

re - mer - cier un jour, Tom - ber dans un com - bat Plein d'é -

Etb.

Fl.

Pist.
cresc.

XÉNOFA

Ra ta plan! plan! plan! Mal - heu - reus' - ment, Mém'

San.

- clat!

Plan!

Tutti Cl.

f Trb. *f* *mf*

Tamb.

X. pour votre a - gré - ment, On ne songe a nous faire Au - cun'

Htb. Fl.

Pist. *cresc.*

X. guerre! Plan!

SANDOR

Ra ta plan! plan! Plan! J'ap - pell', pour - tant, De

Tutti

f Cuivres *mf*

Tamb. Pist.

San. tous mes vœux l'ins - tant D'mon - trer, sans dé - fail - lance, Ma vail -

Fl.

X. Ra ta plan! plan! plan! En cher - chant bien, Vous

San. - lance!.. Plan!

f Cuivres
Tamb.
Tutti *sf* *mf*
Cl.
Fl.

X. trou - ve - riez l'moy - en D'fair' naî - tre l'oc - ca - sion En ques -

cresc.

X. - tion! Plan! Plan! Al - lons, cher - chez un peu! On

San. Plan! Plan!

G.C.
Tamb.
Htb.
ff Cuivres *mf*
Tamb.
G.C. Cymb.

X. peut al - ler au feu, Et s'con - duire en hé - ros d'Ho - mère, Sans

Fl.
Tamb. G.C.
cresc.

55 452

qu pour ça y-ait la guer - re! Se fair' tuer, c'est ba - nal, Et

mf

Tamb. Tamb. G. C. Cymb.

d'ail - leurs, ça fait mal! De vos servic's, pour êtr' con - tent, On

crese. *f*

Tamb. G. C. Cymb.

n'vous en d'mand' pas tant! Plan! Al - lons, cher - chez un peu! On

SANDOR

Plan! Me fair' tuer n'srait qu'un jeu, Je

Tutti *f*

peut al - ler au feu, Et s'con - duire en hé - ros d'Ho - mère, Sans

n. n'crains ni l'fer ni l'feu, Je m'sens l'âm' d'un hé - ros d'Ho - mère! Quel

X.
qu'pour ça y-ait la guer - re! Se fair' tuer, c'est ba - nal, Et

San.
mal - heur qu'y-ait pas d'guer - re! Pour vous, tout m'est é - gal! Mêm'

X.
d'ail - leurs, ça fait mal! De vos servic's, pour êtr' con - tent, On

San.
si ça fait du mal!.. Quoi qu'vous d'mandez, fier et con - tent, J'o -

X.
n'vous en d'mand'pas tant! Plan!

San.
- bé - is dans l'ins - tant! Plan!

XÉNOFA

N'voy - ez - vous

cresc. *ff* *dim.* *mf*

X. pas, Sans bra-ver le tré - pas, Ce que vous pourriez faire Pour me

cresc.

X. plaire? Plan!

SANDOR

Ra ta plan! plan! plan! Je n'vois pas bien, Ma - dam', mais ça n'fait

f *sf* *mf*

X. Ra ta plan! plan! plan! Lais -

San. rien! Je me sens un cou - rage Au-d'ssus d'mon âge! Plan!

cresc. *f* *sf* *mf*

X.

- sez tran - quill' Vos' courage i - nu - til! S'a - gît pas d'chos's af -

cresc.

X.

- freuses, Ni dang' reuses! Plan!

SANDOR

Ra ta plan! plan! plan! A - lors, par - lez, Dit's

f *sf > mf*

San

où je dois al - ler! J'dé - fi' que rien m'ar - rêt! J'ai l'âm'

cresc. *f*

XÉNOFA

Plan! Plan! Al - lons, cessez ce jeu, Et de - vi - nez un

San

prêt! Plan! Plan!

ff *mf*

X. peu! For - cer à par - ler une Al - tesse! Crai - gnez que ça n'la

X. bles - se! J'comprends votre é - mo - tion, Et votre hé - si - ta - tion; Fait's

X. un effort! Pre - nez l' des - sus!.. J'peux pas vous en dir' plus! Plan! Al -
SANDOR

Plan! Non,

X. - lons, ces - sez ce jeu, Et de - vi - nez un peu! For -

San. ce n'est pas un jeu! Je n'vois pas, même un peu! De

X.
San.

- cer à par - ler une Al - tesse! Crai - gnez que ça n'la bles - se! J'com -
grâce i'n' faut pas qu'votre Al - tesse D'mon at - ti - tud' se bles - se J'suis

X.
San.

- prends votre é - mo - tion, Et votre hé - si - ta - tion; Fait's
trem - blant d'é - mo - tion! J'ai des pal - pi - ta - tions! Je

X.
San.

un effort! Pre - nez l'des - sus!.. J'peux pas vous en dir' plus! Plan!
vois qu'vos dé - sirs sont dé - çus!.. Faut m'en dire un peu plus! Plan!

50

CHŒUR DU MINISTÈRE

Le PRÉSIDENT
Les Ministres, Les Secrétaires

XÉNOPEA: Un peu raide, mais ça ne me déplaît pas.

Entrée du Président.

Entrée des ministres.

Ils descendent.

Moderato

PIANO

Bois, Cors. *fp*

Quat.

Fl.

Htb.

Trg.

f

f

Ils se serrent derrière le Président.

Ténors

Les Ministres

Basses

p

No - tre sort est le plus beau!

p

No - tre sort est le plus beau!

Quat. seul

dim.

Cl. B^{on}

Cors

p

Fl.

Htb.

Trg.

T. C'est le plus di_gne d'envi - e! Tes des - tins,

B. C'est le plus di_gne d'envi - e! Tes des - tins,

mf

T. ô Cor_co_ni - e, Tiennent tous dans_ notre cer - veau,

B. ô Cor_co_ni - e, Tiennent tous dans_ notre cer - veau,

f

f Cors

Tutti
G. C.

T. Et nos porte - feuil - les de veau - au!

B. Et nos porte - feuil - les de veau - au!

f Hb. Cl.

Tutti

Tamb.

f Tutti
G. C.

Le Ministre de la Justice
Moi, j'pu - bli'

Le Président
mf
C'est moi-qu' i présid'le mi - nis.tè - re!

mf *p* Tamb. *mf* *p*

M. de la J.,
les textes de loi!

Le Ministre de la Guerre
Moi, j'sup - port' le fardeau de la guer - re!

pte Fl. Cl.
m.g. *mf* *p* 1^r Pist. Tamb. Tamb.

Le Ministre des Cultes

Les cul - tes sont à moi!

Les Ministres

Nous nous en -

Nous nous en -

mf Trg. Cors Pist. *mf*

T. - tendons tous à merveil - le, Pour nous re - passer des p'tit's faveurs:

B. - tendons tous à merveil - le, Pour nous re - passer des p'tit's faveurs:

mf Trb.

Le Ministre de la Justice

« Si tu cas's mes trois neveux, Mon vieux, Je ca - s'rai tes deux sceurs! »

Le Ministre des Cultes

C'est

Fl. 8^a

Le Président Rit.

M. des C. *M. des C.*

Moi j'en fourr' dans tous les minis - tères; C'est moi-qu' - dit!"

Le Ministre de la Guerre

"Vas-y!" Rit.

le P. *le P.*

suis au fait' du pouvoir! —

Ténors *Ténors*

Basses *Basses*

TOUS *TOUS*

Quell' vein' d'être au pou - voir!

Quell' vein' d'être au pou - voir!

Tutti

T. *T.*

Nous fourrons la main, Sans en a - voir l'air, dans un tas d'pots d'vin;

B. *B.*

Nous fourrons la main, Sans en a - voir l'air, dans un tas d'pots d'vin;

Bon Cors

Tamb.

T. No - tre rô - le n'est pas lim - pi - de, Quand ya des milliards qu'on li - qui - de,

B. No - tre rô - le n'est pas lim - pi - de, Quand ya des milliards qu'on li - qui - de,

T. Si quelqu'un cri', vlan! On lui coud l'bec a - vec un beau ru - ban! *cresc.*

B. Si quelqu'un cri', vlan! On lui coud l'bec a - vec un beau ru - ban! *cresc.*

Fl. Htb. *mf* *cresc.*

T. *f* Il a tant d'moyens de fair' t'ai.re le mi - nis - tère.

B. *f* Il a tant d'moyens de fair' t'ai.re le mi - nis - tère.

f Cuivres *mf* Bois Quat. Cuivres Tamb.

Le Président

p C'est moi-qu' i présid' le mi - nis-tè - re, Il pu - bli'

Le Ministre de la Justice

p C'est lui-qu' i présid' le mi - nis-tè - re, *f* Moi, j'pu - bli'

Le Ministre des Cultes

p C'est lui-qu' i présid' le mi - nis-tè - re, Il pu - bli'

Le Ministre de la Guerre

p C'est lui-qu' i présid' le mi - nis-tè - re, Il pu - bli'

Ténors

p C'est lui-qu' i présid' le mi - nis-tè - re, Il pu - bli'

Basses

p C'est lui-qu' i présid' le mi - nis-tè - re, Il pu - bli'

Fl.

mf

G. C. Tamb.

mf

le P.
les textes de loi; Il sup - port' le fardeau de la guer - re

M.
de la J.
les textes de loi; Il sup - port' le fardeau de la guer - re,

M.
des C.
les textes de loi; Il sup - port' le fardeau de la guer - re,

M.
de la G.
les textes de loi; Moi, j'sup - port' le fardeau de la guer - re,

T.
les textes de loi; Il sup - port' le fardeau de la guer - re,

B.
les textes de loi; Il sup - port' le fardeau de la guer - re,

m.g.

G.C. Cymb.
Tamb.

cresc.

mf

le P. Les cult's, c'est son em - ploi! *mf* Quell'vein' d'avoir,

M. de la J. Les cult's, c'est son em - ploi! *mf* Quell'vein' d'a -

M. des C. Les cul - tes sont à moi! *mf* Quell'vein' d'a -

M. de la G. Les cult's, c'est son em - ploi! *mf* Quell'vein' d'a -

T. Les cult's, c'est son em - ploi! *mf* Quell'vein' d'a -

B. Les cult's, c'est son em - ploi! *mf* Quell'vein' d'a -

Trb. *f*

mf

Bon

le P. *p* *pp*
 D'avoir le pou... pou - voir!

M. de la J. *p* *pp*
 - voir, D'avoir le pou... pou - voir!

M. des C. *p* *pp*
 - voir, D'avoir le pou... pou - voir!

M. de la G. *p* *pp*
 - voir, D'avoir le pou... pou - voir!

T. *p* *pp*
 - voir, D'avoir le pou... pou - voir!

B. *p* *pp*
 - voir, D'avoir le pou... pou - voir!

p *pp* *f* Tutti
 Quat. seul

COUPLETS DES RENSEIGNEMENTS

Le Président, Les Ministres.

Le Président: Les renseignements les plus pénibles.
Xénofa: Voyons ces renseignements.

Moderato

PIANO

p^{te} Fl. Cl.
f
B^{on} Cors
Quat.

Bois
Quat.

Le Président

Ah! quel typ' que le roi d'In-gra! Il en a de drôl's de ma-niè-res!.. Il y en

Fl. Clar. col canto
p
Cl. B^{on} Cors

le P.

a qui pos'nt des pre-mier's pier-res, Lui, c'est des la-pins qu'il pos'-ra!

Rall. **A tempo** (*Méprisant*)

le P.
Par - tout où i' s'ra, Ta - per, chez lui, c'est un prin - ci - pe! Ah! quel

Htb.
mf Cor **Rall.** **A tempo** *mf*

XÉNOFA (*Indulgente*)

le P.
ty - - - pe! C'est

Ténors
Ah! quel ty - - - pe!

TOUS (*Méprisants*)
Basses
Ah! quel ty - - - pe!

Bois sans Fl. Fl. *f* *dim.*

Cors
Timb.

le P.
fait, du reste, a - vec grandeur! Un' vrai' s'ta - tu' du qué - man - deur! Il

mf

P. *(Méprisant)*

man - ge tout a - vec des gue - ni - - - pes! Ah! quel

Hib. *cresc.* *pte Fl.* *Pist.* *mf*

XÉNOFA *(Indulgente)*

Ah! quel ty - - - - pe! Cet - te

e P.

Ténors *f*

Basses *(Méprisants)* *f*

Ah! quel ty - - - - pe!

TOUS

Fl. *f* *dim.*

X.

lettre est peu ci - vi - le! Et puis, votre ambas - sa - deur E -

1^{re} Viol. *Fl.* *mf*

X. *rit.*
 - crit d'un drôl' de sty - le!..
 Le Président
 C'est un' gru - e!..
 Quat. seul
cresc.
 Bois

Scandalisée
 Qui? L'am - bas - sa - deur?
Rall.
f
Rall.
 Cl.
dim.
mf
 Fl. *Rall.*
 Htb.

Tempo I^o
 Le Président
 C'est un' gru' qu'en est l'au - teur! A - vec ell', bien que pu - di - ques,
Tempo I^o
 Bois, Cors, P^{te} Fl.
leggiero
 Fl.

le P.
 Pour êtr' ren - seignés, nous de - vons En - tret'nir des re - la - tions...
 Fl. *tr.*
 Clar.

XÉNOFA, *riant.*

En - tret'nir des re - la - tions?

le P. *(Vexé)*
Des re - la -

TOUS

Ténors *(Riant)*
En - tret'nir des re - la - tions?

Basses
En - tret'nir des re - la - tions?

crec. *f*

A tempo

le P.
- tions di - plo - ma - ti - ques.

Rall. **A tempo** *f* *Fl.* *dim.*

XÉNOFA **Rit.**

Qu'im - por - te ce qu'on dit du pè - re, Si le fils fait **Rit.**

Htb. *Cl.*

Meno mosso

X.
 notre af - fair! J'ai mes ren - sei - gne - ments aus - si!

Le Président

Rall.

Vrai - ment? Et quels sont -

Meno mosso

Rall.

Fl. Htb.
 Quat.
 Cors *cresc.*
 Alt. Vllles

Tempo I^o

X.
 Voi - ci! Le

le P.
 - ils?

Tempo I^o

Trb. *f*
 Quat.

X.
 Prin - ce Cy - rill est un la - pin! Il sait s'te - nir a - vec les da - mes! Aus -

Fl. col canto
p

X. *si c'qu'il est go - bé des femm's! Comm' pour Don Juan, l'homme au cal' - pin,*

X. *Tou - tes ont l'pé - pin! Il sait s'les at - ta - cher, sans gom - me!.. Ah! quel*

Rall.

X. *hom - - me! Il*

Le Président *(Sans enthousiasme)*

Ah! quel hom - - me!

Ténors

Les Ministres *(Admiratifs)*

Basses

Ah! quel hom - - me!

dim.

X.

est d'ceux qui vont au pommier Sans a - voir be - soin de pa - nier. Il

mf

X.

croqu' jus - qu'à la der - niè - re pom - - - me! Ah! quel

cresc. *f* *mf*

X.

hom - - me!

Le Président

Ah! quel hom - - me!.. Cet.te lettre est peu ci -

Ténors

Les Ministres

Basses

Ah! quel hom - - me!..

f *dim.* *mf*

le P. - vi - le! Et puis, com - me ce doc - teur E - crit d'un drôl' de

1^{rs} Viol. Fl. Quat. seul
cresc.

XÉNOFA
C'est un' gru - e!

le P. sty - le? Qui? Vo -

Bois

X. A tempo
C'est un'

le P. Rall. - tre doc - teur? A tempo

Rall. Cl. Fl. Htb. Rit. dim. mf

X.

gru'qu'en est l'auteur: De Pa_ris, une ho - ri - zon - ta - le! Elle eut, pen -

fl. *tr.*

X.

- dant u - ne sai - son, A - vec le prince un' li - ai - son...

Le Président *(Scandalisé)*

A - vec le prince un'

X.

Un' li - ai -

le P.

li - ai - son?

Ténors

Les Ministres, *scandalisés.* A - vec le prince un' li - ai - son?

Basses

A - vec le prince un' li - ai - son?

cresc.

Rit. **A tempo**

X. son sen - ti - men - ta - - - - - le!..

Les Ministres

Rit. **A tempo**

C'est un'

les M. gru' qu'en est l'auteur: De Pa - ris, une ho - ri - zon - ta - le! Elle eut, pen -

XÉNOFA

A - - - - - vec le prince un'

ies M. - dant u - ne saison, A - - - - - vec le prince un' li - ai - son...

X. li - ai - son! Un' li - ai

Les Ministres, scandalisés.

A - vec le prince un' li - ai - son, Un' li - ai -

cresc. *f*

X. Rit. A tempo

- son sen - ti - men - ta - - - - -

les M. Rit. A tempo

- son sen - ti - men - ta - - - - -

f

72

X. - le!..

les M. - le!..

1^{rs} Viol. Cl. Fl. Htb.

f Tutti

SALUT A LA REINE!

Le PRÉSIDENT

Les Ministres, Les Secrétaires.

Le Président: Permettez, Altesse... Je voulais

Le Chambellan: La Reine!

Tempo di marcia

PIANO

f Cuivres

G. C. Tamb.

Bois sans Fl.

ff Quat.

f Ténors

f Basses

f Tutti

pp (Parlé)

pp (Parlé)

f

T.

B.

- ni - a, no - tre rei - ne! Que Dieu pro - tè - ge la san -

- ni - a, no - tre rei - ne! Que Dieu pro - tè - ge la san -

Vi - ve, vi - ve Sa Ma - jes - té! (Une! deux!) So -

Vi - ve, vi - ve Sa Ma - jes - té! (Une! deux!) So -

T. *pp* (Parlé) *f*
 - té (Une! deux!) De no - tre Sou - ve - rai - ne!

B. *pp* (Parlé) *f*
 - té (Une! deux!) De no - tre Sou - ve - rai - ne!

T. *f* (Parlé) *pp* *f*
 Que ne puis - se l'in - flu - en - cer (Une! deux!) Nul -

B. *f* (Parlé) *pp* *f*
 Que ne puis - se l'in - flu - en - cer (Une! deux!) Nul -

T. *ev*
 - le voix é - tran - gè - re Qui l'em - pê - che - rait de pen -

B. *ev*
 - le voix é - tran - gè - re Qui l'em - pê - che - rait de pen -

T. *pp* *(Parlé)* *f*
 - ser (Une! deux!) Com - me le mi - nis - tè - re!

B. *pp* *(Parlé)* *f*
 - ser (Une! deux!) Com - me le mi - nis - tè - re!

T. *pp* *(Parlé)* *ff*
 Vi - ve, vi - ve Sa Ma - jes - té! (Une! deux!) Vi -

B. *pp* *(Parlé)* *ff*
 Vi - ve, vi - ve Sa Ma - jes - té! (Une! deux!) Vi -

T. *ff*
 - ve le mi - nis - tè - re!..

B. *ff*
 - ve le mi - nis - tè - re!..

Allargando

N° 5 bis

SORTIE

RÉP: Et faites tout préparer pour les fiançailles.

TÉNORS

Les Ministres

Que ne puis-se l'in-flu - en -

BASSES

Que ne puis-se l'in-flu - en -

PIANO

f

T.

pp (Parlé) *f*

- cer (Une! deux!) Nul - le voix é - tran - gè - re

B.

pp (Parlé) *f*

- cer (Une! deux!) Nul - le voix é - tran - gè - re

PIANO

pp *f*

T. *mp* (Parlé) *f*
 Qui l'em - pê - che - rait de pen - ser (Une! deux!) Com - me le mi - nis -

B. *mp* (Parlé) *f*
 Qui l'em - pê - che - rait de pen - ser (Une! deux!) Com - me le mi - nis -

T. *mp* (Parlé) *ff*
 - té - re! Vi - ve, vi - ve Sa Ma - jes - té! (Une! deux!) Vi -

B. *mp* (Parlé) *ff*
 - té - re! Vi - ve, vi - ve Sa Ma - jes - té! (Une! deux!) Vi -

T. *Rall.*
 - ve le mi - nis - té - re!..

B. *Rall.*
 - ve le mi - nis - té - re!..

Allargando *fff*

N° 6

AIR
SONIA

SONIA: Ah! La raison d'Etat!..

Andantino

SONIA

PIANO

Bois

Cors *mf*

Quat.

So.

Que ne

cl.

Quat. pizz

Quat. arco

So.

suis - je plu - tôt Une hum - ble jeu - ne fil -

Fl.

Soprano: le, Sans an - ti - que fa - mil - le!

Soprano: Son cœur a le droit de par - ler haut! L'hom -

Hörn. Rit. A tempo

1^{er} Cor Rit. A tempo

Soprano: - me qu'elle é - cou - ta Vient li - bre - ment vers

Fl. cresc.

Bon. Cors.

Soprano: el - - - le, Et par - - ce - qu'elle est

Hörn. mf

Rit.

So. bel - le! Mais moi, l'on m'é - pou - se par rai - son d'É - tat!..

Fl.
Htb.

Rit.

Cl.
Bou

A tempo

So. O Prin - ce qu'on at - tend, Vous m'a - vez

A tempo

Bois sans Fl.
p Cors
Pist.

Fl.

So. vue à pei - ne!... Qui vous plait

cresc.

So. tant? La femme, ou la Rei -

Cl.

mf

Soprano: - ne? Si je li - vre mon cœur, Que comp -

Fl.
Hrb.

mf *cresc.*

Soprano: - tez - vous ê - - - tre? Lè

Pist.
Trb.

mf

Soprano: mé - chant maî - - - tre, Ou le doux vain - - -

dim.

Soprano: - queur?

Cl.

Quat.
pizz

p *mf*

Sol. *p* J'es - - - père un peu, pour - tant, Vous plai - re pour moi -

Sol. - mê - - - me! Je mé - ri - te qu'on m'ai - - - me,

Sol. **Rit.** **A tempo** Si j'en crois mon mi - roir, par ins - tant! Et puis

Rit. **A tempo**

Sol. mon cœur au - ra U - ne tel - le ri - ches - - - se

cresc.

Sol. De dou - ceur et de ten - dres - se Pour s'at - ta - cher ce - lui

Sol. qu'il ai - me - ra! Rit. A tempo Vous qui ve - nez i - ci Par rai -

Rit. A tempo

Sol. - son a'é - ti - quet - - - te, L'a - - - mour aus -

Sol. - si, En ri - ant, vous guet - - - te?

Soprano: S'il veut soumettre un cœur, Il n'a qu'à pa - - -

mf *cresc.* *f*

Soprano: - raî - - tre, Le di - vin maî - - tre, Le très

Accel.

mf

Soprano: doux, le très fort, l'é - ter - nel vain -

Più mosso

cresc. *f* **Rit.**

Soprano: - queur!

Tutti

SCÈNE DE L'ARRIVÉE DU PRINCE

XÉNOFA; SONIA, CYRILL,
EX-ROI, Le Président et Le Chambellan

XÉNOFA: Vous gaffez! c'est vrai!..

Moderato

PIANO

Bois sans Htb. Cors *mf* Quat. Htb. Timb.

Alt. 2^e Fl. B^{on} Basses

SONIA

Qu'on at - ten - de! Qu'on at - ten - de! Un pe - tit mo - ment!

p Quat. Cors 2^e Fl.

(A sa tante)

So.

Mets - je la ro - be d'Ir - lan - de? Ou le cos - tum' blanc?

1^{re} Fl. Cors *mf*

XÉNOFA

Le lys de mon teint de-man - de Un soup-çon de blanc!

p Pist.

X. Qu'on at - ten - de! Qu'on at - ten - de! Un pe - tit mo - ment!... —

Fl.
mf *dim.*

mf *dim.*

Le Président

Vite, il faut que je gourman - de L'at - ta - ché trop lent,

Pist. Cors

1^e P.
A qui j'ai don - né comman - de D'un speech é - tinc' - lant!

Bois seuls
Basses

cresc.
mf

SONIA
Qu'on at - ten - de! Qu'on at - ten - de! Un pe - tit mo - ment!..

XÉNOFA
Qu'on at - ten - de! Qu'on at - ten - de! Un pe - tit mo - ment!..

1^e P.
Qu'on at - ten - de! Qu'on at - ten - de! Un pe - tit mo - ment!..

p > Cor
Pist.
Trg.
cresc.

So.
Sa Ma - jes - té pri' d'at - ten - dre Un pe - tit mo - ment! — 86

X.
Sa Ma - jes - té pri' d'at - ten - dre Un pe - tit mo - ment! —

1^e P.
Sa Ma - jes - té pri' d'at - ten - dre Un pe - tit mo - ment! —

mf
p

Sortie de Sonia, Xénofa et Le Président du conseil.

mf *cresc.* *f*

F1.

Entrée de Cyrill et l'Ex-Roi qui descendent en scène avec Le Chambellan.

mf *p subito*

Cors Pist. Htb. Cl. seuls

Trg. Alt. BON

Le Chambellan

Sa Ma - jes - té pri' d'at - ten - dre, D'at - tendre un mo - ment.

p

le C. L'heure est ve - nu' la sur - pren - dre; Ell' vient dans l'ins - tant.

cresc. *mf*

CYRILL

J'ai cru d'a - bord me mé - pren - dre; Mais ce Cham - bel - lan

Nous a bien pri - és d'at - ten - dre, D'at - tendre un mo - ment?

EX-ROI

Peu nous im - por - te d'at - ten - dre, D'at - tendre un mo - ment:

Ex-R.  *Le temps de ré - duire en cen - dre U - ne Ma - ry - land!*

cresc. *mf*

(Bas)
Ex-R.  *C'est très ma - la - droit, l'es-clan - dre, Pour un pré - ten - dant!*

p *cresc.*

Ex-R.  *Il faut sou - rire, et at - ten - dre, At - tendre un mo - ment!*

mf *p*

CYRILL

Ex-R.  *La rei - ne nous pri' d'at - ten - dre, Mais pas pour long - temps.*

mf

Le Chambellan

mf *La rei - ne vous pri' d'at - ten - dre, Mais pas pour long - temps.*

mf

cresc.

C. Elle a - vait, sans doute, à pren - dre Des soins im - por - tants!

cresc.

Ex-R. Elle a - vait, sans doute, à pren - dre Des soins im - por - tants!

cresc.

le C. Elle a - vait, sans doute, à pren - dre Des soins im - por - tants!

mf

C. En gens qui sa - vent com - pren - dre, Po - lis et con - tents,

mf

Ex-R. En gens qui sa - vent com - pren - dre, Po - lis et con - tents,

mf

le C. En gens qui sa - vent com - pren - dre, Po - lis et con - tents,

mf

cresc.

f *Rall. e dim.* *Meno mosso* *p* *pp*

C. *f* *p* *pp*
 Nous al - lons, Mon - sieur, l'at - ten - dre, Elle a tout son

Ex-R. *f* *p* *pp*
 Nous al - lons, Mon - sieur, l'at - ten - dre, Elle a tout son

le C. *f* *p* *pp*
 Vou - lez-vous, Mes - sieurs, l'at - ten - dre? Ell' vient dans l'ins -

f *Rall. e dim.* *Meno mosso* *p* *pp*

C. *mf* *p* *pp* *f* *Quat.*
 temps!

Ex-R. *mf* *p* *pp* *f* *Quat.*
 temps!

le C. *mf* *p* *pp* *f* *Quat.*
 - tant!

Tempo 1^o
 (4) Cl. solo Fl. Htb. *f* *Quat.*

(4) Au théâtre coupure du ◊ au ◊

N° 8

COUPLETS DU PORTRAIT DE LA REINE

CYRILL

CYRILL: Ce n'est que la perspective d'être aimé
d'elle qui me fera tout accepter!

Mod^{to} sostenuto

CYRILL

mf

O pe - ti - te rei -

Mod^{to} sostenuto

PIANO

Cl.

Cors

p Quat.

C.

- ne, qu'a pein - te Un quel - con - que Bon - nat, Quel sou - ri - re plein

C.

de contrain - te Le pein - tre te don - na!.. Mais moi, je te sais

mf Quat. seul

C. *cresc.*
 bien plus belle, Quand tu ris franchement, Et, sous l'allure of -

C. *p*
 -fi-ci-elle, Je vois ton cœur charmant! C'est ce petit cœur qui m'at -
 Bois sans Htb.

C. **Meno mosso** **Rall.** *p*
 -tire ici, Et le réduire à merci, Est mon unique sou -

Andantino **Rit. A tempo** *mf*
 -ci. Car bien plus que la riches - se, Et

Andantino **Rit. A tempo** *mf*
 Cl. Cor solo Cor solo
 Viol. col canto
cresc. *dim. p*

cresc.

C. que le roy_al pou_voir, M'at_ti_re la ten_dres_se Qu'en

Rall. *mf* *A tempo* *cresc.* *f*

C. tes yeux j'ai cru voir! Ce ti_tre, à pei_ne di_gne De

Htb. *Rall.* *A tempo* Fl. col canto 8^a

C. notre an_ti_que gran_deur, Si mon cœur s'y ré -

mf *p* *mf* *dim. p*

C. - si_gne, C'est pour ré_gner sur ton cœur!

mf *cresc.*

C. 

Mon or - gueil a - vai t fait un rê - ve: Je

p - *sostenuto*

f

C. 

vou - lais ê - tre roi, Por - ter la cou - ronne et le glai - ve, Et

C. 

faire à tous la loi! J'au - rais vou - lu, chez qui me bra - ve, Pou -

mf

dim. *mf* *cresc.*

C. 

- voir por - ter le deuil!.. Mais si tu me veux pour es - cla - ve, J'ou -

dim. *cresc.*

C. *f* **Rall.**
 - blie - rai mon or - gueil! Etre ai - mé de toi Fait tout

C. *dim.* **Rit.** **Meno mosso** **Rall.**
 ou - bli - er, Et, fier de m'hu - mi - li - er, Je veux tom - ber à tes

Meno mosso **Rall.**

C. **Andantino** **Rit. mf** **A tempo**
 pieds! Car bien plus que la ri -

Andantino **Rit.** **A tempo**

C. *cresc.*
 - ches - - - se, Et que le roy - al pou - voir, M'at -

Rall. *mf*

C. *ti re la ten dres se* Qu'en tes yeux j'ai cru voir! — Ce

Rall.

A tempo *cresc.* *f*

C. titre, à pei ne di gne De notre an ti que gran

A tempo

dim. *mf*

C. — deur, Si mon cœur s'y ré si gne, C'est

mf *dim.* *p* *pp*

Rit. *dim. pp*

C. pour régner sur ton cœur! —

p *pp* *perdendosi* *dim.* *ppp*

Bois sans Fl. Fl. Cors Quat.

SCÈNE DE LA PRÉSENTATION

XÉNOFA, SONIA, CYRILL, EX-ROI,
Le Président, Les Ministres, Mylviac et Le Chambellan.

EX-ROI: C'est bien cela!

Moderato

Le CHAMBELLAN

PIANO

f Sa Ma - jes - té!

Moderato
Bois sans Fl.

f Quat.

SONIA

CYRILL

EX-ROI

Le Président

Ténors et Mylviac

Basses et Le Chambellan

Les MINISTRES

mf Mes -

f Sa Ma - jes - té!

f Sa Ma - jes - té!

f Sa Ma - jes - té!

f Sa Ma - jes - té!

f Sa Ma - jes - té!

f Sa Ma - jes - té!

f Sa Ma - jes - té!

Tutti Quat. seul

mf

Tamb. et G.C.

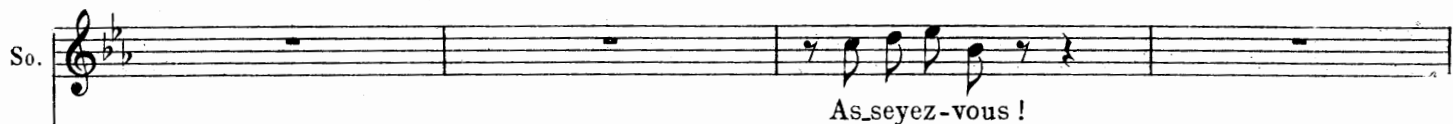
So. - sieurs, soy_ez les bien ve - nus!

Ex-R.

Ma - da - me, nous mettons à vos

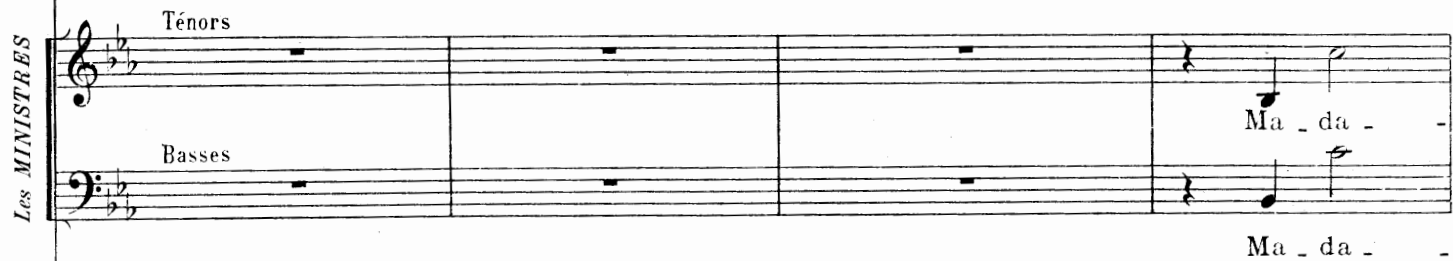
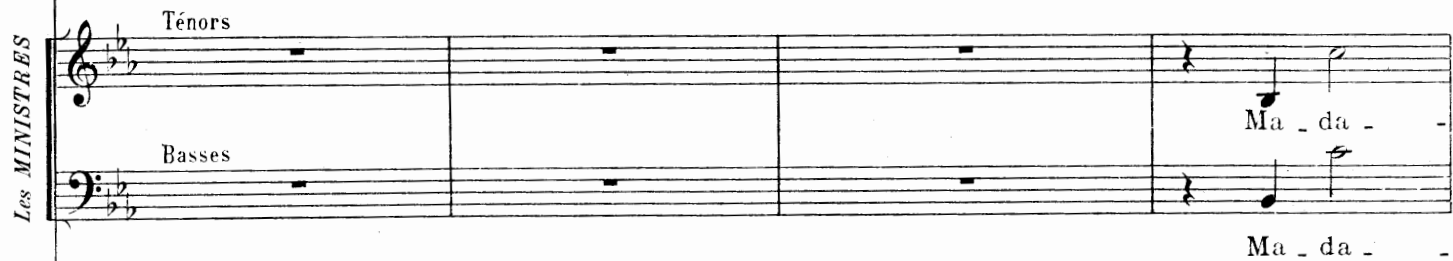
mf

p

So.  As_séyez-vous !

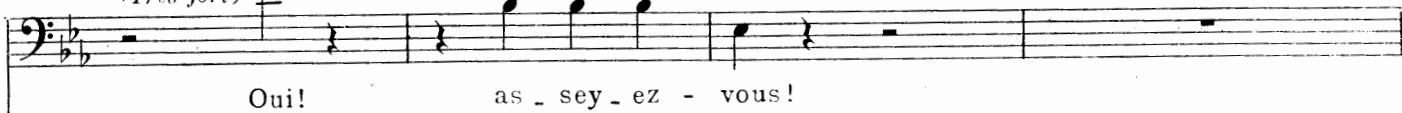
XÉNOFA  As_séyez - vous !

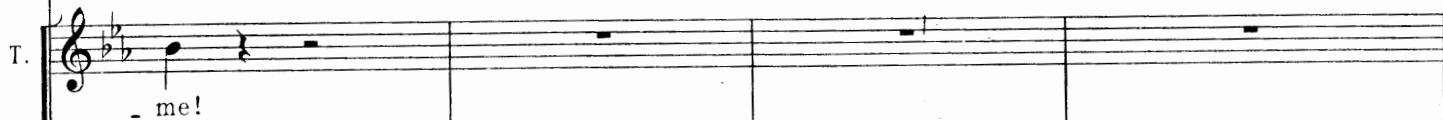
Ex-R.  pieds notre hom_ma - - - - ge.

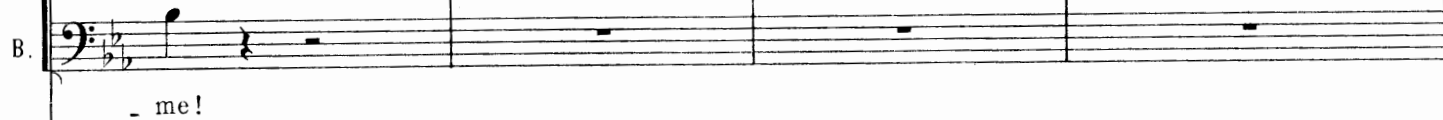
Les MINISTRES
Ténors  Ma_da - -
Basses  Ma_da - -



Le Ministre de la Guerre
(Très fort)

 Oui! as_séyez - vous!

T.  - me!

B.  - me!



SONIA *(Présentant)*

Ma tan - te Xé - no - fa!

EX-ROI

La tan - te Xé - no -

Htb. Cl.

Quat. seul.

mf Bon

mf Quat. seul

So. *(Présentant)* **Rit.**

Les mi - nis -

Ex-R. - fa! Le su - per - be cor - sa - - - - ge!

p

Rit. Bois sans Fl.

f Cuivres

Tamb.

So. **A tempo** **Allegretto**

- tres! Mon i - dé - al!..

CYRILL

Comme elle est bien!..

Ex-R. Vos noms, messieurs, nous sont con - nus! La

A tempo **Allegretto** Cl.

mf Quat. seul

mf *leggiero* Cor

Soprano: Il est très bien!

XÉNOFA
L'pèr' n'est pas mal!.. Le

Conte: Elle est di_vine!..

Ex-R.: tant' me r'vient!.. Ell' me fascine!

Htb.
p

Soprano: Il est très bien!..

X.: père est bien!.. Il est très bien!..

Conte: Elle est très bien!..

Ex-R.: Elle est très bien!..

Le Ministre de la Guerre

Oui! Très

F1.
mf. Tutti
Tamb. G.C.

SONIA *(Embarrassée)*

Hum!

M. le la G.

bien!

Ténors

(au M^{re} de la Gr^e) De grâ-ce, met-tez un bou - chon!..

Basses

De grâ-ce, met-tez un bou - chon!..

mf Quat. pizz.

1^{er} Cor

Htb. Cl.

p Quat. pizz.

1^{re} Fl.

Bon

XÉNOFA *(Embarrassée)*

Hum!

CYRILL *(Embarrassé)*

Hum!

p Quat. seul arco

Basses pizz.

Cl. B^{on}

1^{er} Cor

Pte et G^{de} Fl.

cresc.

EX-ROI *(Embarrassé)*

Hum!

Hum!

Le Ministre de la Guerre *(Très fort)* *f*

Ténors

Hum!

Basses

Hum! Hum! Hum! Hum!

Hum! Hum! Hum! Hum!

cresc. Htb.

mf Quat. seul

Tamb.

SONIA *p*

Vous ê - tes fa - ti - gués?

Ex-R.

Les trains de Cor-co - ni - e sont si bien sus - pen -

p
Quat. seul

p

Ex-R.

- dus!

mf

Vous leur fai - tes hon - neur!

(S'inclinant)

mf

Vous leur fai - tes hon - neur!

mf
1^{re} Fl.
Htb.

Fl. solo

Cl. solo

SONIA

La campagne, en pas - sant, Vous a sem - blé jo - li - e?

(Gaiment)

Ex-R.

Ad - mi - ra - ble!..

Htb.
Cl.

Bon

p
2^e Cor
Quat.

(Tristement)

El - le m'a rap-pe - lé mon mal - heur! On di - rait le pa - ys dont, au - tre - fois, j'ai

tr. *Bois*

cresc. *1^{er} Pist.*

SONIA (Compatissante)

Ah, oui!

XÉNOFA (Compatissante)

Ah, oui!

Rall.

Ex-R. fui De - vant l'é - meu - te!

Le Ministre de la Guerre

(Très fort) *f*

Ah, oui!

Les MINISTRES

(Compatissants)

Ah, oui!

Meno mosso

Suivez

p Quat. solo

mf

f

vllé
C.B.

Allegretto

X. *Cl. solo tr*

Le Prin_ ce, m'a-t'on dit, a des goûts ar_ tis -

mf *p*

X

- ti - ques?

EX-ROI

Oh! des plus ca- rac- té- ris- ti - - -

Htb. Cl. *mf* *Quat. seul* *p*

A tempo

Ex-R.

- ques! Il fait - tout c'qu'il veut d'ses dix doigts: Des chos's charmant's, - pas très u -

A tempo *Fl. Htb. col canto* *1^{re} Cl. col canto*

2^e Cl. Cors

Ex-R.

- ti - - les! Il peint - a l'eau, il peint à l'hui- le, Sur la toi- le, et les morceaux

Fl. col canto *Htb. col canto*

2^e Cor tenue

Ex-R. *d'bois!..* Il fait aus_si de la sculp_tu_re, En terr'

1^{re} Fl. col canto *Htb. col canto*

Ex-R. glaise, en plâ_tre, en mi'd'pain! Il fait mêm' de la lit_té_ra_

1^{re} Fl. col canto

Ex-R. - tu_re: Des piéc's qui n'lui coût'nt presque rien!.. Mais, sur_tout, il

Rit. *Meno mosso*

Rit. *Meno mosso*

Quat. seul *p*

XÉNOFA *(Avec intention)*

Ah? La mu_si_que?..

Ex-R. aim' la mu_si_que!..

Rall.

SONIA, *baissant les yeux*

Musical staff for Sonia, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody begins with a dotted quarter note followed by eighth notes.

La mu - si - que!..

CYRILL

Musical staff for Cyrill, featuring a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody is mostly rests, with a few notes appearing later in the measure.

C'est po - é -

Ex-R.

Musical staff for Ex-R., featuring a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody consists of eighth notes.

C'est po - é - ti - que!

Le Ministre de la Guerre

Musical staff for Le Ministre de la Guerre, featuring a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody consists of eighth notes.

La mu - siqu'!..

Les MINISTRES

Musical staff for Tenors, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody begins with a rest followed by a note.

Ténors

p

Musical staff for Basses, featuring a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody begins with a rest followed by a note.

Basses

La mu - siqu'!

p

La mu - siqu'!

Rall.

Accelerando

Piano accompaniment for the section, featuring a grand staff with treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The music includes dynamic markings *p* and *mf*.

So.

Musical staff for Soprano, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody begins with a rest followed by a note.

Tra, la, la, la, la, la, la,

XÉNOFA

Musical staff for Xenofa, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody begins with a rest followed by a note.

Tra, la, la, la, la, la,

C.

Musical staff for Contralto, featuring a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody consists of eighth notes.

- ti - que!

Piano accompaniment for the final section, featuring a grand staff with treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The music includes a dynamic marking *f*.

Soprano (So.) *mf* Tra, la, la, la, la! *f* la, la, la! la, la, la, la! Tra, la, la, la, la! la, la, la, la!

X. la!

Piano (P.) *mf*

Soprano (So.) *mf* Tra, la, la, la, la! Tra, la, la! Tra, la, la, la! Tra, la, la, la, la! Tra, la,

X. *mf* Tra, la, la, la, la! Tra, la, la! Tra, la, la, la! Tra, la, la, la, la! Tra, la,

CYRILL *mf*

EX-ROI *mf* (Il siffle)

Le Président du Conseil *mf* (Il siffle)

Les MINISTRES

Ténors *mf* Tum! tum! tum! tum! tum! tum!

Barytons *mf* Tum! tum! tum! tum! tum! tum!

Basses *mf* Tum! tum! tum! tum! tum! tum!

Pte Fl. 1^{re} Cl. col canto *mf*

Cuivres *mf*

G.C. et Cymb. Trg.

So. *f* la, la, la! *f* Ah!

X. *f* la, la, la! *f* Tra, la, la, la, la! Tra, la, la! Tra, la, la, la!

C. *f* la, la, la! *f* Tra, la, la, la, la! Tra, la, la! Tra, la, la, la!

Ex-R. *f* (Il chante) *f* Tra, la, la, la, la! Tra, la, la! Tra, la, la, la!

le P. *f* (Il chante) *f* Tra, la, la, la, la! Tra, la, la! Tra, la, la, la!

T. *f* Poum! Poum! *f* Tum! tum! tum! tum!

B. *f* Poum! Poum! *f* Tum! tum! tum! tum!

B. *f* Poum! Poum! *f* Tum! tum! tum!

f Tutti

So.
 la! la! Ah!

X.
 Tra, la, la, la, la! Tra, la, la, la, la! Tra, la, la, la, la! Tra, la,

C.
 Tra, la, la, la, la! Tra, la, la, la, la! Tra, la, la, la, la! Tra, la,

Ex-R.
 Tra, la, la, la, la! Tra, la, la, la, la! Tra, la, la, la, la! Tra, la,

le P.
 Tra, la, la, la, la! Tra, la, la, la, la! Tra, la, la, la, la! Tra, la,

T.
 tum! tum! Poum! Poum! Tum! tum!

B.
 tum! tum! Poum! Poum! Tum! tum!

B.
 tum! tum! Poum! Poum! Tum! tum!

ff

So. *ff* Ah! La mu - si - - que!

X. *ff* la! Tra, la, la, la! Ah! La mu - si - - que!

C. *ff* la! Tra, la, la, la! Ah! La mu - si - - que!

Ex-R. *ff* la! Tra, la, la, la! Ah! La mu - si - - que!

le P. *ff* la! Tra, la, la, la! Ah! La mu - si - - que!

T. *ff* tum! tum! Ah! La mu - si - - que!

B. *ff* tum! tum! Ah! La mu - si - - que!

B. *ff* tum! tum! Ah! La mu - si - - que!

ff

Andantino

C. *Andantino*
 Aus - si sou - ple que la pen - sé - e, Chan -

Andantino
 Htb.col canto

1^{re} Viol. *mf* *dim.* *p* Quat.

C. - geant comme elle à tous mo - ments, Sa ca - den - ce, lente ou pres - sé - e, E -

C. *Rit.* *pp* *A tempo* *cresc.* *p*
 - veil - le tous les sen - ti - ments! Sur ses ryth - mes lé - gers, dé - fi - le, Tris -

Rit. *1^{re} Fl. 4^{te} Cl. col canto* *A tempo*

p *cresc.* *mf* *pp* *cresc.*

C. *Rall.* *p* *A tempo* *mf*
 - tesse ou gai - té, tour à tour! Tan - tôt,

Rall. *A tempo* *Viol. col canto*

p *pp* *Bon Cors* *mf* *Htb.*

Basses

C. *c'est u - ne danse a - gi - - - - - le!..*

1^{re} Cl. 1^{re} Fl. 1^{re} Cl.

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics. The piano accompaniment consists of a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with a rhythmic accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The first flute part has a trill (tr) indicated above it.

Moderato

C. Tan - - - tôt, c'est un qua - drille

Moderato

f Quat. seul

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The key signature changes to two sharps (D major). The time signature changes to 2/4. The piano accompaniment features a section marked 'Quat. seul' (quartet solo) with a forte dynamic (f). The tempo marking 'Moderato' is repeated.

C. *lourd!*

G.C.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the 'lourd!' section. The key signature is two sharps (D major). The piano part features a dense, rhythmic texture with many sixteenth notes. The tempo is marked 'lourd!' (heavy/slow). The section ends with the initials 'G.C.'.

C. *Récit f*

Il est des mu - si - ques co - mi - ques

Bois Viol. Alt. Tamb de B. Trg.

Detailed description: This system contains the vocal line and piano accompaniment for the 'Récit' section. The key signature is two sharps (D major). The tempo is marked 'Récit' (recitative) with a forte dynamic (f). The piano accompaniment is sparse, with some chords. At the end of the system, there are staves for 'Bois' (Woodwinds), 'Viol. Alt.' (Violin/Alto), and 'Tamb de B. Trg.' (Bass Drum/Tam-tam).

C. *Com me des nè-gres en gaî - té!..*

f Quat. seul

Bois sans Fl.

Cuivres

Quat. tacet

Rit.

cresc.

Tutti

ff *ben marcato*

CYRILL

(Sentimental et sincère)

p

Il en

1^{rs} & 2^{ds} Viol.

mf

Cl. solo

C. *est de mé_lan_co - li - ques Qui font rê_ver d'in_t_i_mi -*

Quat. seul

pp

p

pp

C.

- té!.. Ah! la mu - si - - que!..

SONIA

Ah! la mu - si - - que!..

XÉNOFA (Garment)

Ah! la mu -

Hrb.

mf

X.

- si - - que!..

EX-RO!

Ah! la - mu - si - - que!

CYRILL

Mais Sa Ma-jes-té

Ténors
pp Ah! la mu-si-que!

Basses
pp Ah! la mu-si-que!

Cors

Bon

p

SONIA

(Baissant les yeux)

Je crois que oui!..

l'aime aus-si?

Htb.

mf

Rit.

Je crois, — je crois que oui!

Rit.

Più mosso

Fl. 8a

Htb.

Cors

cresc.

CYRILL

A - lors, ex - cu - sez, ex - cu - sez mon au -

p Clar. Cor *cresc.*

- da - ce! Ne pour - rais - je sa - voir, par -

mf Pist.

grâ - ce, par - grâce - ce, Quel air est

Rit. (Suppliant) *p* **A tempo**

Rit. *pp* **A tempo** *p*

BON

EX-ROI votre air fa - vo - ri? (Ému)

L'air fa - vo - ri!..

cresc.

XENOFA

LES MINISTRES

L'air fa - vo - ri!..

Ténors *mf*

Basses *(Émus) mf*

L'air fa - vo - ri!..

L'air fa - vo - ri!..

mf Trb. *cresc.* *f* *mf* *cresc.* Quat. seul

X. *f* L'air fa - - - vo - - - ri!..

CYRILL *f*

EX-ROI *f*

Le Président *f*

L'air fa - - - vo - - - ri!..

T. *f* L'air fa - - - vo - - - ri!..

B. *f* L'air fa - - - vo - - - ri!..

Bois sans Fl. *f*

Cuivres *dim.*

SONIA, très émue

Mon air fa - vo - ri?..

C. (Emu aussi)
Votre

p

So. Ex - cu - sez - moi si j'hé -

C. air fa - vo - ri!..

mf

So. - si - - te; Com - pre - nez mon é - mo - ti - on!..

cresc.

So. C'est gra - ve de

XÉNOFA *(Inquiète)*
Elle hé - si - tel..

CYRILL *(Inquiet)*
Elle hé - si - tel..

EX-ROI *(Inquiet)*
Elle hé - si - tel..

Le Président *(Inquiet)*
Elle hé - si - tel..

Ténors *(Inquiets)*
Elle hé - si - tel..

Basses *(Inquiets)*
Elle hé - si - tel..

p *cresc.* *p*

So. ré - pon - dre vi - te, Sur cet - te ques - ti - on!..

mf

Les MINISTRES

EX-ROI

Elle hé - si - te!

Le Président

Elle hé - si - te!

Ténors

Basses

Elle hé - si - te!

Elle hé - si - te!

Les MINISTRES

XÉNOFA *Parlé*: Mon cœur fait tic-tac! EX-ROI Serait-ce j'ai du bon tabac? SONIA Cependant... CYRILL Cependant?..

F1. solo

Moderato

Viol. solo stacc.

2de Fl.

Cl.

Quat. trem.

SONIA Je crois pouvoir vous dire que mon air préféré c'est...

Viol. solo

Bon

Cors

C.B.

SONIA, *Bouche fermée*

Ah!

CYRILL

p

Oh!

bon -

Viol. Alt. *sourdines*

Hrb.
Cl.
pp
Cora

So. Ah!

C. - heur!

EX-ROI

p

Je res - pi - -

So. XÉNOFA

C'est un air si jo - li!

ix-R - re!

cresc.

dim. b.

So. Ah!

X. *Bouche fermée*
p Ah!

CYRILL
p Qu'il est doux!.. Ah!..

Ex-R. Qu'il est ten - - - dre! Ah!

Le Président
Je ne con - nais pas d'air plus char -

Fl. *Viol. sans sourdine*

So. Qu'il est doux!

X. Qu'il est doux!

C. qu'il est doux! Qu'il est doux!

Ex-R. Qu'il est doux!

le P. - mant à en - ten - - dre! Qu'il est doux!

Cuivres

Timb.

So. *cresc.* *f*
 — Qu'il est doux et ten- - dre! — Je ne

X. *cresc.* *f*
 — Qu'il est doux et ten- - dre! Je ne

C. *cresc.* *f*
 — Qu'il est doux et ten- - dre! — Je ne

Ex-R. *cresc.* *f*
 — Qu'il est doux et ten- - dre! Je ne

le P. *cresc.* *f*
 — Qu'il est doux et ten- - dre! Je ne

Les MINISTRES
 Ténors et Mylviac *cresc.* *f*
 Qu'il est doux et ten- - dre! Je ne

Basses et Le Chambellan *cresc.* *f*
 Qu'il est doux et ten- - dre! Je ne

cresc. *f*

So. con - - nais pas d'air Plus char - mant à en - ten - -
 X. con - - nais pas d'air Plus char - mant à en - ten - -
 C. con - - nais pas d'air Plus char - mant à en - ten - -
 Ex-R. con - - nais pas d'air Plus char - mant à en - ten - -
 le P. con - - nais pas d'air Plus char - mant à en - ten - -
 T. con - - nais pas d'air Plus char - mant à en - ten - -
 B. con - - nais pas d'air Plus char - mant à en - ten - -

G.C. G.C.

So. - - - dre!

X. - - - dre!

C. - - - dre!

Ex-R. - - - dre!

le P. - - - dre!

T. - - - dre!

B. - - - dre!

Presto

N° 9bis
SORTIE

SONIA: Prince, c'est par ici.

PIANO

p Quat. seul

The first system of the musical score is for piano. It consists of two staves, treble and bass clef, in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 3/4 time signature. The music begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with a long note in the first measure, followed by a series of eighth notes. A slur covers the final two measures of the system. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The second system continues the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a long note in the first measure, followed by eighth notes. A slur covers the final two measures of the system. The left hand continues with harmonic accompaniment, including a change in the bass line towards the end of the system.

pp

The third system concludes the piano accompaniment. It starts with a pianissimo (*pp*) dynamic. The right hand has a melodic line with a long note in the first measure, followed by eighth notes. A slur covers the final two measures of the system. The left hand continues with harmonic accompaniment, including a change in the bass line towards the end of the system.

SCÈNE DU MARCHANDAGE

XÉNOFA, EX-ROI et Le Président

Le Président: Un traitement de 100.000f

All^o moderato

PIANO

Cl. Htb. Fl. Cors. Timb.

Bon Quat. *f*

EX-ROI

mf *cresc.*

C'est u - ne plai - san - te - ri - e, Je pen - se? Cent mil - le francs!

Quat. *mf* pizz. *mf*

R.

mf *cresc.*

Le chif - fre vaut qu'on en ri - e! Som - mes-nous des men - di - ants?

p *mf*

pt^e Fl.

XÉNOFA

mf

Quoi, vous n'ê - tes pas contents?..

Le Président

Viol. Htb.

p *mf*

Quoi, vous n'ê - tes pas contents?..

X.
le P.

f
C'est très beau! Cent mil - le francs!

f
C'est très beau! Cent mil - le francs!

Bois seuls
Cors
Trg.
Quat. seul
Cors
dim.

EX-ROI

mf
Nous a_vons, en A - mé - ri - que, Re - fu - sé l'an der - nier en - cor,

Tutti
Bois sans Fl.
mf *p* *mf*
G.C.

Ex-R.

mf
A - vec un' dot fan - tas - ti - que, La fil - le du roi des porcs!

mf *p* *mf* Tutti
pte Fl.

XÉNOFA

mf
No - tre roy - au - té, a - lors, Se compare à cell' des porcs?.

p *cresc.*
1^o Viol. Htb.

X. *f*

Ça, c'est trop fort!... C'est trop fort! Oui! trop

Le Président

Ça, c'est trop fort!... C'est trop fort! Oui! trop

Bois

X. *f* fort!..

le P. *f* fort!..

1^{re} Viol. *mf*

Cors

Rit.

Tempo I^o

EX-ROI *mf*

Al - lons, ne nous fâchons pas!.. Al - lez jusqu'à deux cent mil - le francs!

le P. *f*

Cent

Tempo I^o

p Bois
Cors

cresc.

XÉNOFA

Cent dix!..

Ex-R. Non! Cent qua.tre - vingt - dix!

le P. cinq! Cent

mf Trg.

X. Cent vingt! Al -

Ex-R. Met - tons cent qua - tre - vingts!

le P. quinze!

mf

Htb. *tr*

Cors *mf dim.*

Cymb. roult

Trg.

X.
_lons, messieurs, un pe-tit ef-fort! Tâ-chez de vous met-tre d'accord?

le P.

Cent vingt-

f

p

Fl.
Cl.

X.
Cent trente-cinq!.. Que Vo-tre Ma-jes-

EX-ROI

Pas moins de cent soi-xan-te - cinq!..

le P.

cinq!

f

p

cresc.

mf

Timb.

X.
-té se con-ten-te De cent cin-quan-te?..

Ex-R.

Soit! Cent cinquan-te

f

f

cresc.

f

Rall. **Meno mosso**

Rall. **Meno mosso**

Bon Cors

Cymb. roult.

Moderato *f* **Allargando**

X. A cent cin-quan-te mille! Ad-ju-gé!.. Ad - - - ju -

Ex-R. mil - le!..

Moderato *mf cresc. f* *ben marcato* **Allargando**

Bois sans Fl. Quat.

Piu mosso **Rall.** **Tempo I°**

X. -gé!.. J'ai dit: «Ad-ju - gé!..» A

Ex-R. Le Président *f* *mf*

Ce - pen - dant! **Piu mosso** **Rall.** **Tempo I°** A

Bois sans Fl. 1^{re} Cor. Timb. *mf*

X. cent cinquan-te mille, ad - ju-gé! Enl' - vez! C'est pe - sé!

Ex-R. cent cinquan-te mille, ad - ju-gé! Enl' - vez! C'est pe - sé!

le P. cent cinquan-te mille, ad - ju-gé! Enl' - vez! C'est pe - sé!

Htb.

X.
Ce n'est plus la pei - ne de ru - ser! _____ Fi -

Ex-R.
Ce n'est plus la pei - ne de ru - ser! _____ Fi -

le P.
Ce n'est plus la pei - ne de ru - ser! _____ Fi -

Cors, Pist.
mf

Fl. Htb. Cl.
Pist.
mf

X.
_ni le temps où l'on finasse! Qu'on ne fasse Plus d'grimace! Ser -

Ex-R.
_ni le temps où l'on finasse! Qu'on ne fasse Plus d'grimace! Ser -

le P.
_ni le temps où l'on finasse! Qu'on ne fasse Plus d'grimace! Ser -

Bois
Quat.
f

cresc.

X. *rez - vous donc la main de bon - ne grâce! A*

Ex-R. *rons - nous donc la main de bon - ne grâce! A*

le P. *rons - nous donc la main de bon - ne grâce! A*

X. *cent cin-quant.e mille, ad - ju-gé! Enl' - vez! C'est pe-sé!*

Ex-R. *cent cin-quant.e mille, ad - ju-gé! Enl' - vez! C'est pe-sé!*

le P. *cent cin-quant.e mille, ad - ju-gé! Enl' - vez! C'est pe-sé!*

Fl. *f*

Pist. *f*

Cors *f*

X. *cresc.*
Ce n'est pas la pei - ne de ru - ser!

Ex-R. *cresc.*
Ce n'est pas la pei - ne de ru - ser!

le P. *cresc.* *ff*
Ce n'est pas la pei - ne de ru - ser! Ad - ju-gé!

mf *cresc.* *Quat.* *f* *Htb.* *mf*

X. *ff* *ff* *f*
Ad - ju-gé! Ad - ju-gé! Ce n'est plus la

Ex-R. *ff* *ff* *f*
Ad - ju-gé! Ad - ju-gé! Ce n'est plus la

le P. *ff* *f*
Ad - ju-gé! Ce n'est plus la

mf *Fl.* *cresc.* *f*
Tamb.

X. *ff*
 Ex-R. *ff*
 le P. *ff*

pei - ne de ru - ser!
 pei - ne de ru - ser!
 pei - ne de ru - ser!

Bois sans Fl. *ff* Tutti

X. *Même mouvt* *mf*
 Ex-R. *mf*

Main - te - nant que l'on est d'ac - cord...
 Pour -

Même mouvt
 Quat. *f* *mf* Bois *mf* seuls *mf* Quat. *p* *mf* Bois *mf* Quat. *dim.*

Ex-R. *p* *Rit.*

- tant, il reste un point en - cor?.. Oh! un tout pe -
 Le Président *mf*

Un point? *Rit.*
p *cresc.* *p*

p *mf* Bois *mf* Quat. *cresc.* *p*

Meno mosso

XÉNOFA *mf*

Ex-R. *E-clai-rez la lan-ter-ne!..*

tit!.. **Meno mosso** *p* Bois seuls *pp* 19Viol. *p* Le pe-tit point qui me con-

A tempo

X. *mf* *rall. e dim.* *p*

En-tendons le pe-tit point qui le con-cer-

Ex-R. - cer - - - nel!..

Le Président

A tempo

mf *rall. e dim.* *p*

En-tendons le pe-tit point qui le con-cer-

Htb. **Suivez**

pp *mf* *p* Quat. *p*

Bon

Tempo 1°

X. - ne!

Ex-R. *mf* *cresc.*

Je suis la mo-des-ti' mé-me, Dans ma vie et dans mes goûts;

le P. - ne!

Tempo 1°

mf *p* *mf*

Ex-R. *mf* *cresc.*

Mais son-gez qu'un fils que j'ai - me De vo-tre reine est l'é-poux?.

mf *p* *mf*

XÉNOFA

mf

C'est vrai, mais qu'y pou - vons-nous?.

Le Président *mf*

Oui, que nous de - man - dez-vous?.

p

X. *f*

Oui, que nous de - man - dez - vous?.

le P. *f*

Oui, que nous de - man - dez - vous?.

f *dim.*

Ex-R. *mf* *cresc.*

Pour ne pas vous faire in - ju - re, Il faut que, sans lé - si - ner,

Ex-R. *mf* *cresc.*

Je puis se fai - re fi - gu - re!.. Com - bien m'al - lez - vous don - ner?

XÉNOFA

mf

Vous vou - lez donc nous rui - ner?

Le Président *mf*

Vous vou - lez donc nous rui - ner?

p *cresc.*

X. *f*
 Vous vou_lez donc _____ nous rui - ner? Nous _____ rui -

le P. *f*
 Vous vou_lez donc _____ nous rui - ner? Nous _____ rui -

X. _____
 -ner? _____

le P. _____
 -ner? _____

mf **Rit.**

Tempo I^o
 EX-ROI *mf*
 Al - lons, ne nous fâchons pas!.. Te - nez! J'ac_cep - te cent mil_le francs!..

le P. _____ *f*
 J'en

Tempo I^o
p *cresc.*

Ex-R. *f* Met - tons soi - xan - te - dix?

le P. of - - fre dix!.. *f* Met - tons

XÉNOFA *mf*

Non! qua - ran - te! Al -

Ex-R. Al - lez jus - qu'à soi - xan - te?

le P. vingt!

mf *dim.* *tr*

X. - lons, messieurs, un pe - tit ef - fort! Tâ - chez de vous met - tre - d'accord?

le P. *f* Tren - te -

X. *f* Quaran - te - cinq?.. — Que Vo - tre Ma -

EX-ROI *f* Pas moins de cinquante - cinq!.. —

le P. cinq?..

p *cresc.* *mf*

X. *Rall.* - jes - té soit con - ten - - te, A - vec cin - quan - te?..

Ex-R. *f* Soit! Cinquan - te

Rall. *cresc.* *f* *f p*

X. *Moderato* Al - lons! Cin - quan - te mille! Ad - ju - gé! *Allargando* Ad - - ju -

Ex-R. mil - le!

Moderato *Allargando* *ben marcato* *cresc.*

V. inf. m. 111
Più mosso

Rall.

Tempo I^o *Ex-Roi* *Vin* *Prés*

X. *mf* >

-gé!.. J'ai dit: «Ad-ju - gé!..» Va

Ex-R. *mf* >

Va

Le Président *f*

mf >

Ce - pen - dant? Va

Più mosso

Rall.

Tempo I^o

X. *f* *mf*

pour cinquante mille! Ad - ju-gé! Enl' - vez! C'est pe-sé!.. Ce n'est plus la

Ex-R. *f* *mf*

pour cinquante mille! Ad - ju-gé! Enl' - vez! C'est pe-sé!.. Ce n'est plus la

le P. *f* *mf*

pour cinquante mille! Ad - ju-gé! Enl' - vez! C'est pe-sé!.. Ce n'est plus la

X.
pei - ne de ru - ser! — Fi - ni le temps où l'on finasse!

Ex-R.
pei - ne de ru - ser! — Fi - ni le temps où l'on finasse!

le P.
pei - ne de ru - ser! — Fi - ni le temps où l'on finasse!

mf *cresc.*

X.
f Qu'on nefasse Plus d'grimace! Ser - rez - vous donc la main de bon - ne

Ex-R.
f Qu'on nefasse Plus d'grimace! Ser - rons-nous donc la main de bon - ne

le P.
f Qu'on nefasse Plus d'grimace! Ser - rons-nous donc la main de bon - ne

f

X.
grâce! Va pour cinquante mille! Ad - ju-gé! Enl' - vez! C'est pe-sé!

3x-R.
grâce! Va pour cinquante mille! Ad - ju-gé! Enl' - vez! C'est pe-sé!

le P.
grâce! Va pour cinquante mille! Ad - ju-gé! Enl' - vez! C'est pe-sé!

X.
cresc.
Ce n'est plus la pei - ne de ru - ser!

Ex-R.
cresc.
Ce n'est plus la pei - ne de ru - ser!

le P.
cresc.
Ce n'est plus la pei - ne de ru - ser! *ff* Ad - ju-gé!

mf *cresc.* *f* *mf*

X. *ff* Ad - ju - gé! *ff* Ad - ju - gé! *f* Ce n'est plus la pei - ne

Ex-R. *ff* Ad - ju - gé! *ff* Ad - ju - gé! *f* Ce n'est plus la pei - ne

le P. *ff* Ad - ju - gé! *f* Ce n'est plus la pei - ne

f *mf* *cresc.* *f*

149

X. *pp* de ru - ser!

Ex-R. *pp* de ru - ser!

le P. *pp* de ru - ser!

pp *f* *ff* **Tutti**

DUO DE LA PREMIÈRE ENTREVUE

SONIA, CYRILL

Cyrill: Oubliez-la donc!

Mouv^t de valse modéré

PIANO

Fl. Cl.
mf Cors
Viol.
p
Basses

CYRILL

p très doux

Si vous n'étiez plus reine un mo -
F1. col canto 8^a
Alt. *p* Quat. seul

*cresc.**dim.*

C. - ment, Mon cœur pourrait en - fin . par - ler sans crain - te!

1^{re} Cl. *cresc.* *dim.*

SONIA

p

J'ac - cepte fort bien l'ar - ran - ge - ment, J'é - coute, allons, par -
Htb. *p* Cor

cresc. *dim.*

S. *lez, et sans con - train - te!*

CYRILL

Fl.

mf *p* Bon

Vous n'êtes plus reine? A -

C. *- lors, je peux Tout bas vous murmu - rer que je vous ai - - -*

Viol.

SONIA

Rien que pour ce mot, il est heu - reux Que

C. *- me!*

Htb. col canto

p

S. *dim. e rit.* *p*
 je quitte un ins - tant le rang su - prê - me!..

cresc. *Htb.* *mf* *p*
 Suivez Cor Bon

Andantino
mf *cresc.*
 Mais ne peut-on di - re ce - la, Et sur ce ton là, Lors - que je suis

CYRILL *mf* *cresc.*
 Je n'eu - se jamais dit ce - la Quand vous é - tiez

Andantino
mf *p* *cresc.*
 Cl. Cors Viol.

Basses pizz.

S. *dim.* *p* *mf*
 rei - ne? Si j'en de - vais per - dre l'es - poir, A - dieu le pou -

C. *dim.* *p* *mf*
 rei - ne! Je sais trop quel est mon de -

mf *p* *mf* *p*
 Bois Cl.

S. *cresc.* *dim. p* *mf*
 _voir! Qu'une au _tre le pren - ne!.. Con - ti - nu - ez, prince, ou - bli -

C. *cresc.* *dim. p*
 _voir Pour la sou - ve - rai - ne!..

Bois Cl. *mf*

S. *cresc.* *dim. p*
 _ez Ce que vous de - vriez A mon rang su - prê - me.

C. *mf* *cresc.* *dim. p*
 Mais vous m'a - vez dit d'ou - bli - er Vo - tre rang su - prê - me.

Bois 8 Quat. *mf*

S. *Rit.* *mf* *Meno mosso* *Rall.*
 Adieu la ma - jes - té» Quand on dit: «je vous ai - me!»

C. *mf* *mf* *dim. p*
 Comment vous respec - ter Pour di - re: «je vous ai - me!»

Cl. Fl. *Rit.* *Meno mosso* *Rall.*
p Quat. *mf* *mf* Cl. Bon. Viol. Alt. *pp* pizz. Cors

C. *p.*

Vous n'êtes plus reine, alors, a -

Fl. col canto

p.

C. *cresc.* *dim.*

- dieu Le "Vous," ce mot gla - cé qui vous res - pec - te!

p. *cresc.* *dim.*

1^{re} Cl.

SONIA *p.*

Quoi, vous pous - se - riez si loin le jeu? La

Htb.

p. Cor

S. *cresc.* *dim.*

phrase a - vec le "Tu" n'est pas cor - rec - te!..

Fl.

mf.

CYRILL

p *f*

J'o - se - rai bien plus, car, sur ta main, Je veux dans un bai -

p BON

Viol.

SONIA

Ar - rê - tez, de grâce!.. Ah! quel che -

-ser mettre mon â - - me!

Htb. col canto

p

S. *rit. e dim.* *p*

-min L'on fait, quand on est u - ne simple fem - me!..

rit. e dim. Htb. *cresc.* *mf* Cor BON *p*

Andantino

S. *mf* J'ai peur un peu, mais c'est char - mant! Quel jo - li mo - ment Quand on n'est plus *cresc.*

CYRILL *mf* Ah! quel a - do - ra - ble mo - ment Quand tu n'es plus *cresc.*

Andantino

Cl. *mf* *p* Cors *cresc.* Viol.

S. *dim. p* rei - ne! *mf* Ja - mais à ce point le pou - voir N'a su m'é - mou -

C. *dim. p* rei - ne! *mf* Je n'ai plus peur de ton pou -

Bois Cl. *mf* *p* *mf*

S. *dim. p* - voir! Qui vou - dra le pren - ne! *mf* Con - ti - nu - ez, prince, ou - bli -

C. *cresc.* *dim. p* - voir! L'amour nous en - traî - ne!

cresc. *mf*

S. *cresc.*
ez Ce que vous de - vriez A mon rang su - prê - me.

C. *mf cresc.*
Ah! con - ti - nu - ons d'ou - bli - er Ton - rang su - prê - me.

S. *Rit.* A - dieu la «ma - jes - té» *Meno mosso mf dim.* Quand on me dit: «je *Rall. p pp*

C. *mf* Comment te res - pec - ter, *mf dim.* Quand je te dis: «je *p pp*

ci. *Rit.* *Meno mosso* *Rall.*

p Quat. *mf* *Cl. Bon* *p pp*

S. t'ai - - - - me!»

C. t'ai - - - - me!»

pp *perdendosi* *pp* *Htb. Rit.* *ppp* *Bon Cors*

FINALE

XÉNOA: Faites ouvrir les portes!

Allegretto

PIANO

Cl. Bon
Cors

Htb.

Fl. >

cresc. mf

Cor

mf

Fl. 8a

Fl. Htb. Cl.

Htb. Cl.

Bon Quat.

G. C.

Bon

Cors

CHŒUR

Sopranos

Ténors

Basses

p

Du moment qu'on ou - vre la por - te,

p

Du moment qu'on ou - vre la por - te,

dim.

Cl Bon

Cors

p

G. C.

S. C'est que l'on per - met d'en - trer! Nous é - tions for - més en es - cor - te,

T. C'est que l'on per - met d'en - trer! Nous é - tions for - més en es - cor - te,

B. C'est que l'on per - met d'en - trer! Nous é - tions for - més en es - cor - te,

Htb.

S. Ya pas eu be - soïn d'app'ler. Nous nous dou - tons de la nouvel - le

T. Ya pas eu be - soïn d'app'ler. Nous nous dou - tons de la nouvel - le

B. Ya pas eu be - soïn d'app'ler. Nous nous dou - tons de la nouvel - le

Fl. > *cresc.* *mf* > Cor

S. Qu'à l'instant on - va nous donner; Mais la po - li - tesse of - fi - ciel - le

T. Qu'à l'instant on va nous donner; Mais la po - li - tesse of - fi - ciel - le

B. Qu'à l'instant on va nous donner; Mais la po - li - tesse of - fi - ciel - le

p

S. Ex - ige un air é - ton - né, Mais la po - li - tesse of - fi - ciel - le

T. Ex - ige un air é - ton - né, Mais la po - li - tesse of - fi - ciel - le

B. Ex - ige un air é - ton - né, Mais la po - li - tesse of - fi - ciel - le

Fl. 8^a

S. Veut qu'on prenne un air é - ton - né! Du mo - ment qu'on ou - vre la por - te,

T. Veut qu'on prenne un air é - ton - né!

B. Veut qu'on prenne un air é - ton - né!

Fl. 8^a

Hrb. Cl. B^{on}

Quat. pizz.

S. *f*
 Nous é - tions for - més en es - cor - te!

T. *mf* *cresc.* *f*
 Du mo - ment qu'on ou - vre la por - te, Nous é - tions for - més en es - cor - te!

B. *mf* *cresc.* *f*
 Du mo - ment qu'on ou - vre la por - te, Nous é - tions for - més en es - cor - te!

mf Cors, Pist. Bon *cresc.* *f* Tutti

S. *pp*
 Pre - nons tous un air é - ton -

T. *pp*
 Pre - nons tous un air é - ton -

B. *pp*
 Pre - nons tous un air é - ton -

Timb. *Htb.* *pp* Quat.

S. - né!

T. - né!

B. - né!

Fl.

Cl. Bon

Quat.

XÉNOFA

Moderato

Mes -

X. - da-mes et messieurs, So - ni - a, no - tre rei - ne, A choi - si pour époux, et vous le

p Bois sans Fl.

Basses

Récit

X. fait savoir, Son ALtes.se Cy - rill, de maison souve - rai - ne!..

Sopranos *f* Nous

Ténors *f* Nous

Basses *f* Nous

Quat. seul *colla voce* Bois sans Fl. *f* Cor

cresc.

S. som_mes surpris, c'est no - tre devoir, Et nous fé - li - ci - tons la - rei - ne.

T. som_mes surpris, c'est no - tre devoir, Et nous fé - li - ci - tons la - rei - ne.

B. som_mes surpris, c'est no - tre devoir, Et nous fé - li - ci - tons la - rei - ne.

4^{es} Viol. *f*

XÉNOFA

7. 1. 1. 1. 1. 1.

Tempo di Valse

Les an -

dim. *mf* Hb. Bon Cors *dim.* *p* Cl. Quat.

SONIA

Ah! Je suis é - mu - e!..

X. - neaux!..

Le Chambellan va chercher les anneaux et les apporte.

CYRILL

Ah! quel mo - ment!

EX-ROI

Ça me re -

cresc. *dim.* *p*

XÉNOFA

En bon ma_ri vous Pai_me - rez?..

EX-R. - mu - e!..
Le Président

En

Detailed description: This system contains the vocal line for Xenofa and the piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are "En bon ma_ri vous Pai_me - rez?..". Below it, the bass line for the character "EX-R." (Le Président) is in a bass clef with the same key signature and time signature, with lyrics "- mu - e!..". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a common time signature. It features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

SONIA

SONIA

le P. C'est ju -

su_ jet dé_ voué, tou_ jours o_ bé_ i - rez?..

Echange des anneaux.

Htb. *cresc.*
Cor *mf*

Detailed description: This system contains the vocal line for Sonia and the piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp and a common time signature. The lyrics are "C'est ju -" and "su_ jet dé_ voué, tou_ jours o_ bé_ i - rez?..". Below it, the bass line for the character "le P." is in a bass clef with the same key signature and time signature. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a common time signature. It includes dynamic markings such as "cresc." and "mf". There are also performance instructions for "Htb." and "Cor" (Corns).

So. - ré?.. C'est ju -

CYRILL C'est ju - ré!.. C'est ju -

cresc. *f* *dim.* *mf* *cresc.*

Cors, Bon *cresc.*

Timb.

Detailed description: This system contains the vocal lines for Cyrill and the piano accompaniment. The vocal line for "So." is in a treble clef with a key signature of one sharp and a common time signature, with lyrics "- ré?..". The vocal line for "CYRILL" is in a bass clef with the same key signature and time signature, with lyrics "C'est ju -" and "C'est ju - ré!.. C'est ju -". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a common time signature. It includes dynamic markings such as "cresc.", "f", "dim.", and "mf". There are also performance instructions for "Cors, Bon" and "Timb." (Timpani).

Moderato

Soprano: - ré!..

Contralto: - ré!.. Ah! quel en_nui!.. quel en -

Basse: Le Président, *s'avancant.* *Il se prépare à lire.*

A - lors, le dis - cours!..

Moderato

Orchestration: *f marcato* G.C., *mf* Bon Cuivres, *f* Quat., *dim.*

Contralto: - nuit!.. Plait-il?..

Basse: Bombez le tor - se! Bombez!..C'est pour la

Orchestration: 1^{rs} Viol., Cl., *mf*, *dim.*, *p* Alt. Vlle, *mf*, Cl. Bon Cors, Htb.

Basse: cour! Ça donne une im - pres - sion de for - -

Tempo: **Più mosso** Rit.

Orchestration: *cresc.*, *f*, Rit.

All^o moderato

SONIA *p*
Bom - bez! Bom - bez! C'est pour la cour!

XÉNOFA *p*
Bom - bez! Bom - bez! C'est pour la cour!

CYRILL
Bon! Bon! Je bom-be

EX-ROI *p*
Bom - be! Bom - be! C'est pour la cour!

Le Président *p*
cel.. Bom - bez! Bom - bez! C'est pour la cour!

Le Ministre des Cultes *p*
Bom - bez! Bom - bez! C'est pour la cour!

Le Ministre de la Justice *p*
Bom - bez! Bom - bez! C'est pour la cour!

Le Ministre de la Guerre *p*
Bom - bez! Bom - bez! C'est pour la cour!

Le Ministre de la Police *p*
Bom - bez! Bom - bez! C'est pour la cour!

Ténors *p*
Bom - bez! Bom - bez! C'est pour la cour!

Les Secrétaires
Basses *p*
Bom - bez! Bom - bez! C'est pour la cour!

All^o moderato
Viol. *dim.* Fl. Htb. *Quat.* *p* Bon Cors *mf*

So. Bom-bez! Bom - bez! C'est pour la cour!..

X. Bom-bez! Bom - bez! C'est pour la cour!..

C. pour la cour! Bom - bons! Je bom-be pour la cour!..

Ex-R. Bom-be! Bom - be! C'est pour la cour!..

le P. Bom-bez! Bom - bez! C'est pour la cour!..

M. des C. Bom-bez! Bom - bez! C'est pour la cour!..

M. le la J. Bom-bez! Bom - bez! C'est pour la cour!..

M. de la G. Bom-bez! Bom - bez! C'est pour la cour!..

M. de la P. Bom-bez! Bom - bez! C'est pour la cour!..

T. Bom-bez! Bom - bez! C'est pour la cour!..

B. Bom-bez! Bom - bez! C'est pour la cour!..

G.C. *f* *p* Pist.

Le Président, *lisant*

Vous al - lez de - ve - nir l'é - poux De no - tre sou - ve - raine, ô —

Htb. col canto

le P Prin - ce! C'est un honneur qui n'est pas mince! Nul n'en est plus di - gne que vous!..

Fl.

CYRILL

Je suis très tou - ché...

EX-ROI

N'te tiens pas comme un' co - lonn' tor - se! Bomb' le

Rall. *mf*

Cl.

Cor

mf

Quat. seul

Rall.

Htb.

Bon

mf

SONIA *f*
Ah! quel tor - - se!

XÉNOFA *f*
Ah! quel tor - - se!

Ex-R. *f*
tor - - se! Ah! quel tor - - se!

Le Président *f*
Ah! quel tor - - se! Le

Ténors *f*
Ah! quel tor - - se!

Les Ministres *f*
Ah! quel tor - - se!

Basses *f*
Ah! quel tor - - se!

Sopranos *f*
Ah! quel tor - - se!

Ténors *f*
Ah! quel tor - - se!

Basses *f*
Ah! quel tor - - se!

Cl. *f* Fl. *f*
Pist. *f* Tutti *dim.*

Cors *f* Basses *f* Timb. *f*

le P.
 Prin - ce don - ne l'im - pres - sion D'u - ne so - lid' cons -

le P.
 - ti - tu - tion!
 Le Ministre de la Guerre, *l'interrompant.*

Il a d'la vi - gueur et d'la

f Quat seul

le P.
 Bom - bez l'tor - - - -

M.
 de la
 G.
 for - - - - - ce.

mf

Pte Fl. Htb.

Bon Cors

mf

Cl.

Trb.

SONIA

f

Ah! quel tor - - se!

XÉNOFA

f

Ah! quel tor - - se!

CYRILL

Ah! mais, si l'on s'pa' ma

EX-ROI

f

Ah! quel tor - - se!

le P.

- se! Ah! quel tor - - se!

Ténors

f

Ah! quel tor - - se!

Les Ministres

Basses

f

Ah! quel tor - - se!

Sopranos

f

Ah! quel tor - - se!

Ténors

f

Ah! quel tor - - se!

Basses

f

Ah! quel tor - - se!

Cl.

Tutti

f

dim.

mf

C.

tê - te, Ell' cout' - ra cher à l'ach' - teur!..

EX-ROI

Je t'en pri - e,

1^{rs} Viol. Htb. 1^{rs} Viol. f Quat.seul

Ex-R.

Ne sois pas bê - te; Au fond, tout ça, c'est

p

Ex-R.

très flat - teur.

Cl. Bon mf

Le Président

Le Prince est d'un'bonne santé, C'est un'cho - se ca - pi - ta - le!

Fl. p leggiero

Trg. Timb.

Le Ministre de la Justice

Ell' ré_pond d'son ac-ti-vi-té A travailler à la pos-té -

Cl.
Corns

trium

cresc.

XÉNOFA

A la po-pos...

Le Président

A

Le Ministre des Cultes

Le Ministre de la Guerre

(Très fort)

Pos-té-ri-ri...

A ia té-té...

Le Ministre de la Police

Té - ri - ri - té...

Htb.
Bon
mf

Fl.
Corns

mf

le P.

la pos - té - ri - té roy - a - - - le!.. Fl.

Tutti *cresc.*

f

G.C.

XENOF

Vous a - vez un'bonn'san_té! C'est un' cho_se ca_pi_ta_le; Ell' répond

EX-ROI

f

Vous a - vez un'bonn'san_té! Chos' ca_pi_ta_le;

le P.

f

Vous a - vez un'bonn'san_té! Chos' ca_pi_ta_le;

Ténors

f

Les Ministres
et les Secrétaires

Vous a - vez un'bonn'san_té! Chos' ca_pi_ta_le;

Basses

f

Vous a - vez un'bonn'san_té! Chos' ca_pi_ta_le;

Sopranos

f

Vous a - vez un'bonn'san_té! C'est un' cho_se ca_pi_ta_le; Ell' répond

Ténors

f

Vous a - vez un'bonn'san_té! Chos' ca_pi_ta_le;

Basses

f

Vous a - vez un'bonn'san_té! Chos' ca_pi_ta_le;

f

Tamb.

X.
 d'votre ac_ti_vi_té A tra - vailler à la posté... A la po_pos...

Ex-R
 Pour travail - ler à la posté... La posté... A la té_té...

le P.
 Pour travail - ler à la posté... La posté... A la té_té...

T.
 Pour travail - ler à la posté... La posté... A la té_té...

B.
 Pour travail - ler à la posté... La posté... A la té_té...

S.
 d'votre ac_ti_vi_té A - tra - vailler à... la posté... A la po_pos...

T.
 Pour travail - ler à la posté... La posté... A la té_té...

B.
 Pour travail - ler à la posté... La posté... A la té_té...

Tamb.

mf *ff* **Rall.** **A tempo**

X. Pos-té-ri-ri... A là pos - té - ri - té roy , - a - -

Ex-R. *f* Té - ri - ri - té... A la pos - té - ri - té roy - a - -

le P. *f* Té - ri - ri - té... A la pos - té - ri - té roy - a - -

T. *f* Té - ri - ri - té... A la pos - té - ri - té roy - a - -

B. *f* Té - ri - ri - té... A la pos - té - ri - té roy - a - -

S. *mf* Pos-té-ri-ri... A la pos - té - ri - té roy - a - -

T. *f* Té - ri - ri - té... A la pos - té - ri - té roy - a - -

B. *f* Té - ri - ri - té... A la pos - té - ri - té roy - a - -

Rall. **A tempo**

mf *f* *ff*

SONIA

Nous

X.

Ex-R.

le P.

T.

B.

S.

T.

B.

le!..

le!..

le!..

le!..

le!..

le!..

le!..

le!..

Meno mosso

mf

p

f Quat.seul

Acte 5^e de l'opéra de Jean YVES LENOIR

Allegretto

Soprano

al.lons en a.voir, Des princ's et des princes_ses!

XÉNOFA

Ça f'ra plaisir à voir! Ces tas de p'tits al.tesses!

EX-ROI

Allegretto

Fl. col canto

p

Trg

Trg.

Il

Htb. Cor

Bon

Meno mosso

Rit.

A tempo

Ex-R.

y au _ ra des gar_çons Gros et mignons!..

Le Président

Rit.

Meno mosso

Rit.

Il

A tempo

y au _ ra des fil _ les, Fraich's et gentil _ les!..

Rit.

mf

Quat.seul

A tempo

SONIA

SANDOR

Et

A me_sur'qu'ils gran_di _ ront, Yen a d'au_tres qui vien_dront!

Bois sans Fl.

Cor

f A tempo

Htb.

SONIA

SANDOR

Et

A me_sur'qu'ils gran_di _ ront, Yen a d'au_tres qui vien_dront!

Bois sans Fl.

Cor

f A tempo

Htb.

Rit.

A tempo

Soprano: puis, quand ils s'ront grands, un jour, Ils se marie-ront à leur tour! Ils é - pous'ront des

Piano: Fl. Rit. A tempo *p*

Soprano: rois, des rei - nes!

CYRILL: Quand les cours voi - sin's se - ront plein's, Ail - leurs on en en-ver -

Piano: *f*

Soprano: En A - sie, en A - mé - rique, En Per-se, dans le Kamtchat - ka!

C. - ra! Jusqu'au

Piano: Fl. Htb. *mf* Bon Cor

So. Les fils é -

C. fin fond de l'A - frique!.. En O - cé_a - nie aus - si!

Pist.
cresc. *f*

Trb. *mf*

So. - pous' ront un' prin - cess' D'Au - tri - che, D'Al - lemagn', de Grè - ce; U - ne

So. *Rall.* *f* jaune, u - ne peau - rou - ge, Ou bien u - ne né_gres - se...

CYRILL

Quant aux

Rall. *f*

C. fill's, ell's é - pous' - ront Tous les rois et prin - ces qui rè - gne - ront; Et leurs

mf Quat. seul pizz. Fl. Cl. Bon

SONIA Cet - te pro - gé - ni - ture al -

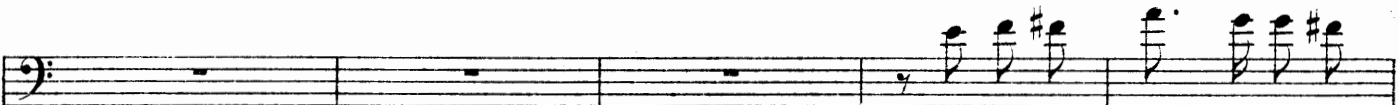
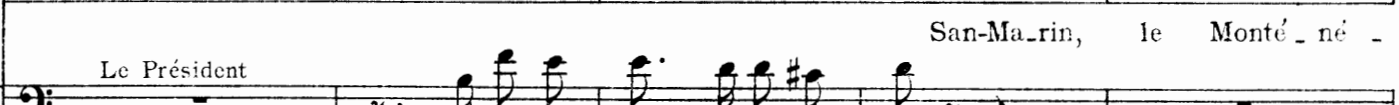

C. trôn's el - les par - tag' - ront!

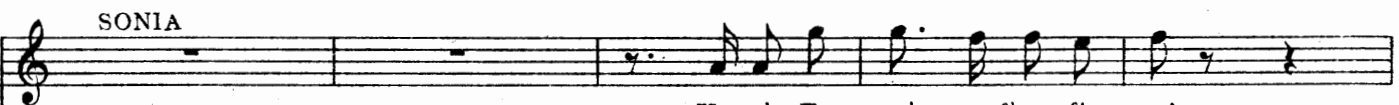
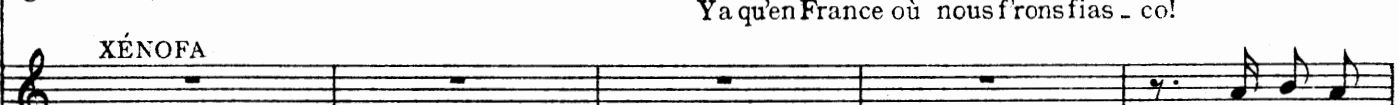
mf Rall. *cresc.* *f* *mf* Rall. Bon

So. - tiè - re Rè - gne - ra sur la terre en - tiè - re! La Rus - sie, et l'An - gle - ter - re!..

SANDOR Sur la

Tempo I^o Fl. Htb. *cresc.* *f* *mf* B^{on} Cor

C. 
 Le Président San-Ma_rin, le Monté_né
 Sur le Ja - pon, sur le Con - go!..
 San. 
 Suisse hospi - ta - liè_re!..

cresc. *Pist.* *f* *mf*

SONIA 
 Ya qu'en France où nous f'rons fias - co!
 XÉNOFA 
 Parc' que ce

C. 
 - gro!..
 EX-ROI 
 Quel'on n'ou - bli' pas Mo - na - co!..

 Trb.

X. 
 s'rait les mé_sal - liè_re, D'les ma - rier aux p'tit's Fal - liè -


X.

f

- res! Sur la Rus - sie, et l'An - gle - terre, Et sur la Suisse hos - pi - ta -

EX-ROI *f*

Sur la Rus - sie, et l'An - gle - terre, Et sur la Suisse hos - pi - ta -

Le Président *f*

Sur la Rus - sie, et l'An - gle - terre, Et sur la Suisse hos - pi - ta -

Ténors *f*

Sur la Rus - sie, et l'An - gle - terre, Et sur la Suisse hos - pi - ta -

Les Ministres et les Secrétaires.

Basses *f*

Sur la Rus - sie, et l'An - gle - terre, Et sur la Suisse hos - pi - ta -

Sopranos *f*

Sur la Rus - sie, et l'An - gle - terre, Et sur la Suisse hos - pi - ta -

Ténors *f*

Sur la Rus - sie, et l'An - gle - terre, Et sur la Suisse hos - pi - ta -

Basses *f*

Sur la Rus - sie, et l'An - gle - terre, Et sur la Suisse hos - pi - ta -

f Tutti

SONIA

San - Ma - rin, le Monté - né -

Ex. X. - liè - re; Sur le Ja - pon, sur le Con - go; San - Ma - rin, le Monté - né

CYRILL

San - Ma - rin, le Monté - né -

Ex-R. - liè - re; Sur le Ja - pon, sur le Con - go; San - Ma - rin, le Monté - né -

le P. - liè - re; Sur le Ja - pon, sur le Con - go; San - Ma - rin, le Monté - né -

T. - liè - re; Sur le Ja - pon, sur le Con - go; San - Ma - rin, le Monté - né -

B. - liè - re; Sur le Ja - pon, sur le Con - go; San - Ma - rin, le Monté - né -

S. - liè - re; Sur le Ja - pon, sur le Con - go; San - Ma - rin, le Monté - né -

T. - liè - re; Sur le Ja - pon, sur le Con - go; San - Ma - rin, le Monté - né -

B. - liè - re; Sur le Ja - pon, sur le Con - go; San - Ma - rin, le Monté - né -

cresc. **ff**

Wuu / a
Rall.

Soprano: *f* - gro; Ah! Ah! Parc'que ce

X: *f* - gro; Que l'on n'ou - bli' pas Mo - na - co! Ya qu'en France où l'on fra fias - co! Parc'que ce

C: - gro; Ah! Ah! Parc'que ce

Ex R: - gro; Que l'on n'ou - bli' pas Mo - na - co! Ya qu'en France où l'on fra fias - co! Parc'que ce

le P: - gro; Que l'on n'ou - bli' pas Mo - na - co! Ya qu'en France où l'on fra fias - co! Parc'que ce

T: - gro; Que l'on n'ou - bli' pas Mo - na - co! Ya qu'en France où l'on fra fias - co! Parc'que ce

B: - gro; Que l'on n'ou - bli' pas Mo - na - co! Ya qu'en France où l'on fra fias - co! Parc'que ce

S: - gro; Que l'on n'ou - bli' pas Mo - na - co! Ya qu'en France où l'on fra fias - co! Parc'que ce

T: - gro; Que l'on n'ou - bli' pas Mo - na - co! Ya qu'en France où l'on fra fias - co! Parc'que ce

B: - gro; Que l'on n'ou - bli' pas Mo - na - co! Ya qu'en France où l'on fra fias - co! Parc'que ce

f *cresc.* **Rall.**

Meno mosso

So.
s'rait les mé - sal - liè - re, D'les ma - rier aux p'tits Fal - liè res!

X.
s'rait les mé - sal - liè - re, D'les ma - rier aux p'tits Fal - liè res!

C.
s'rait les mé - sal - liè - re, D'les ma - rier aux p'tits Fal - liè res!

Ex R.
s'rait les mé - sal - liè - re, D'les ma - rier aux p'tits Fal - liè res!

le P.
s'rait les mé - sal - liè - re, D'les ma - rier aux p'tits Fal - liè res!

T.
s'rait les mé - sal - liè - re, D'les ma - rier aux p'tits Fal - liè res!

B.
s'rait les mé - sal - liè - re, D'les ma - rier aux p'tits Fal - liè res!

S.
s'rait les mé sal - liè - re, D'les ma - rier aux p'tits Fal - liè res!

T.
s'rait les mé sal - liè - re, D'les ma - rier aux p'tits Fal - liè res!

B.
s'rait les mé sal - liè - re, D'les ma - rier aux p'tits Fal - liè res!

263

Meno mosso

Allegro

ACTE II

N° 13

CHŒUR D'ENTRÉE

Moderato

PIANO

Bois
Cors
Quat. *p*

Timb.

mf

cresc.
f
p

RIDEAU

Sopranos
Ténors
Basses

f Voi - - ci que l'on Ap - por - te le ca - fé de la rei - ne.
mf *3*

f Voi - - ci que l'on Ap - por - te le ca - fé de la rei - ne.
mf *3*

f Voi - - ci que l'on Ap - por - te le ca - fé de la rei - ne.
mf *3*

f *mf* Quat. seul

S.
T.
B.

f Ah! qu'il sent bon! Il vient du Bré - sil ou de Bour - bon! Son in - fu -
mf *3* *f*

f Ah! qu'il sent bon! Il vient du Bré - sil ou de Bour - bon! Son in - fu -
mf *3* *f*

f Ah! qu'il sent bon! Il vient du Bré - sil ou de Bour - bon! Son in - fu -
mf *3* *f*

Bois Cors *f* *mf* Quat. *f*

S. *mf* *3* *s* *s* *f* *mf* *3*
 - sion Est à point, ell' dutbouillir à pei - ne! Quell' di - ges - tion Doit don.

T. *mf* *3* *s* *s* *f* *mf* *3*
 - sion Est à point, ell' dutbouillir à pei - ne! Quell' di - ges - tion Doit don.

B. *mf* *3* *s* *s* *f* *mf* *3*
 - sion Est à point, ell' dutbouillir à pei - ne! Quell' di - ges - tion Doit don.

S. *f* *mf* *3* *s* *s*
 - ner u - ne telle in - fu - sion. Mal - heu - reus' - ment, La rei - ne n'est pas sorti' de

T. *f* *mf* *3* *s* *s*
 - ner u - ne telle in - fu - sion. Mal - heu - reus' - ment, La rei - ne n'est pas sorti' de

B. *f* *mf* *3* *s* *s*
 - ner u - ne telle in - fu - sion. Mal - heu - reus' - ment, La rei - ne n'est pas sorti' de

S. *f* ta - ble, Et, pa - tiem - ment, *mf* ³ Nous l'at - ten - dons tous pour le mo - ment! *cresc.* ³ *f*

T. *f* ta - ble, Et, pa - tiem - ment, *mf* ³ Nous l'at - ten - dons tous pour le mo - ment! *cresc.* ³ *f*

B. *f* ta - ble, Et, pa - tiem - ment, *mf* ³ Nous l'at - ten - dons tous pour le mo - ment! *cresc.* ³ *f*

S. *f* Ah! quel tour - ment! *mf* ³ Ce ca - fé, ce ca - fé dé - lec - ta - ble, *f* Na - tu - rel -

T. *f* Ah! quel tour - ment! *mf* ³ Ce ca - fé, ce ca - fé dé - lec - ta - ble, *f* Na - tu - rel'

B. *f* Ah! quel tour - ment! *mf* ³ Ce ca - fé, ce ca - fé dé - lec - ta - ble, *f* Na - tu - rel' -

S. *mf* ³ - ment, Va nous passer sous l'nez certain'_ment! *f* Voi - ci que l'on Rempor - *mf*

T. *mf* ³ - ment, Va nous passer sous l'nez certain'_ment! *f* Voi - ci que l'on Rempor - *mf* ³

B. *mf* ³ - ment, Va nous passer sous l'nez certain'_ment! *f* Voi - ci que l'on Rempor - *mf* ³

S. *f* - te le ca_fé de la rei - ne! Qu'il sent bon, — ce ca - fé,

T. *f* - te le ca_fé de la rei - ne! Qu'il sent bon, — ce ca - fé,

B. *f* - te le ca_fé de la rei - ne! Qu'il sent bon, — ce ca - fé,

M^{me} de SIRKAPIA

Mais

S. *p*
Qu'il sent bon!

T. *p*
Qu'il sent bon!

B. *p*
Qu'il sent bon!

Allegretto

1^{er} Viol.

de S.
que fait la reine au - jourd'hui?

M^{me} d'ECKFORAS

El - le res - te long - temps à ta - ble!

M^{me} de TRÉVENITCH

Ce -

de T.

la n'est pas très cha-ri - ta - ble!

M^{me} de NIELCY

En - core at - ten - dre! Quel en - nui!..

cresc. *mf*

M^{me} d'OLBAROFF

Le ca - fé, sû - re - ment, ne se - ra pas bu - va - ble!..

Fl. *p*

1^{er} Cor *p* *f*

Les Dames d'honneur avec les Sopranos

Sopranos *mf*

Ténors *mf*

Basses *mf*

Le ca - fé, sû - re - ment, ne se - ra pas bu - va -

Le ca - fé, sû - re - ment, ne se - ra pas bu - va -

Le ca - fé, sû - re - ment, ne se - ra pas bu - va -

Bois

Quat. seul *mf*

Cors

MYLVIAC

Pour charmer no - tre temps, di - tes nous la chan - son Que l'on a fai - te sur le

S. - ble!

T. - ble!

B. - ble!

Hrb. *p*

Fl.

Mme de SIRKAPIA

Mais si l'on vient?

Mme d'ECKFORAS Oh! oui?

Mme de TRÉVENITCH Oh! oui?

M. Prin - ce?

Sopranos Oh! oui?

Cl. Fl. 1^{ers} Viol. *mf* *cresc.* *f*

Rit.

Je vais fai - re le guet, de peur qu'on ne vous pin - -

p Cl. B^{on} seuls *cresc.*

Rit.

A tempo
M^{me} de SIRKAPIA

Je n'o - se pas!.. De grâ - - ce, une au - tre - -

M^{me} d'ECKFORAS *f*
Mais si! mais si!

M^{me} de TRÉVENITCH *f*
Mais si! mais si!

M.
- cel! Mais si! mais si!

Sopranos *f*
Mais si! mais si!

Ténors *f*
Mais si! mais si!

Basses *f*
Mais si! mais si!

A tempo Htb.
mf 1^{er} Cor

Quat.

Rall.
Bois sans Fl.
Cors *mf*

N° 14

CHANSON SUR LE PRINCE CONSORT

A tempo

M^{me} de SIRKAPIA

- fois! Je ne suis pas en voix!

M^{me} d'ECKFORAS

La chan-son! La chan-son!

M^{me} de TRÉVENITCH

La chan-son! La chan-son!

MYLVIAC

La chan-son! La chan-son!

SOPRANOS

La chan-son! La chan-son!

TÉNORS

La chan-son! La chan-son!

BASSES

La chan-son! La chan-son!

A tempo

Bois sans Fl.

PIANO

Quat. *f* *mf* *f*

de S.

Quand la reine eut vingt ans, Voi-là qu'on p'tit cœur s'é-veil -

Htb.

mf *p*

de S. *mf*
 - la! On se dit:

d'E. *mf*
 Quand la reine eut vingt ans, Voi-là qu'son p'tit cœur s'é-veil - la!

de T. *mf*
 Quand la reine eut vingt ans, Voi-là qu'son p'tit cœur s'é-veil - la!

M. *mf*
 Quand la reine eut vingt ans, Voi-là qu'son p'tit cœur s'é-veil - la!

S. *mf*
 Quand la reine eut vingt ans, Voi-là qu'son p'tit cœur s'é-veil - la!

T. *mf*
 Quand la reine eut vingt ans, Voi-là qu'son p'tit cœur s'é-veil - la!

B. *mf*
 Quand la reine eut vingt ans, Voi-là qu'son p'tit cœur s'é-veil - la!

Bois
 Cors
mf *p*
 Trg.

de S. *Y n'est qu'temps!" Et bien vite on la ma_ri_a!*

d'E. *mf*
On se dit: "Y n'est

de T. *mf*
On se dit: "Y n'est

M. *mf*
On se dit: "Y n'est

S. *mf*
On se dit: "Y n'est

T. *mf*
On se dit: "Y n'est

B. *mf*
On se dit: "Y n'est

mf
Bois
Cors
Timb.

de S. L' minis_tère, à bon comp - te, A -

d'E. qu'temps!" Et bien vite on la ma_ri - a!

de T. qu'temps!" Et bien vite on la ma_ri - a!

M. qu'temps!" Et bien vite on la ma_ri - a!

S. qu'temps!" Et bien vite on la ma_ri - a!

T. qu'temps!" Et bien vite on la ma_ri - a!

B. qu'temps!" Et bien vite on la ma_ri - a!

mf

de S. - vait pris li - vrai - son D'un beau Prin - ce lais - sé pour comp - te Par un'

cresc.

de S.
 ro_ ya _ le mai - son! Tout d'suite, à c'qu'on ra - con - te, Il se mit au dia_ pa -

dim. *mf*
 Bois
 Cors

de S. *mf*
 _ son! Ah! quel beau

M^{me} d'ECKFORAS *mf*
 Tra la la la! Tra la la la! Le Princ' se mit au dia_ pa - son!

M^{me} de TRÉVENITCH *mf*
 Tra la la la! Tra la la la! Le Princ' se mit au dia_ pa - son!

MYLVIAC *mf*
 Tra la la la! Tra la la la! Le Princ' se mit au dia_ pa - son!

Sopranos *mf*
 Tra la la la! Tra la la la! Le Princ' se mit au dia_ pa - son!

Ténors *mf*
 Tra la la la! Tra la la la! Le Princ' se mit au dia_ pa - son!

Basses *mf*
 Tra la la la! Tra la la la! Le Princ' se mit au dia_ pa - son!

Tra la la la! Tra la la la! Le Princ' se mit au dia_ pa - son!

mf Pist. seuls

Tamb.

A tempo

Rall.

cresc. ff

de S. sort! D'êtr'Princ'Con _ sort! Ra! On est habil - lé, pa.yé, blan.

de E. Ah! quel beau sort, D'êtr'Princ'Con _ sort! Ra!

de T. Ah! quel beau sort, D'êtr'Princ'Con _ sort! Ra!

M. Ah! quel beau sort, D'êtr'Princ'Con _ sort! Ra!

S. Ah! quel beau sort, D'êtr'Princ'Con _ sort! Ra!

T. Ah! quel beau sort, D'êtr'Princ'Con _ sort! Ra!

B. Ah! quel beau sort, D'êtr'Princ'Con _ sort! Ra!

Rall.

A tempo

Tutti

cresc. ff

mf Quat.

C1.
Cors

de S.  *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*
 - chi, On est dé-co - ré, logé, nour-ri, On vous donn' c'qu'ya d'plus succu - lent! Dans l'pou-

d'E.  *p* *>* *3* *3* *3* *3*
 Tra la la la la! Tra la

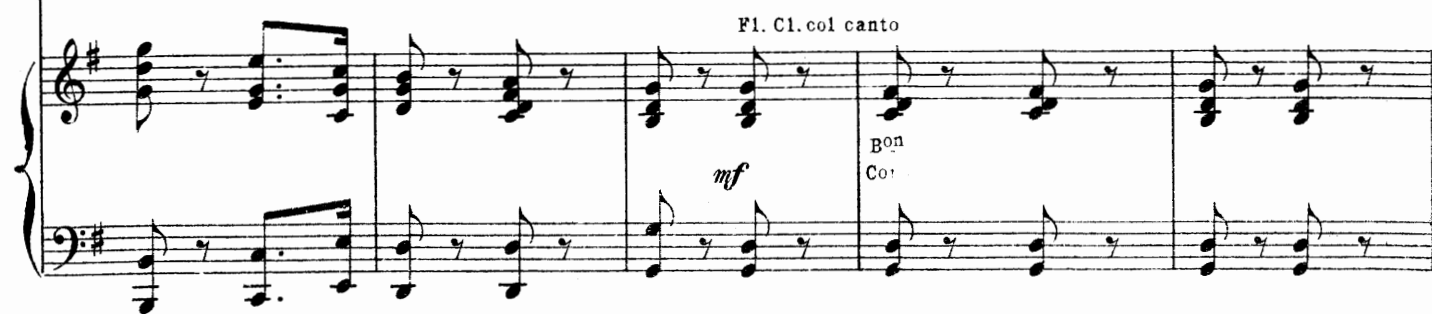
de T.  *p* *>* *3* *3* *3* *3*
 Tra la la la la! Tra la

M.  *p* *>* *3* *3* *3* *3*
 Tra la la la la! Tra la

S.  *p* *>* *3* *3* *3* *3*
 Tra la la la la! Tra la

T.  *p* *>* *3* *3* *3* *3*
 Tra la la la la! Tra la

B.  *p* *>* *3* *3* *3* *3*
 Tra la la la la! Tra la

Fl. Cl. col canto  *mf* *Bon* *Cor*

Rall.

d^e S. *f* *3*
 _let vous mangez l'blanc! On pass' la jour - née à bagu' - nau - der, A s'fair'voir aux cours's, à s'ba - la -

d^e E. *f* *3*
 la la la! On vous donn'c'qu'ya d'plus suc - cu - lent. Dans l'pou - let vous mangez

d^e T. *f* *3*
 la la la! On vous donn'c'qu'ya d'plus suc - cu - lent. Dans l'pou - let vous mangez

M. *f* *3*
 la la la! On vous donn'c'qu'ya d'plus suc - cu - lent. Dans l'pou - let vous mangez

S. *f* *3*
 la la la! On pass' la jour - née à bagu' - nau - der, A s'fair'voir aux cours's, à s'ba - la -

T. *f* *3*
 la la la! On pass' la jour - née à bagu' - nau - der, A s'ba - la -

B. *f* *3*
 la la la! On pass' la jour - née à bagu' - nau - der, A s'ba - la -

Rall.

f Pist. seuls

Alt. viles

cresc. **ff** **Tempo** *mf*

de S. *cresc.* **ff** *f*
 -der! Ra! Tout c'que sa femm' réclam' de lui, C'est qu'il soit là la nuit!

d'E. *cresc.* **ff** *f*
 l'blanc! Ra! Tout c'que sa

de T. *cresc.* **ff** *f*
 l'blanc! Ra! Tout c'que sa

M. *cresc.* **ff** *f*
 l'blanc! Ra! Tout c'que sa

S. *cresc.* **ff** *f*
 -der! Ra! Tout c'que sa

T. *cresc.* **ff** *f*
 -der! Ra! Tout c'que sa

B. *cresc.* **ff** *f*
 -der! Ra! Tout c'que sa

Tempo

cresc. **ff** *mf* *f*

Tutti *pte Fl.* Tutti

mf Quat...

d'E.
femm' réclam' de lui, C'est qu'il soit là la nuit!

de T.
femm' réclam' de lui, C'est qu'il soit là la nuit!

M.
femm' réclam' de lui, C'est qu'il soit là la nuit!

S.
femm' réclam' de lui, C'est qu'il soit là la nuit!

T.
femm' réclam' de lui, C'est qu'il soit là la nuit!

B.
femm' réclam' de lui, C'est qu'il soit là la nuit!

Timb.

M^{me} de SIRKAPIA

Le princ', comm' fonc - tion - nair', Sert, pa - rait - il, très bien l'E -

de S. 

- tat! Il est à

M^{me} d'ECKFORAS
mf
Le princ'comm' fonc - tion - nair', Sert,pa_rait - il, très bien l'E - tat!

M^{me} de TRÉVENITCH
mf
Le princ'comm' fonc - tion - nair', Sert,pa_rait - il, très bien l'E - tat!

MYLVIAC
mf
Le princ'comm' fonc - tion - nair', Sert,pa_rait - il, très bien l'E - tat!

Sopranos
mf
Le princ'comm' fonc - tion - nair', Sert,pa_rait - il, très bien l'E - tat!

Ténors
mf
Le princ'comm' fonc - tion - nair', Sert,pa_rait - il, très bien l'E - tat!

Basses
mf
Le princ'comm' fonc - tion - nair', Sert,pa_rait - il, très bien l'E - tat!

mf *p*

de S. 

son af - - - faire, On dit mêm' qu'il ne pens' qu'à

de S. ça! Du res - te,

M^{me} d'ECKFORAS
mf
 Il est à son af - faire, On dit mêm' qu'il ne pens' qu'à ça!

M^{me} de TRÉVENITCH
mf
 Il est à son af - faire, On dit mêm' qu'il ne pens' qu'à ça!

MYLVIAC
mf
 Il est à son af - faire, On dit mêm' qu'il ne pens' qu'à ça!

Sopranos
mf
 Il est à son af - faire, On dit mêm' qu'il ne pens' qu'à ça!

Ténors
mf
 Il est à son af - faire, On dit mêm' qu'il ne pens' qu'à ça!

Basses
mf
 Il est à son af - faire, On dit mêm' qu'il ne pens' qu'à ça!

mf

de S. son ser - vice Est as - sez mys - té - ri - eux, Il comport' beaucoup d'ex - er -

cresc.

de S. *ci - ces Qui ne sont pas en_nuy - eux! Tout l'monde, a - vec dé - li - ces, L'y rem -*

de S. *- pla - ce - rait d'son mieux!..*

M^{me} d'ECKFORAS *mf*
Tra la la la! Tra la la la! L'y rem_pla - ce - rait de son

M^{me} de TRÉVENITCH *mf*
Tra la la la! Tra la la la! L'y rem_pla - ce - rait de son

MYLVIAC *mf*
Tra la la la! Tra la la la! L'y rem_pla - ce - rait de son

Sopranos *mf*
Tra la la la! Tra la la la! L'y rem_pla - ce - rait de son

Ténors *mf*
Tra la la la! Tra la la la! L'y rem_pla - ce - rait de son

Basses *mf*
Tra la la la! Tra la la la! L'y rem_pla - ce - rait de son

Rall.

A tempo

de S. Ah! quel beau sort, _____ Dêtr' Princ' Con_ sort _____ Ra! C'est un métier

d' E. mieux! Ah! quel beau sort, _____ Dêtr' Princ' Con_ sort! Ra!

de T. mieux! Ah! quel beau sort, _____ Dêtr' Princ' Con_ sort! Ra!

M. mieux! Ah! quel beau sort, _____ Dêtr' Princ' Con_ sort! Ra!

S. mieux! Ah! quel beau sort, _____ Dêtr' Princ' Con_ sort! Ra!

T. mieux! Ah! quel beau sort, _____ Dêtr' Princ' Con_ sort! Ra!

B. mieux! Ah! quel beau sort, _____ Dêtr' Princ' Con_ sort! Ra!

Pist. seuls

mf

Rall.

mf Cl. Cors

crese.

A tempo

ff *mf*

de S. très di_ ver - tis - sant: Il n'est dif - fi - cil' qu'en com - men -

de S.

chant, Mais, quoi qu'il y'ait peu d'chose à fair' Faut un' cons-ti-tu-tion d'fer!.. Tout' la journée

M^{me} d'ECKFORAS

Tra la la la la! Tra la la la la! Mais quoi

M^{me} de TRÉVENITCH

Tra la la la la! Tra la la la la! Mais quoi

MYLVIAC

Tra la la la la! Tra la la la la! Mais quoi

Sopranos

Tra la la la la! Tra la la la la! Tout' la journée

Ténors

Tra la la la la! Tra la la la la!

Basses

Tra la la la la! Tra la la la la!

mf *f*

Rall. *cresc.* **ff** **Tempo**

de S. on doit s're - po - ser, Prendr' des for - ti - fiants, se fair' mas - ser!.. Ra! Car à la

d'E. - qu'il y'ait peu d'chose à fair', Faut un' cons - ti - tu - tion d'fer!.. Ra!

de T. - qu'il y'ait peu d'chose à fair', Faut un' cons - ti - tu - tion d'fer!.. Ra!

M. - qu'il y'ait peu d'chose à fair', Faut un' cons - ti - tu - tion d'fer!.. Ra!

S. on doit s're - po - ser, Prendr' des for - ti - fiants, Se fair' mas - ser!.. Ra!

T. Tout' la jour - née on doit s're - po - ser, Se fair' mas - ser!.. Ra!

B. Tout' la jour - née on doit s're - po - ser, Se fair' mas - ser!.. Ra!

Rall. *cresc.* **ff** **Tempo**

de S. san - - té, rien ne nuit Comm' le tra - vail de

de S.

f

Car à la san - té, rien ne nuit Comm' le tra - vail

M^{me} d'ECFORAS

f

Car à la san - té, rien ne nuit Comm' le tra - vail

M^{me} de TRÉVENITCH

f

Car à la san - té, rien ne nuit Comm' le tra - vail

MYRIAL

f

Car à la san - té, rien ne nuit Comm' le tra - vail

Sopranos

f

Car à la san - té, rien ne nuit Comm' le tra - vail

Ténors

f

Car à la san - té, rien ne nuit Comm' le tra - vail

Basses

f

Car à la san - té, rien ne nuit Comm' le tra - vail

de S.
de nuit! Ra!

de E.
de nuit! Ra!

de T.
de nuit! Ra!

M.
de nuit! Ra!

S.
de nuit! Ra!

T.
de nuit! Ra!

B.
de nuit! Ra!

Quat. seul
p dim. Tutti ff mf dim. p pp

Nº 14bis
SORTIE

SOLITA: Continuez, continuez

Moderato

PIANO

N° 15

RONDE DU CAPITAINE

MYLVIAC, SANDOR et Les Dames d'honneur

MYLVIAC: Sa Majesté sera prévenue

All^o moderato

Bois sans Fl.

Cors

Quat. *f*

PIANO

Mme de NATCHEFSKY

mf

Quoi! vous par -

Fl.

1^{re} Fl. col canto 8^a

mf Quat. seul

p

de Na.

-tez, beau ca - pi - tai - ne?

Sopranos

f

Quoi! vous par - tez, beau ca - pi - tai - ne?

Contraltos

f

Quoi! vous par - tez, beau ca - pi - tai - ne?

Htb. Cl.

f Pist.

TOUTES

M^{me} de SIRKAPIA

mf

Bois

Cors

T. de B.

Sans at - ten -

f

p

de S.

- dre quel - le re - vien - ne?

TOUTES

Sopranos

Contraltos

Sans at - ten - dre quel - le re - vien - ne?

f

Cl. Bon Cors

Fl. Htb.

Sans at - ten - dre quel - le re - vien - ne?

f

M^{me} de TRÉVENITCH

Meno mosso

p

Andante

El' vous cherche là - bas! —

S.

C.

El'

p

Meno mosso

Fl. Htb.

p

Quat. seul

Tempo I^o

SANDOR

Rall.

Mes- dam's, je n'com-prends pas!..

Mes- dam's, je n'comprends

Rall.

Tempo I^o

Htb.

M^{me} de SIRKAPIA

mf

Il faut vous dir' son nom, peut-

pas!..

-ê - tre?

TOUTES

Mme d'ECKFORAS

mf

Un X en est la pre - mièr'

Fl. solo
Cl.

Quat seul
Corns

d'E.

let - tre!

TOUTES

Sopranos *f*

Un X en est la pre - mièr' let - - - tre!..

Contraltos *f*

Un X en est la pre - mièr' let - - - tre!..

Htb.
Bon

T. de B.

Mme de TRÉVENITCH

Meno mosso
p

La der - nièr',c'est un

Meno mosso
p Quat. seul

A tempo

de T. A!..

SANDOR

mf A tempo

Rall.

Mes - dam's, je n'com - prends

TOUTES

Sopranos *p*

Contraltos *p*

La der - nièr', c'est un A!

La der - nièr', c'est un A!

Rall.

A tempo

Htb. *p*

Cl.

mf Quat. Cor

Timb. Trg.

pas!.. Mes - dam's, je n'com - prends pas!..

F1. Htb. Cl.

Bon

Pist. *f*

Tutti *f*

T. de B.

MYLVIAC

mf

Il faudrait plus de poli -

Htb. Cl.

Cors

M. *cresc.*
 - tes - se, Ca - pi - taine, a - vec une Al - tes - se!..
 Bon

SANDOR *mf* *cresc.*
 La plai - sant'ri' est d'au - vais goût!.. Et puis je n'com - prends
 Fl. Cl.
 Cors Bon

MYLVIAC
 Com - ment par - ler, pour
 San. *f*
 rien du tout!
tr.
cresc.
f *mf*
 Quat. seul
mf

M.
 qu'il comprenn', Ce pau - vre ca - pi - tai - ne? On peut lui par - ler
 Htb.
mf
cresc.
 Bon

M. Cor - co - nien, Fran - çais, russe, an - glais, i - ta - lien, — Turc, ja - po - nais, grec

Cors Cl. *mf* *cresc.* *f* Fl. *f* *mf* Tutti *mf*

M. ou la - tin; — Il ne com - prend rien!.. — Rien de

cresc. *f* Bois Cors *f* Tutti sans Cuivres Trg.

M. rien!.. — Com - ment par - ler, pour qu'il comprenn', Ce pau - vre ca - pi -

Sopranos *f*

Contraltos *f*

Com - ment par - ler, pour qu'il comprenn', Ce pau - vre ca - pi -

Com - ment par - ler, pour qu'il comprenn', Ce pau - vre ca - pi -

cresc.

TOUTES

M. *- tai - ne? On peut lui par - ler Cor - co - nien, Fran - çais, russe, an -*

S. *- tai - ne? On peut lui par - ler Cor - co - nien, Fran - çais, russe, an -*

C. *- tai - ne? On peut lui par - ler Cor - co - nien, Fran - çais, russe, an -*

- glais, i - ta - lien, — Turc, ja - po - nais, grec ou la - tin; — Il ne com - prend

S. *- glais, i - ta - lien, — Turc, ja - po - nais, grec ou la - tin; — Il ne com - prend*

C. *- glais, i - ta - lien, — Turc, ja - po - nais, grec ou la - tin; Il ne com - prend*

cresc. *Cuivres*

Timb. *cresc.*

M.
rien! Rien de rien!

S.
rien! Rien de rien!

C.
rien! Rien de rien!

ff

f *ff* *f* *mf*

Trg. Timb.

M^{me} de NATCHESKY *mf*

Qu'il est ma - lin, le ca - pi - tai - ne!

S. *f*
Qu'il est ma - lin, le ca - pi -

C. *f*
Qu'il est ma - lin, le ca - pi -

Cl. Hrb. col canto Viol. solo

Cors *p* *f*

S. *- tai - - ne!*

C. *- tai - - ne!*

The first system of the score features a Soprano (S.) and Contralto (C.) vocal line with the lyrics "- tai - - ne!". The piano accompaniment is written for the right and left hands, starting with a dynamic marking of *f* (forte).

M^{me} de TRÉVENITCH

mf
Il feint, de la tant' de la rei - ne!..

S. *f*
Il feint, de la tant' de la rei - ne!..

C. *f*
Il feint, de la tant' de la rei - ne!..

p *f*

The second system is for Mme de Trévenitch. It includes vocal lines for Soprano (S.) and Contralto (C.) with the lyrics "Il feint, de la tant' de la rei - ne!..". The piano accompaniment features dynamic markings of *mf*, *f*, and *p* (piano).

M^{me} de NIELCY

Meno mosso
p
De n'pas voir l'em-bar.

Meno mosso
p

The third system is for Mme de Nielcy. It includes a vocal line with the lyrics "De n'pas voir l'em-bar." and a piano accompaniment. The tempo is marked *Meno mosso* and the dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

Rall.

Tempo I^o

de Ni. *- rasi!*
SANDOR *mf*

Mes - dam's, je n'com - prends

TOUTES
Sopranos *p*
Contraltos *p*

De n'pas voir l'em - bar - ras!..
De n'pas voir l'em - bar - ras!..

Rall.

Tempo I^o

Htb. *mf* Quat. Cor
Cl. *mf* Timb. Trg.

San. *pas!* Mes - dam's, je n'com - prends pas!..

f

mf

cresc. *f* *mf*

(1) Au théâtre, coupure de ♢ à ♢

dim. *p.* *cresc.* *mf*

tr *cresc.* *f* *mf*

MYLVIAC *mf*

La straté - gie est excel - len - te!

cresc. *f* *mf*

M. *cresc.*

Le dé - sir s'ac - croît — dans l'at - ten - te.

SANDOR *mf*

cresc. *mf*

Mon -

mf *p*

San. *cresc.* *f.*

- sieur, ma pa - tience est à bout!.. Et puis, je n'com - prends rien du

MYLVIAC *mf*

Com - ment par - ler, pour qu'il comprenne, Ce

San. tout!.. *tr.* *cresc.* *f.* *mf*

M. pau - vre ca - pi - tai - ne? On peut lui par - ler Cor - co - nien,

M. Fran - çais, russe, an - glais, i - ta - lien, — Es - pé - ran - to, grec ou la - tin; —

M. *cresc.* *f*

Il ne com-prend rien!.. Rien de rien!

cresc. *f* *cresc.*

M. *v.*

Com-ment par-ler, pour qu'il comprenne, Ce pau-vre ca-pi-tai-ne?

Sopr. *v.*

Com-ment par-ler, pour qu'il comprenne, Ce pau-vre ca-pi-tai-ne?

Contr. *v.*

Com-ment par-ler, pour qu'il comprenne, Ce pau-vre ca-pi-tai-ne?

f

M. *v.*

On peut lui par-ler Cor-co-nien, Fran-çais, russe, an-glais, i-ta-lien, —

S. *v.*

On peut lui par-ler Cor-co-nien, Fran-çais, russe, an-glais, i-ta-lien, —

C. *v.*

On peut lui par-ler Cor-co-nien, Fran-çais, russe, an-glais, i-ta-lien, —

cresc. *cresc.*

M.
Es - pé - ran - to, grec ou la - tin; — Il ne com - prend rien!

S.
Es - pé - ran - to, grec ou la - tin; — Il ne com - prend rien!

C.
Es - pé - ran - to, grec ou la - tin; Il ne com - prend rien!

M.
ff
— Rien de rien!

S.
ff
— Rien de rien!

C.
ff
— Rien de rien!

Animé

ff Tutti

G.C.

N° 15bis
SORTIE⁽¹⁾

MYLVIAC
Es - péran_to, grec ou la_tin; — Il ne comprend rien! _____

SOPRANOS
Es - péran_to, grec ou la_tin; — Il ne comprend rien! _____

CONTRALTOS
Es - péran_to, grec ou la_tin; — Il ne comprend rien! _____

PIANO
f

M.
ff
Rien de rien!

S.
ff
Rien de rien!

C.
ff
Rien de rien!

Coupure du ⊕ au ⊕

(1) Au théâtre on joue la sortie (orchestre seul)

E. & C. 6856.

N° 15 ter

RITOURNELLE

CYRILL: Le protocole, le protocole!

Moderato

PIANO

ff Tutti

Batterie

mf

N° 16

SCÈNE DU CAFÉ DE LA REINE

SONIA, CYRILL et les Dames d'honneur.

CYRILL: Nous ne pouvons pas nous en dispenser?

Andantino

CYRILL

Andantino

PIANO

Hrb. Fl. Cl. B^{on} 1^{er} Viol. 2^d Viol. Cors Cl. velle Alt. pizz.

Ce se - rait

si gen - til... Si nous res -

Dames d'honneur

Ce se - rait si gen - til!

Cors B^{on}

SONIA

p Rall. A tempo

Seule à seul, _____ tous les deux!

_____ tions i - ci, _____ seule à seul, _____ tous les deux. _____

Tous les

Rall. Htb. A tempo

Dans ta chambre, en - fer - més, _____

deux!

Nous pas - se - rions, char -

Dans sa chambre, en - fer - més! _____

C. *mf*
 - mès, Des mo - ments a - mou - reux! Nous

SONIA
 C. *p*
 pas - se - rions, char - mès, Des mo - ments

Quat. seul *Cors.*

S. *Rit.*
 a - mou - reux!

C. *Rit.*
 a - mou - reux!

Nd'h. *p* (*Imitant Cyril*)
 Des mo - ments a - mou - reux!

Rit. ci. *p* *Bois*

Allegro
CYRILL

Rit.

Musical score for Cyrill. The top staff is a bass line. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand marked *F1.* and the left hand marked *Htb.* and *mf*. The tempo is **Allegro**. The key signature has two flats and the time signature is 2/4. The lyrics "C'est assom-mant! Ren-" are written above the piano part. A **Rit.** marking is present at the end of the section.

SONIA

Mes -

Musical score for Sonia. The top staff is the vocal line. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand marked *Quat.* and the left hand marked *Cor solo* and *mf*. The tempo is **Allegro**. The key signature has two flats and the time signature is 2/4. The lyrics "- voi'-les un mo - ment!" are written below the vocal line. A **Rit.** marking is present at the end of the section.

Allegretto

Musical score for the first vocal part. The top staff is the vocal line. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand marked *F1.* and the left hand marked *Htb.* and *p pizz.*. The tempo is **Allegretto**. The key signature has two flats and the time signature is 2/4. The lyrics "- da-mes, vous de - vez m'accom - pagner, Vous le sa vez, à l'ambas -" are written below the vocal line. Instrument markings include *1^{re} Cl.* and *Viol. Alt.*

Musical score for the second vocal part. The top staff is the vocal line. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand marked *1^{re} Cl.* and the left hand marked *cresc.* and *mf*. The tempo is **Allegretto**. The key signature has two flats and the time signature is 2/4. The lyrics "- sa - de? Je vous per - mets d'al - ler vous pré - pa - rer. Met -" are written below the vocal line.

S. *tez les bi_joux de pa_ra - de!*

Dames d'honneur *mf*
Sui_vant les or_dres de Sa_Ma_jes -

p *Fl.* *Htb.* *1^{er} Cl.*
velle pizz.

D.d'h. *- té, Et pour la suivre à l'am_bas - sa - de, Al - lons, a_vec do -*

Quat. seul

D.d'h. *- ci - li - té, Al - lons, a_vec do - ci - li - té, Met - tre les*

Htb. *Cl.* *B^{on}*

D.d.h. bi - jous de pa - ra - - - de. Nous sa - lu -

Bois sans Fl.

Quat pizz.
1^{er} Cor

mf

D.d.h. - ons Sa Ma - jes - té, Ma - -

1^{er} Viol.

Quat.

velles

Bois sans Fl.
Cor

D.d.h. - - jes - té! Ma - - - jes -

1^{er} Cl. Fl.

p

Quat pizz.

D.d.h. - té!

Htb. Bon

pp

ppp

Basses

Enchaînez

DUO DE L'INTIMITÉ

SONIA, CYRILL

All^o moderato

PIANO

mf
velles Bon
C. B. Timb.
Cl. 1^{er} Viol.
Cors Pist.
Bois
qds Viol. Alt.

SONIA

Ça y est! on est en va - can - - - ce!

CYRILL

Ça y est! on est en va - can - - - ce!

Bois
f Cuivres
Quat.
Timb.

S. Plus de chambellans! Plus de protocole! On

C. Plus de dam's dhonneur! Quell' joi! quel bonheur!

Htb Cl. seuls

S. rit, — on chan - te, on danse! On est en va - can - ce! On peut mal se t'nir!

C. On est en va - can - ce! On

Bon Quat. *mf*

S. On peut s'embrasser! Flût' pour la biensé -

C. peut se t'nir bien! Per - sonn'n'en voit rien!

Fl. Bois Cors *f* Basses

S. - an - ce! Flût' pour la biensé - an - ce!

C. On est en va - can - ce! On est en va - can - ce!

Trb. Tutti Timb. G.C.

S. On est en va - can - - - ce!

C. On est en va - can - - - ce!

cresc.

f

Andantino

F1. *mf*

1^{re} Cl. *p*

Viol. Alt.

SONIA

Ah! mon pou - let!

Bois sans Fl. *mf*

Htb. Cl. *p*

Bon Cors

Quat.

velle

S. Mes jo - lis

CYRILL

Ah! ma co - cot - te!

Htb. Cl. *mf*

S. n'œils! _____ De _

C. Mon pe - tit nez!

S. - puis le pe-tit dé-jeu - ner, _____ J'avais en - vi'qu'on se bé - cot -

C. _____

S. - te! Ah! mon pou - let! Viens, qu'on se bé - cot -

C. Ah! mon pou - let! Viens, qu'on se bé - cot -

Hrb. _____

Cors _____

Quat. _____

Lento

I^o tempo

S. *- te! Plus de chambellans! Plus de pro-to-cole!*

C. *- te! Plus de dam's d'honneur! Quell'*

I^o tempo *leggiero*

S. *On rit, — on chan — — te, on danse! On est en va —*

C. *joï! quel bonheur! On est en va —*

S. *- can - ce! On peut mal se t'nir! On peult'embrasser!*

C. *- can - ce! On peut se t'nir bien! Per -*

mf

S. Flût' pour la bien_sé - an - ce! Flût' pour la bien_sé -

C. -sonn' n'en voit rien! On est en va - can - ce!

S. - an - ce! On est en va - can - ce!

C. On est en va - can - ce! On est en va - can - ce!

Allegro

S. — On est en va - can - ce!

C. — On est en va - can - ce!

Allegro
Bois sans Fl.

f Tutti *f* Quat.

N° 18

TRIO DU RAPPORT DU PRÉSIDENT

SONIA, CYRILL, Le Président

SONIA: Ah! c'est différent

Allegro

mf

SONIA

Mon - sieur le Prési - dent j'é -

Allegro

Cl.

PIANO

f

Quat.

mf

Timb.

Cor

So.

- cou - - te Ex - pli - quez - moi votre appréhen - sion?

p

par -

Cl.

p

So.

- don!..

CYRILL

p

J'vous

Le Président

Par - don!..

pte Fl.

tr

Htb.

Cl.

Cl. Bon Cors.

Cl.

mf

C. *mf*

d' mande in fi niment par don!..

le P. *mf*

Le minis tère re re

mf *mf*

Quat. pizz *mf*

Timb. *mf*

Cor *mf*

Cl. *mf*

le P. *cresc.* *p*

- dou - te Les mé ne's De l'oppo si - tion!..

Par -

p *p*

Htb. *p*

trb *p*

SONIA

p

p

Par - don!..

CYRILL

mf

mf

J'vous

le P. *mf*

- don!.. *tr*

mf *mf*

Htb. *mf*

Cl. *mf*

Cor. *mf*

Bon *mf*

Soprano: Ce-pen - - -

Contralto: d'mande in-fi-niment par - don!..

Quat. pizz

f Cl.

1^{re} Viol.

Bon

Soprano: - dant, monpeu - ple m'ai - - me, Et n'veut pas d'revo - lu - tion?..

Htb. tr

p

Fl. 8^{va} tr

1^{re} Viol.

cresc.

Soprano: Par - don!..

Le Président

mf

Par -

Htb. tr

mf

cresc.

f

Bons Cors

Cl.

CYRILL

mf

cresc.

J'vous d'mande in_fi_niment par - don!

le P.

- don!

Musical score for the first system. It features a vocal line for Cyrill in bass clef and piano accompaniment in grand staff. The piano part includes dynamic markings *cresc.* and *f*, and a section marked *f* *Alt. viles*.

Le Président

mf

cresc.

Mais on lui fournit, i - ci mê - me, Bien des su - jets d'irri - ta -

Viol.

tr

tr

Htb.

tr

tr

dim.

Musical score for the second system. It features a vocal line for Le Président in bass clef and piano accompaniment in grand staff. The piano part includes dynamic markings *dim.*, *tr*, and *Htb.*.

le P.

- tion!

Par - don!..

Viol.

tr

tr

Htb.

tr

Cor

f

Musical score for the third system. It features a vocal line for Le Président in bass clef and piano accompaniment in grand staff. The piano part includes dynamic markings *mf*, *f*, and *tr*.

SONIA

f

Par - don!..

Htb.

Bois

Cors

tr

Cl. tr

tr

tr

ff

Cl.

Bon

Cors

f

ff

Musical score for the fourth system. It features a vocal line for Sonia in treble clef and piano accompaniment in grand staff. The piano part includes dynamic markings *ff*, *f*, and *tr*.

Meno mosso

CYRILL

Rall.

Meno mosso

J'vous d'mande in-fi-niment par-don!

A tempo

1^{re} Viol.

Quat. seul

Moderato

mf

Pour -

Moderato

cresc.

SONIA

mf

Par -

- tant, si vous vouliez per-met-tre Que je don-ne mon o-pi-nion.

Htb.
Cl.
Bou

tr

mf

p

mf

S.
- don! Par - don!
Le Président

Par - don!

dim.

dim.

mf

mf

mf

All^o moderato (*Avec fermeté, mais gentiment*)

Soprano: Je suis au dé_ses_poir, ô Prin - ce, De vous rapp' -

Piano: **All^o moderato** Htb. col canto
mf *p*

Soprano: - ler qu'la cons-ti-tu - tion, Ne per-met-trait pas que je tins - se Comp-te de

Piano: Fl. col canto
ci.

Soprano: CYRILL
 votre ap-pré-ci - a - tion!.. La loi, no-tre tu - tri - ce, Dé -

Piano: Pour - tant...

Soprano: - fend que le Prin-ce Con - sort Aux af-fai-res d'E-tat s'im - mis - ce Ce

Piano: **Rit.** **Meno mosso**
mf *crese.* *mf* *dim.*

Rit. A tempo

So. *la n'est pas de son res - sort!.. C'est la loi!.. Le*

CYRILL

Ce - pen - dant!..

Le Président

C'est la loi!.. Le

Rit. A tempo

Htb. Fl. col canto

So. *Princ' Consort n'est pas un roi! — C'est la loi!.. Le*

C. *Ce - pen - dant!..*

le P. *Princ' Consort n'est pas un roi! C'est la loi!.. Le*

cresc. **Rall.** *f* **A tempo**

Soprano: Princ' Consort n'est pas un roi! C'est la loi! Le

Conte: C'est la loi!

Piano: Princ' Consort n'est pas un roi! C'est la loi!

Piano accompaniment: *mf* **Rall.** **A tempo**

Soprano: Princ' Consort n'est pas un roi! C'est la loi!

Conte: C'est la loi!

1^{er} Piano: C'est la loi! J'a -

Piano accompaniment: *ff* Tutti sans Trb. *p* Timb.

1^{er} Piano: - jou - te - rai, s'il faut tout di - re, Que si les gens sont mé - con - tents, C'est peut -

Piano accompaniment: *p*

CYRILL

C.

1^e P.
- ê - tre par - ce qu'on sou - pi - re A - près qu'équ' cho - se, de - puis long - temps!..

C.
- près qu'équ' chos'?

1^e P.
Notre es - pé - ran - ce, Lors que la rei - ne con - vo - la, C'é -

C.

1^e P.
_ tait qu'elle eût d'la descen - dan - ce... En - fin c'est pour ça qu'vous êt's là!

Meno mosso **A tempo**

Rit. **Meno mosso** **Rit.** **A tempo**

SONIA (*très gentiment*)

C'est la loi!.. Vous d'vez nous donner un p'tit roi! —

C. — sieur! Ce pen -

1e P. C'est la loi!.. Vous d'vez nous donner un p'tit roi!

S. C'est la loi!.. Vous d'vez nous donner un p'tit roi!.. C'est la

C. — dant!

1e P. C'est la loi!.. Vous d'vez nous donner un p'tit roi!..

Rall. *f*

Rall. *crese f*

A tempo

So.
loi! Vous d'vez nous donner un p'tit roi C'est la loi!

C.
C'est la loi! C'est la loi!

le P.
C'est la loi! C'est la loi!

A tempo

f

Allegro

C.
Mon - sieur, vo_tre pro - pos est vraiment

Bois **Allegro**
sans Fl. *tr*

Cuivres *f tr* *f* Quat. seul

Timb.
Quat. tacét

(Souriant)

C.
ou_trageant!.. Et puis, si vous croy - ez qu'cest en nous dé_rangeant!..

Htb. *ff* Bon Cors

mf Quat.

Htb. *ff* Bon Cors

Le Président

Rall.

Fai - tes vo - tre mé - tier com - me je fais le mien,

CYRILL

Mon mé - tier!..

Meno mosso

(Saluant)

Al - - tes - - sel.. Et tout i - -

Meno mosso *tr*

- ra très bien!..

Andantino

Bois sans Fl.

Cors *p con espress.*

Quat. pizz

CYRILL

mf

Mon métier!..

Quat. seul

cresc. *mf* *p mf* *p*

SONIA

p

Quoi, l'on fait la bou - de?

(Ironique) *f* *>* *>*

(A part) *mf*

Quelle i - dé - e! Mon mé - tier!.. —

cresc. *mf*

p *mf*

Mon chéri?.. Pe - tit ma - ri?.. —

mf *>*

Tout à l'heu - re!.. De grâ - ce,

p *cresc.* *mf*

Le Désolé

So. Que signi-fi-e cet-te cri - se?..

C. quit-tez-moi le cou - de!

Cl.
Bon
Cór

dim. *p* *p*

So. Je ne suis pas près d'oublier!.. Vous me refusez u-ne bi - se?..

C. Je suis fatigué du métier!..

mf

F1.

pp

Andantino

p *cresc.* *Hrb. mf* *dim.*

p Basses

Enchaînez

COUPLETS DU TÉLÉPHONE

SONIA, CYRILL

SONIA *p*
Al - lô! al - lô! — Ma - demoi - sel - le? Rendez-

PIANO
1^{re} Cl.
Quat.

So. *mf*
- moi mon petit ma - ri; Il n'a jamais - ce ton re - bel - le!.. Il est gen - til, Il est po -

So. *mf*
- li!.. Al - lô? al - lô? — Mon cœur vous son - ne? Al - lo? Vous ê - tes oc - cu -

Htb. col canto Fl.
Cor *mf* Bon *cresc.*

So. *p* *(Incrédule) mf dim. p*
- pé? — Al - lo? al - lo? — Ya donc per - son - ne? C'est cou - pé?..

CYRILL *mf*

Rall. Fl. *dim.* *p* *cresc.* *mf* *p* *p* Cl Bon

So. *p*
 Al - lô? al - lô? - Mauvaise t \acute{e} - te! Pour nous ai - mer le temp \acute{e} st

So. *mf*
 court! Bou - der ainsi, -c'est partrop b \hat{e} - te! E - cou - tez l'appel de l'a - mour?.. Al -

So. *mf* *Rall. e dim.*
 - lo? la li - gn'est pas li - bre? Crai - gnez que mon c \acute{o} eur soit las - s \acute{e} ? Al - lo? al - lo? - quoi? Rienne

Rall. e dim.

So. *(Douloureux) dim. pp*
 vi - bre? C'est cas - s \acute{e} ! _____

CYRILL *mf*

C'est cas - s \acute{e} !

perdendosi Cl. Cors *pp*

COUPLETS DE L'ARBRE GÉNÉALOGIQUE

Le Président et les Ministres
(ou Chœur ad libitum)

Cyrril: Qu'est-ce qu'il représente?
Le Président: Ah! voilà!

Allegretto

Le Président

Allegretto

PIANO

f Tutti

le P.

Bois sans Fl.

Cors

mf

le P.

mf

Cet arbre à l'aspect é - trange et fan - tas - ti - que,

Htb. col canto

dim. *p*

Cl.
Bon
Cors

G.C.

le P. *mf*
De nos

Le Ministre des Cultes ~~ou les chœurs~~

CHŒUR
Soprano *f*
Ténors *f*
Basses *f*
Ne por - te pas d'fruits, ce n'est pas un poi - rier!..

Htb. B^{on} col canto *f* *p*
Fl. Htb. col canto

G.C.

le P.
rois, c'est l'ar - bre gé - né - a - lo - gi - que!

Le Ministre de la Guerre ~~ou les chœurs~~ *f*

S. *f*
T. *f*
B. *f*
Il en a un'souche! Il

Cl. Cor *f*
1^{re} Fl. B^{on} col canto

G.C.

le P. *mf* Le monde en_tier con - naît ses vieil_les

S. peut s'en glo - ri - fier!..

T. peut s'en glo - ri - fier!..

B. peut s'en glo - ri - fier!..

Htb. *p*

G.C.

le P. bran - ches!..

Le Ministre de la Police ou les Chœurs *f*

S. *f* Sur ell's, du pa - ys, re - po - se l'a - ve - nir!

T. *f* Sur ell's, du pa - ys, re - po - se l'a - ve - nir!

B. *f* Sur ell's, du pa - ys, re - po - se l'a - ve - nir!

Cl. *f* *p^{te} fl.*

Bon

G.C.

le P. *mf*

Et si sur la dernière, il ya des plac's blan - ches,

S. *f*
Le Ministre de la Justice ~~ou~~
Il faut

T. *f*
Il faut

B. *f*
Il faut

Fl. Cl.

p *cresc.* *f*

le P. *mf*

L'arbre est bon, mais faut

S. *mf*
es - pé - rer qu'on sau - ra les rem - plir!..

T. *mf*
es - pé - rer qu'on sau - ra les rem - plir!..

B. *mf*
es - pé - rer qu'on sau - ra les rem - plir!..

mf *dim.* *pBon*

Bon Basses

Tamb.

le P. *f*

l'soigner! S'il pous-se D'la mous-se, C'est la faut' du jar - di -

f

Pist. *mf*

Trg.

le P. *mf*

- nier; Il faut d'la ten - dres-se, Mais aus - si d'la -

f *dim.* *p*

Tamb. Trg.

le P. *f*

- dres-se!.. Faut qu'il conaiss' son mé - tier!..

f *dim.*

Trb. Timb.

le P. *mf* *f*

Qu'il taill', qu'il ar - ro - se; Qu'il fass' bien tout' cho - se; Et, les ri - tes

p

Fl.

le P.

ac - com - plis, Pous-se - ra la feuil - le,

cresc. *f* *dim.* *p*

Tamb. Trg.

le P.

Qu'a-vec joi' l'on cueil - le; Et bien-tôt, les blancs s'ront rem - plis!

mf *cresc.* *f*

Fl. Bois sans Fl. *f* Cuivres

Tamb.

Les Ministres ou les chœurs

Sopranos *f*

L'arbre est bon, mais faut l'soigner! S'il pous-se D'la mous-se,

Ténors *f*

L'arbre est bon, mais faut l'soigner! S'il pous-se D'la mous-se,

Basses *f*

L'arbre est bon, mais faut l'soigner! S'il pous-se D'la mous-se,

f Tutti

S. C'est la faut' du jar - di - nier; Il faut d'la ten - dresse,

T. C'est la faut' du jar - di - nier; Il faut d'la ten - dresse,

B. C'est la faut' du jar - di - nier; Il faut d'la ten - dresse,

Trb.

S. Mais aus - si d'l'a - dresse!.. Faut qu'il con - naiss' son mé - tier!..

T. Mais aus - si d'l'a - dresse!.. Faut qu'il con - naiss' son mé - tier!..

B. Mais aus - si d'l'a - dresse!.. Faut qu'il con - naiss' son mé - tier!..

Pist.
Trb.
Tamb.

S. Qu'il taill', qu'il ar - ro - se; Qu'il fass' bien tout' cho - se; Et, les ri - tes ac - com -

T. Qu'il taill', qu'il ar - ro - se; Qu'il fass' bien tout' cho - se; Et, les ri - tes ac - com -

B. Qu'il taill', qu'il ar - ro - se; Qu'il fass' bien tout' cho - se; Et, les ri - tes ac - com -

G. C. & Cymb.

S. - plis, Pous - se - ra la feuil - le, Qu'a - vec joi' l'on cueil - le;

T. - plis, Pous - se - ra la feuil - le, Qu'a - vec joi' l'on cueil - le;

B. - plis, Pous - se - ra la feuil - le, Qu'a - vec joi' l'on cueil - le;

S. Et bien-tôt, les blancs s'ront rem - plis!

T. Et bien-tôt, les blancs s'ront rem - plis!

B. Et bien-tôt, les blancs s'ront rem - plis!

cresc. *ff* *f*

Bois sans Fl.
Cors

Le Président *mf*

Cet ar - bre, dont la ra -

Htb. col canto

mf *dim.* *p*

le P. -cine a nom: «Pa - tri - e»

Sopranos *f*

Le Ministres des Cultes ~~ou les Chœurs~~ Ne doit pas ces-ser d'pous-ser pour not'bon-heur.

Ténors *f*

Ne doit pas ces-ser d'pous-ser pour not'bon-heur.

Basses *f*

Ne doit pas ces-ser d'pous-ser pour not'bon-heur.

Cl. Bon Cors Htb. Bon col canto

G. C.

mf

le P. Quand un roi, quand une reine se ma - ri - e,

S. Le Ministre de la Guerre ~~se les~~ *f*
C'est pour re - le - ver sa

T. *f*
C'est pour re - le - ver sa

B. *f*
C'est pour re - le - ver sa

F1. Htb. col canto *p* Cl. Cor *f* G.C.

mf

le P. Et c'est pourquoi, sur la der - niè - re bran - che...

S. force et sa gran - deur!

T. force et sa gran - deur!

B. force et sa gran - deur!

Htb. *p* Cl. G.C.

le P. *mf*

Le Ministre de la Police ou les ~~cheurs~~ Tant que nous verrons qu'il

S. *f*
-U - ne branche a_dorable et jeu_ne pour - tant!..-

T. *f*
-U - ne branche a_dorable et jeu_ne pour - tant!..-

B. *f*
-U - ne ^{Pl. Fl.} branche a_dorable et jeu_ne pour - tant!..-

f *p* *G.C.*

le P.

reste un' pla_ce blan - che,

S. *f*
Le Ministre de la Justice ~~ou les cheurs~~
Des larm's dans la voix, nous i_rons, ré_pé - tant:

T. *f*
Des larm's dans la voix, nous i_rons, ré_pé - tant:

B. *f*
Des larm's dans la voix, nous i_rons, ré_pé - tant:

cresc. *f* *mf* *Cors*
Bouffon Basses

le P. *mf* L'arbre est bon, mais faut l'soigner! S'il pousse D'la mousse, C'est la faut' du

Htb. Fl. *dim.* *p* Bon Pist. *f* Cl.

Tamb. Trg.

le P. jar - di - nier; Il faut d'la ten - dresse, Mais aus - si d'a -

cresc. *f* *dim.* *p*

Tamb. Trg.

le P. - dresse!.. Faut qu'il conaiss' son mé - tier!.. Qu'il taill', qu'il ar -

f *mf* *dim.* *p*

Trb. Timb.

le P. - ro - se; Qu'il fass' bien tout' cho - se; Et, les ri - tes ac - com - plis,

Fl. *cresc.* *f*

Tamb. Trg.

le P. *mf* Pousse-ra la feuil-le, Qu'avec joi' l'on cueil-le; *f* Et bientôt les

le P. blancs s'ront rem-plis!

Sopranos *f* Les Ministres ou les chœurs L'arbre est bon, mais faut l'soigner! S'il pousse D'la

Ténors *f* L'arbre est bon, mais faut l'soigner! S'il pousse D'la

Basses *f* L'arbre est bon, mais faut l'soigner! S'il pousse D'la

Bois sans Fl. *f* Tutti

Cuivres *f*

Tamb.

S. mousse, C'est la faut' du jar-di-nier; Il faut d'la ten-

T. mousse, C'est la faut' du jar-di-nier; Il faut d'la ten-

B. mousse, C'est la faut' du jar-di-nier; Il faut d'la ten-

Trb.

S. *-dresse, Mais aus_si d'l'a - dresse!.. Faut qu'il con_nais_s' son mé - tier!..*

T. *-dresse, Mais aus_si d'l'a - dresse!.. Faut qu'il con_nais_s' son mé - tier!..*

B. *-dresse, Mais aus_si d'l'a - dresse!.. Faut qu'il con_nais_s' son mé - tier!..*

Pist.
Trb.

Tamb.

S. *— Qu'il taill',qu'il ar - ro - se; Qu'il fass'bien tout' cho - se; Et, les ri - tes*

T. *— Qu'il taill',qu'il ar - ro - se; Qu'il fass'bien tout' cho - se; Et, les ri - tes*

B. *— Qu'il taill',qu'il ar - ro - se; Qu'il fass'bien tout' cho - se; Et, les ri - tes*

G. C.
Cymb.

S. ac - com - plis, Pous.se - ra la feuil - le,

T. ac - com - plis, Pous.se - ra la feuil - le,

B. ac - com - plis, Pous.se - ra la feuil - le,

S. Qu'a_vec joi' l'on cueil - le; Et bien_tôt les blancs s'ront rem - plis!

T. Qu'a_vec joi' l'on cueil - le; Et bien_tôt les blancs s'ront rem - plis!

B. Qu'a_vec joi' l'on cueil - le; Et bien_tôt les blancs s'ront rem - plis!

N° 20 bis

SORTIE

RÉP: Majesté. - Prince!

Les uns!

Allegretto

SOPRANOS

TÉNORS

BASSES

PIANO

Qu'il taill', qu'il ar - ro - se;

Qu'il taill', qu'il ar - ro - se;

Qu'il taill', qu'il ar - ro - se;

Allegretto

G.C. Cymb.

S. Qu'il fass' bien tout' cho-se; Et, les ri - tes ac - com - plis, ———

T. Qu'il fass' bien tout' cho-se; Et, les ri - tes ac - com - plis, ———

B. Qu'il fass' bien tout' cho-se; Et, les ri - tes ac - com - plis, ———

S. Pous-se - ra la feuil - le, Qu'a-vec joi' l'on cueil - le;

T. Pous-se - ra la feuil - le, Qu'a-vec joi' l'on cueil - le;

B. Pous-se - ra la feuil - le, Qu'a-vec joi' l'on cueil - le;

S. Et bien - tôt les blancs s'ront rem - plis!

T. Et bien - tôt les blancs s'ront rem - plis!

B. Et bien - tôt les blancs s'ront rem - plis!

COUPLETS DE LA TIMIDITÉ

XÉNOFA, SANDOR

SANDOR: Ça me paralyse!
XÉNOFA: Grand bébé, va!

XÉNOFA *All^o moderato*

PIANO *All^o moderato*

Qu'un' femm' soit al - tes - se,

Htb. col canto

f Quat. *dim.* *p* 1^o Cl.

X. *Rall.* *f* *Tempo I^o*

Bour - geois, vi - com - tes - se, Richarde ou pau - vres - se, Y'a pastant d'dif -

Rall. *f* *Tempo I^o*

Htb. Cl. *f*

mf *p* *cresc.*

X. *mf*

- férenc'que c'la! U - ne femm' du mon - de, Est brun',rousse ou blon - de,

Htb. col canto

p 1^o Cor

X. *Rall.* *f* *A tempo*

Elle est mince ou ron - del.. Les sign's dis - tinc - tifs s'ar-rêtnt là!

Rall. *f* *A tempo*

Bois *f* Cors *f*

mf *cresc.*

BOB

Andantino

X. *mf*
 J'suis fait' comme une autr' femm'! Re-gar-de! J'ai des

SANDOR *p*

Andantino

Cl. Je n'os' pas!
 Quat. *f* Cors *mf* *dim.* *p* *cresc.*

X. jamb's, des bras et d'ar-rièr' gar-de! Sup - pos'-moi sans corsag' ni ju - pe...

San. *p*

Je n'os' pas!
 Fl. *p* *cresc.* Htb. *mf* *cresc.* Bon

Rall.

X. J'ai tout c'qu'il faut — pour qu'on s'oc - cu - pe!

San. *p* Rit.

Je n'os' pas!
mf *dim.* Rall. Suivez *mf* Rit. *Quat. pizz.*
 Bois sans Fl. Oui...

hair 4-11

A tempo

San. *pp* *pp* *f*

- mais... J'nos'rai ja - mais! Ja - mais! Ja - mais!

A tempo
Cl. *mf* *p* *Bon* *f*

Bois, Cors
Timb.

XÉNOFA *mf*

Quoi? Tu fais la bê - te?

I^o tempo

f Quat. seul *dim.* *p*

X. **Rall.**

Pen - ses tu qu'j'ad - met - te Qu'ton âm' res - te muet - te,

Rall.

mf *p*

X. **A tempo**

Quand j'te trai - te si gen - ti - ment? Dis - toi, je t'en pri - e,

A tempo

f *f* *p*

X. *Rall.*
 Qu'tu fais la caus' - ri - e A ta p'tite a - mi - e;

X. *A tempo* *Andantino* *mf*
 Pens' que c'est moi, pour un mo - ment! Qu'est -

A tempo *Andantino* Cor Cl. *mf* *2^e Cl.*

X. -c'que tu dis à ta maî - tres - se? Par ex -

SANDOR *p*
 J'en ai pas!

p *cresc.*

X. *- empl'!..y'a pas u-ne jeunes-se... Com-ment! Pas d'maitresse!A ton â-ge?*

San.

p

Y'en a pas!

mf p cresc. mf p cresc.

X. *T'as rien per-du d'ton hé-ri-ta-ge?*

San.

Rall. Rit. p

J'en ai pas!

Rall. Rit. Non!

mf dim. Suivez mf

X. *Jamais!*

San.

A tempo f p pp f

A tempo Non! Jamais! Ja-mais! Jamais!

mf p mf ff Tutti

Cuivres

Timb.

G. C.

283

CHŒUR DES DIADÈMES

Le Dieu d'Israël est le Dieu de tous les peuples.

XÉNOFA: Vous vous montrerez digne de cette marque de confiance... Allez!

PIANO

Andantino

Fl. Htb. Cl.

mf *grazioso*

Cl.
Quat.
Bon

cresc. *dim.* *mf*

Cors

Fl.

cresc. *p* *cresc.*

Htb.

tr

Fl.

mf *mf* *cresc.* *dim.*

Cors

1^{re} Pist.

Cl.

Trg.

velle solo

Fl. Htb.

mf *cresc.* *dim.* *p* *cresc.*

Fl.

tr

Sopr. *mf*

Dames d'honneur

Contr. *mf*

Nous a_vons mis le dia - dèm' de cé - ré - mo - ni - e, Par le

Nous a_vons mis le dia - dèm' de cé - ré - mo - ni - e, Par le

Viol. pizz. Fl. Htb.

mf

Cl.

S.

pro - to - cole — ex - i - gé: La forme en est

C.

pro - to - cole — ex - i - gé: La forme en est

dim. *mf*

B^{on} Cors

S.

bien — dé - fi - ni - e; L'mé - tal soi - gneus'ment si - gna - lé.

C.

bien — dé - fi - ni - e; L'mé - tal soi - gneus'ment si - gna - lé.

Pist.

Timb.

A tempo

M^{me} de SIRKAPIA

L'é - ti - quett' prévoit l'é - chan - cru - re De nos cor - sag's, mais heu - reus' -

A tempo

Htb. Cl.

p

G. C. Cymb.

Bⁿ

de S. - ment, Ell' n'ex - ig' pas que c'qu'il ya d'dans Ait tell' grosseur ou tel - le tour -

cresc. *dim.* *p*

de S. - nu - - - - re!..

M^{me} de NATCHEFSKY

On rè - gle le dé - col - le -

tr *mf* Htb. seul Bois sans Fl. Cors *p* Quat.

de N. - ta - ge De nos rob's, en haut comme en bas, A nos propos ça n's'appliqu' pas, Car

de N. ils en ont bien da - van - ta - ge!..

Sopr.

mf

Dames d'honneur

Contr.

mf

Nous a - vons

mf

Nous a - vons

Glock.

Bois

mf

dim.

p

cresc.

mf

f

S. mis le dia - dem' de cé - ré - mo - ni - e, Par le pro - to - cole - ex - i - gé! La

C. mis le dia - dem' de cé - ré - mo - ni - e, Par le pro - to - cole - ex - i - gé! La

Cor tenue

mf

Quat.

dim.

mf

S. coupe en est bien dé-fi-ni-e; L'mé-tal soi-gneus'ment

C. coupe en est bien dé-fi-ni-e; L'mé-tal soi-gneus'ment

S. si-gna-lé! Soi-gneus'ment si-gna-lé! Soi-gneus'ment si-gna-

C. si-gna-lé! Soi-gneus'ment si-gna-lé! Soi-gneus'ment si-gna-

S. -lé!

C. -lé!

Fl. Cl.

p Quat. pizz.

N° 22 bis

SORTIE

RÉP: Décommandez la voiture de la Reine.

mf

SOPRANOS
Dames d'honneur

mf

CONTRALTOS

Allons ô - ter le dia - dèm' de cé - ré - mo - ni - e, Car pour

PIANO

mf Quat. pizz.

Glock.

Bois

mf Cor tenue

S.

C.

l'am - bas - sade, — c'est ra - sé! Et pour nous la

l'am - bas - sade, — c'est ra - sé! Et pour nous la

dim. *mf*

Le Beau Sérénade Op. 100

S. fê - te est fi - ni - e, A - vant que d'a - voir commen - cé! A -

C. fê - te est fi - ni - e, A - vant que d'a - voir commen - cé! A -

Quat. arco
mf

S. - vant de com - men - cer! A - vant de com - men -

C. - vant de com - men - cer! A - vant de com - men -

dim. p tr

S. - cer!

C. - cer!

Fl. Cl. p Quat. pizz.

SCÈNE DE LA CHEMISE

SONIA, XÉNOFA, EX-ROI, Le Président
1^{re} Femme, 1^{er} Valet de chambre,
Femmes et Valets de chambre.

XÉNOFA: Qu'est-ce que c'est que ça?

Moderato

PIANO

mf 2^e Cor Quat.

Hrb. Cl. B^b
Trb. Cors
Timb.

1^{er} Valet

mf

Va - lets du princ'on -

Viol.

p

1^{er} V. - sort, Nous re - grettons bien fort D'a - voir à vous don - ner un'pein, Fill's

mf

1^{re} Femme de chambre *mf*

Ce n'est pas u - ne pei - ne, Pour

1^{re} V. de chambre de la rei - ne!

Fl. Htb.

p Bon Cors

1^{re} F. les fill's de la rei - ne, De fai - re pour vous un ef - fort, Va - lets du prince con -

mf

1^{re} F. - sort!

1^{re} Valet *mf*

Le prince ordonne qu'on apprêt'Ses di - vers ob - jets de toilette! Sa

Viol. *p* Cl. *mf* *p* *mf*

Basses Timb.

The musical score is written in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. It consists of five systems of staves. The first system includes the vocal line for the '1^{re} Femme de chambre' and the '1^{re} V.' (First Violin). The second system includes the piano accompaniment for the first system, with 'Fl. Htb.' (Flute in the key) and 'Bon Cors' (Cornet) parts. The third system includes the vocal line for the '1^{re} F.' (First Female) and the piano accompaniment. The fourth system includes the vocal line for the '1^{re} F.' and the '1^{re} Valet' (First Valet). The fifth system includes the piano accompaniment for the fourth system, with parts for 'Viol.', 'Cl.' (Clarinet), 'Basses', and 'Timb.' (Timpani). Dynamics include *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), and *mf* (mezzo-forte).

1^{re} Femme de chambre

mf

1^{er} V.

Ou

brosse à dents, sa brosse à ch'veux; Et son py - ja - ma ca - pi-teux!

p *cresc.* *tr* *mf* *f* *mf*

1^{re} F.

vous les ap - por - te de suit'; Mais la de-mande est in - so - lit! Que

Bon

1^{re} F.

cresc.

si - gni-fie un tel départ? Vou - drait - il, par ha - sard, Fair'chambre à

cresc. *f* *mf*

Bon

1^{re} F. *p* *pp*
 part? Oui! par ha - sard, Fair'chambre à part? _____

1^{er} Valet de chambre

Et

Sopranos *p* *pp*
 Oui! par ha - sard, Fair'chambre à part? _____

Ténors *p* *pp*
 Oui! par ha - sard, Fair'chambre à part? _____

Basses *p* *pp*
 Oui! par ha - sard, Fair'chambre à part? _____

Cl. *p* *pp* Htb.
 Cors *Bon*

1^{er} V. *>*
 sa ch'mis'? Nous ou - bli - ons sa chemis'? Quell' sot - tis! Nous al - lions

Fl. 8^a *mf*

4^{er} V.

faire Un' belle af - fair! Vit' qu'on se ra - vis! Sa che - mise! On ou - bli - ait sa

Sopranos

Vit' qu'on se ra - vis! Sa che - mise! On ou - bli - ait sa

Ténors

Vit' qu'on se ra - vis! Sa che - mise! On ou - bli - ait sa

Basses

Vit' qu'on se ra - vis! Sa che - mise! On ou - bli - ait sa

Bois

cresc. Cors

Cuivres

Quat.

1^{er} V.

che - mis! Quell' sot - ti - se! Sur l'heu - re, que nous soit re - mis' La che -

S.

che - mis! Quell' sot - ti - se! Sur l'heu - re, que leur soit re - mis' La che -

T.

che - mis! Quell' sot - ti - se! Sur l'heu - re, que nous soit re - mis' La che -

B.

che - mis! Quell' sot - ti - se! Sur l'heu - re, que nous soit re - mis' La che -

cresc.

1^{er} V. *>*
- mi - se!..

S. *>* *(Elles sifflent)*
- mi - se!..

T. *>* *(Ils sifflent)*
- mi - se!..

B. *>* *(Ils sifflent)*
- mi - se!..

Glock. *pp*
Tamb.

1^{re} Femme de chambre *mf*
Sa chemise!.. On

S. *mf* *(Elles sifflent)*
Vit'qu'on se ra - vis'!

T. *mf* *(Ils sifflent)*
Vit'qu'on se ra - vis'!

B. *mf* *(Ils sifflent)*
Vit'qu'on se ra - vis'!

Fl. *mf*
Cors *mf*

1^{re} F. ou - bli - ait sa che - mis'! Quell' sot - ti - se! Sur l'heu - re, que leur soit re -

S. Sur l'heu - re, que leur soit re -

T. Sur l'heu - re, que nous soit re -

B. Sur l'heu - re, que nous soit re -

Tutti

cresc.

f

1^{re} F. - mis', La che - mi - se!..

S. - mis', La che - mi - se!..

T. - mis', La che - mi - se!..

B. - mis', La che - mi - se!..

SONIA

mf
Ai - je bien en - ten -

dim. *mf*

So. - du? Dois-j' croire à c'que j'ai vu?.. Peut - on, de fa - çon

So. plus cer-tain', Vou - loir in-sul-ter la rei - ne?..
EX-ROI

mf
Mon fils est très po -

Fl.Htb. *p* Ben Cors

Ex.R. - li!.. Pour qu'il ait pris c'par - ti, Faut é - vi-dem-ment

mf

XÉNOFA

mf

Ex-R

A l'eau sé - da - tive

qu'sa mi - grain' Bien dou - loureus' ment le tien - ne!..

Cl.

Tamb.

X.

on s'bassin'; On a - val' de l'an - ti - py - rin'! L'mal de têt' le plus

mf

p

mf

p

cresc.

tr

X.

cresc.

dé - ci - dé N'ex - cus' pas un tel pro - cé - dé!..

Le Président

mf

Le mal de tête ou

mf

f

mf

Bon

le P. *cresc.*

l'mal de dents, N'ont sûr_ment rien à voir là d'dans! C'est un crim'qu'un pa -

le P. *f*

- reil é - cart! Son - gez quel manqu' d'é - gard! Fair' chambre à

SONIA *mf* *p*

Quel manqu' d'é - gard! Fair'chambre à part! Et

XÉNOFANE *mf* *p*

Quel manqu' d'é - gard! Fair'chambre à part!

EX - ROI *mf* *p*

Quel manqu' d'é - gard! Fair'chambre à part!

le P. *mf* *p*

part! Quel manqu' d'é - gard! Fair'chambre à part!

Cl. *p* Bon

Cors

Htb.

So. sa ch'mis! Vous ou-bli - ez qu'il l'a r'pris! Sa che mis!.. Se-rait-c' la

F1. 8^a

mf

So. pein' pour un' mi - grain! Ya pas d'mé - pri - se! Sa che-mis! Vous ou - bli - ez sa

XÉNOFA

mf *f*

Ya pas d'mé - pri - se! Sa che-mis! Vous ou - bli - ez sa

Ex-ROI

mf *f*

Ya pas d'mé - pri - se! Sa che-mis! Oui, j'ou - bli - ais sa

Le Président

mf *f*

Ya pas d'mé - pri - se! Sa che-mis! Oui, j'ou - bli - ais sa

cresc.

f

Su.
chemis', Qu'il a r'pri - se! L'in - jure est tout à fait pré - cis! La che - mi - se!..

X.
chemis', Qu'il a r'pri - se! L'in - jure est tout à fait pré - cis! La che - mi - se!..

Ex-R.
chemis', Qu'il a r'pri - se! L'in - jure est tout à fait pré - cis! La che - mi - se!..

le P.
chemis', Qu'il a r'pri - se! L'in - jure est tout à fait pré - cis! La che - mi - se!..

Sopranos *pp*

Les Femmes et les Valets de chambre entrent en sifflant très piano.

Ténors *pp*

Basses *pp*

cresc. *pp*

*Elles sortent à droite.**Ils sortent à gauche.*

S.

T.

B.

SONIA

Sa che_mise! Oui! j'ou_bli_ais sa

XÉNOFA

Sa che_mise! Oui! j'ou_bli_ais sa

Ex-ROI

Sa che_mise! Vous ou_bli_ez sa

Le Président

Sa che_mise! Vous ou_bli_ez sa

Dans la coulisse

Quel_le sot_ti_se!

Quel_le sot_ti_se!

Quel_le sot_ti_se!

S.

T.

B.

So. *mf* *cresc.* *f*
 che - mis', Qu'il a r'pri - se! L'in - jure est tout à fait pré -

X. *mf* *cresc.* *f*
 che - mis', Qu'il a r'pri - se! L'in - jure est tout à fait pré -

Ex-R. *mf* *cresc.* *f*
 che - mis', Qu'il a r'pri - se! L'in - jure est tout à fait pré -

le P. *mf* *cresc.* *f*
 che - mis', Qu'il a r'pri - se! L'in - jure est tout à fait pré -

So. *mf*
 - cis! La che - mi - se!

X. *mf*
 - cis! La che - mi - se!

Ex-R. *mf*
 - cis! La che - mi - se!

le P. *mf*
 - cis! La che - mi - se!

mf *cl.* *p*
 Bon

f *Tutti*
 Quat. pizz.

N° 24

COUPLETS ET SCÈNE DU "MANU MILITARI"

SONIA, XÉNOFA, CYRILL, Le Président
Le Brigadier et 4 Soldats

SONIA: Oui! Pourquoi pas?

Allegretto

PIANO

f
Tutti

XÉNOFA

Ma niéc', la main du mi - li -

Cl. Bon

Cors Quat.

f
Tamb.

dim.

p

Htb. col canto

X.

_tai - re Est fait' seulement pour ma - ni - er L'arm' qu'on lui con - fi' pour la

Fl.

cresc.

p

Htb. col canto

Rit.

X. guer - re, S'lonqu'il est piou-piou, ca - va - lier, ou ca - nonnier! Ell' peut soi - gner un ba - ion -

Fl.

Bon Suivez

f *p*

Tamb. G.C.

Rall.

X. - net - te, Ell' peut fair' re - luire un ca - non; Au b'soin, ell' jou' de la trom -

cresc. *mf* *cresc.*

Rall.

A tempo

Rall.

X. - pet - te, Du tam - bour, ou bien du clai -

A tempo

Bass sans Fl.

f

Cors Pist.

Tamb.

Rall.

A tempo

X. - ron! Tout ça, c'est dans son ca - rac - tè - re:

A tempo

Bass sans Fl.

Fl.

Htb.

cresc. *p*

Pist. Trb.

X. *C'est mi - li - tai - re. c'est guer - rier! Mais c'que - vous vou - lez lui fair' fai - re*

Pist. *p*

Rall.

X. *Ne rentre pas dans son mé - tier!.. Faut un' main pour ce gen' d'af - fai - re Qu'ait un peu d'savoir*

Pist. col canto **Rall.** *mf* *cresc.* *f*

A tempo

X. *fai - re! Un' main lé - gè - re!..*

A tempo *f* *f* *Quat. seul*

Cl. *Cors* *Pist. Trb.* *Bon*

(Au Président)

X. *Votre i - dé' n'est vraiment pas for - te! Pour*

f *dim.* *p*

X.

un femme, en core, ell' s'rait bien... Mais c'est l'ma - ri qui ferm' sa por - te!.. Main - te -

X.

-nant, y'aurait p't-être un moy - en, En cherchant bien?.. De - vant son d'voir, quand l'homm' re - cu - le, Si

Tamb. G.C.

X.

l'on s'adresse à son méd' - cin, Il lui donn' des dragées d'Her - cu - le, Ou bien

X.

l'pique a - vec un vac - cin. Au prince, on

X. *peut, dans du ma-dè - re, Don - ner...j'sais pas!.. Du Brown Se-ward? Ou d'la can -*

X. *-tharide en poussie - re? Y'of - frir - du vin Dé - sil's à boir'?..Ça lui f'rait...c'que n'peut pas lui*

Rall.

X. *fai - re La grosse main vul - gai - re Du mi - li - tai - re!*

A tempo

SONIA *Meno mosso Récit*

Et moi, je trouve l'i-dé' bon-ne!..

f *Tutti* *Suivez*

Moderato

(Au Président)

So. Al - lez, monsieur, et, de ce pas, Qu'on ail - le cher - cher, je l'or -

Quat. pizz. *p* *cresc.*

So. - don - ne, Le prin - ce, en - tre quatre sol - dats!..

mf *cresc.* *f*

XÉNOFA

Le Président

C'est de la fo - lie!.. A-près ce

(Il sort)

J'o - bé - is!..

J'o - bé - is!..

mf *p* *mf*

SONIA

C'est bien! Ça suf - fit!..

que je vous ai dit!..

Bois sans Fl.

X. *Cors* *Cuivres* *mf* *Tamb.*

André Malraux
Tempo di marcia mod^{to}

Le Brigadier

f

C'est u - ne cor - vée as - sez

Tempo di marcia mod^{to}

ff *Quat.* *lourdement*

f

Htb.

G.C.

le B.

drô - le Pour la - quelle on nous fait ve - nir!

Les Soldats

nous fait ve - nir!

p Tutti

le B.

Le ci - vil ne s'dout' pas du rô - le Qu'un sol - dat peut un jour te -

f

pte fl.

le B. - nir! Quand on est entrés au ser - vi - ce, On ne
 Les Soldats un jour te - nir!

Fl. Cl. *p* Pist.

le B. se dou - tait cer - tes pas! Qu'on aurait r'ours à notre of -
 les S. - tait cer - tes pas!

Tamb. G.C.

le B. - fi - ce Pour ai - der à certains é - bats!..
 les S. certains ébats!..

Tutti *mf*

le B. *p* C'est un rô - le pas or - di - nai - re *f* Que ce - lui que l'on nous fait fai - re, Que ce -

les S. *f* Que ce -

Htb. *p* Cors *f* Tutti

le B. *cresc.* *ff* *mf* - lui que l'on nous fait fai - re! Nous fait fai - - re!

les S. *cresc.* *ff* *mf* - lui que l'on nous fait fai - re! Nous fait fai - - re!

Htb. Cl. *f* Bon Cors *f*

cresc. *ff* *mf* Viol. *f*

Batt. *f* Tamb. *f* G.C.

Meno mosso
SONIA

XÉNOFA Non! Non! J'ai dit!.. *Rit.*

Réfléchissez!.. Elle a vraiment perdu l'es - prit!.. *(Reentrant)*

Le Président

Meno mosso

p Bois seuls sans Fl. *p* Quat. seul pizz. *p* Suivez *cresc.* *f* Quat.

Bois Cors *f* Son Al.

Allargando
CYRILL

Fin
(Très ironique)

Récit ad lib.

le P. Mer - ci pour l'es - cor - te d'hon -
_tes - se, Ma - da - - - mel..

Allargando

dim. p f

Suivez

Moderato

C. -neur!.. Puis-je sa - voir - - par quel - le fa - veur

Moderato

p Quat. seul p cresc. mf

Basses pizz.

SONIA

Rall.

C. Mon -
La reine aus - si tard me ré - cla - - - me?..

cresc. Suivez f Cors

Bois sans Fl.

Allegretto

(Embarrassée)

So. -sieur, je vous ai fait ve - nir Par - ce - que... (Souriant) Par - ce -
C. Par - ce - que?..

Allegretto

p Viol. Cl. Fl. Cl. Htb. Cl.

vle

(Au Président)

So. *-que!.. Expliquez donc?..*

Le Président *(S'avançant)* *(Au Prince)*

C'est bien fa - ci - le!.. A

Htb. Fl.

cresc. *mf* *mf* *dim.* *p*

Bon seul

CYRILL

(Amusé)

le P. *Il*

l'or - dre de Sa Ma - jes - té, do - ci - le, Il faut que vous...

Cl. Htb. Cl. Htb. Cl.

p

C. *faut que je?..* *Faut*

le P. *(Même jeu)* *Faut que!..*

Htb. Cl. Htb. seul

cresc. *mf* *mf* *dim.* *p* *p*

Bon seul

Rit.
XÉNOFA, *s'avancant.* **A tempo**

Ah! te - nez! Vous me fai - tes ri - re!.. Moi, prin - ce, je vais vous le

que?.. **A tempo**

mf Quat. seul *cresc.*

Rall. Meno mosso (*Sonia lui frappe sur le bras*)

di - re! La rei - ne voudrait... Non, elle a be -

Rall. Meno mosso

f *p*

SONIA, *même jeu.* **Rall. (Même jeu)** **A tempo**

N'al - lez pas plus loin!..

305

f *f* *ff* Pist.

Bois seuls

Bois sans Fl. Cors *mf* **Rall.** *mf* **A tempo**

So. Et ren - voy - ez les mi - li -

mf **Rall.** *mf* **A tempo**

Quat. seul

I^o tempo

So. - tai - - - - - res!

I^o tempo

Htb. Cl. Bon

Cors

Pist. Trb.

Batt.

f

f

Le Brigadier

(Désappointé)

f

Ah! flûte, a - lors! On nous ren - voi - e, Nous qui

ff

f

le B. nous se - rions gon - do - lés!.. A - lors, y'a pas moy - en qu'on

Les Soldats

- rions gon - do - lés!..

p

f

le B. *_voi - e? Ah! flûte, a - lors! — On est vo - lés!..*

les S. *On est vo - lés!..*

le B. *C'est dommag', car à la cham - bré - e, C'qu'on les au - rait fait ri - go -*

le B. *-ler! En leur dé - crivant la cor - vé - e Oùs qu'on*

Les Soldats *fait ri - go - ler!*

le B. d'vait nous in-ter-ca-ler! C'é-tait un truc pas or-di-

les S. z-inter-ca-ler!

le B. -nai-re, Que ce-lui que l'on de-vait fai-re Que ce-

les S. Que ce-

le B. -lui que l'on de-vait fai-re!.. De-vait fai-re!

les S. -lui que l'on de-vait fai-re!.. De-vait fai-re!

Htb. Cl. B^{on}

f^{ff} Tutti

f Pist. B^{on}

f Tutti

mf

p

pp

ppp

3

3

3

3

Timb.

N° 25

FINALE

MYLVIAC: Le coucher de Sa Majesté!

Andantino

PIANO

mf Quat. 1^o Cor

The piano introduction consists of two staves in 6/8 time, key of D major. The right hand features a melodic line with a quarter rest in the first measure, followed by a quarter note G4, a dotted quarter note A4, and a half note B4. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment: G3-A3-B3-C4-D4-E4-F4-G4.

dim. Timb.

The piano accompaniment continues with the same eighth-note accompaniment in the left hand. The right hand has a melodic line with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a dotted quarter note A4, and a half note B4. A dynamic marking of *dim.* is present, and a timpani part is indicated by a wedge-shaped line.

MYLVIAC

mf

C'est le coucher de la rei - ne! Mon - sei - gneur, on est en - chan - té — De

Fl. Cl. col canto

p

The vocal line for Mylviac is written on a single staff in 6/8 time, key of D major. The lyrics are: "C'est le coucher de la rei - ne! Mon - sei - gneur, on est en - chan - té — De". The piano accompaniment consists of two staves in 6/8 time, key of D major. The right hand has a melodic line with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a dotted quarter note A4, and a half note B4. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment: G3-A3-B3-C4-D4-E4-F4-G4. A dynamic marking of *p* is present.

M.

voir s'en - fuir vo - tre mi - graine, Et re - ve - nir vo - tre san -

The vocal line for Mylviac continues with the lyrics: "voir s'en - fuir vo - tre mi - graine, Et re - ve - nir vo - tre san -". The piano accompaniment consists of two staves in 6/8 time, key of D major. The right hand has a melodic line with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a dotted quarter note A4, and a half note B4. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment: G3-A3-B3-C4-D4-E4-F4-G4. A dynamic marking of *p* is present, and a horn part is indicated by a wedge-shaped line.

M.

EX-ROI *p*

Car c'est le coucher de la rei - ne!

Ténors *p*

Les Ministres et les Secrétaires

Basses *p*

Car c'est le coucher de la rei - ne!

Sopranos *p*

Car c'est le coucher de la rei - ne!

Ténors *p*

Basses *p*

Car c'est le coucher de la rei - ne!

mf

Bon

mf

XÉNOFA *mf*

C'est le coucher de la rei - ne, Et nous

Htb. col canto

dim.

p

X. es - pé - rons que ce soir, — Vous fe - rez tout vo - tre de - voir, Au -

325

X. - près de no - tre Sou - ve - rai - ne! C'est le coucher de la rei - ne!

Le Président *mf* *dim.* *p*

Ténors *mf* *dim.* *p*

Les Ministres et les Secrétaires Car c'est le coucher de la rei - ne!

Basses *mf* *dim.* *p*

Sopranos *mf* *dim.* *p*

Ténors *mf* *dim.* *p*

Basses *mf* *dim.* *p*

Cl. Cors *mf* *dim.* *p* Bon *dim.*

Car c'est le coucher de la rei - ne!

EX-ROI

p

C'est le cou_cher de la rei - ne, Et je re - viens pour te don -

pp

Ex-R. *p* *cresc.*

-ner Un con - seil! Fais-toi par-don - ner!.. Tu peux y ar - ri - ver sans

pp

Ex-R. *mf*

pei - ne!.. Car c'est le cou_cher de la rei - - ne!

Hrb. Cl.
Bon
mf

cresc.

Cors

Viol.

mf *dim.* *p*

Cl.
Bon
Cors

mf *seuls*

EX-ROI

p C'est le cou - cher De la rei - ne, *cresc.* *dim.*

Le Président

p C'est le cou - cher De la rei - ne, *cresc.* *dim.*

Le Ministre des Cultes

p C'est le cou - cher De la rei - ne, *cresc.* *dim.* *p*

Le Ministre de la Justice

p C'est le cou - cher De la rei - ne, *cresc.* *dim.* *p*

Le Ministre de la Guerre

p C'est le cou - cher De la rei - ne, *cresc.* *dim.*

Le Ministre de la Police

p C'est le cou - cher De la rei - ne, *cresc.* *dim.*

Ténors

p C'est le cou - cher De la rei - ne, *cresc.* *dim.* *p*

Les Secrétaires

p C'est le cou - cher De la rei - ne, *cresc.* *dim.*

Basses

p C'est le cou - cher De la rei - ne, *cresc.* *dim.* *p*

Sopranos

p C'est le coucher de la rei - ne, Pour vo - tre par - don, — ce soir, — Il *cresc.* *dim.* *p*

Ténors

p C'est le coucher de la rei - ne, de la rei - ne Fai - *cresc.* *dim.* *p*

Basses

p C'est le coucher de la rei - ne, de la rei - ne Fai - *cresc.* *dim.* *p*

Bois

Cors

p Quat. *cresc.* *dim.*

Ex-R. *p* *cresc.* *mf* *dim.* *p*
 Fai - tes vo - tre de - voir Au - près de no - tre Sou - ve - rai - ne!

le P. *p* *cresc.* *mf* *dim.* *p*
 Fai - tes vo - tre de - voir Au - près de no - tre Sou - ve - rai - ne!

M. des C. *cresc.* *mf* *dim.* *p*
 rei - ne, Fai - - - - tes vo - tre de - voir!

M. de la J. *cresc.* *mf* *dim.* *p*
 rei - ne, Fai - - - - tes vo - tre de - voir!

M. de la G. *p* *cresc.* *mf* *dim.* *p*
 Fai - tes vo - tre de - voir Au - près de no - tre Sou - ve - rai - ne!

M. de la P. *p* *cresc.* *mf* *dim.* *p*
 Fai - tes vo - tre de - voir Au - près de no - tre Sou - ve - rai - ne!

T. *cresc.* *mf* *dim.* *p*
 rei - ne, Fai - - - - tes vo - tre de - voir!

B. *p* *cresc.* *mf* *dim.* *p*
 Fai - tes vo - tre de - voir Au - près de no - tre Sou - ve - rai - ne!

S. *cresc.* *mf* *dim.* *p*
 faut fai - re vo - tre de - voir Au - près de no - tre Sou - ve - rai - ne!

T. *cresc.* *mf* *dim.* *p*
 - tes ce soir vo - tre de - voir Au - près de no - tre Sou - ve - rai - ne!

B. *cresc.* *mf* *dim.* *p*
 - tes ce soir vo - tre de - voir Au - près de no - tre Sou - ve - rai - ne!

Cuivres *mf* *cresc.* *dim.* *mf*
 Timb.

Ex-R. Pour vo-tre par-don, il faut fai-re, ce

le P. Pour vo-tre par-don, il faut fai-re, ce

M. des C. Pour vo-tre par-don, fai-tes vo-tre de-voir, Au-

M. de la J. Pour vo-tre par-don, fai-tes vo-tre de-voir, Au-

M. de la G. Pour vo-tre par-don, Fai-tes vo-tre de-voir, Au-

M. de la P. Pour vo-tre par-don, Fai-tes vo-tre de-voir, Au-

T. Pour vo-tre par-don, fai-tes vo-tre de-voir, Au-

B. Pour vo-tre par-don, Fai-tes vo-tre de-voir, Au-

S. Pour vo-tre par-don, Il faut fai-re vo-tre de-voir, Au-

T. Pour vo-tre par-don, Il faut fai-re vo-tre de-voir, Au-

B. Pour vo-tre par-don, Il faut fai-re vo-tre de-voir, Au-

p *cresc.* *mf* *cresc.* *f*

Ex-R. *cresc.* *ff* *dim.* *mf*

soir Vo - tre de - voir, Vo - tre de - voir!

le P. *cresc.* *ff* *dim.* *mf*

soir Vo - tre de - voir, Vo - tre de - voir!

M. des C. *cresc.* *ff* *dim.* *mf*

-près de no - tre Sou - ve - rai - ne!

M. de la J. *cresc.* *ff* *dim.* *mf*

-près de no - tre Sou - ve - rai - ne!

M. de la G. *cresc.* *ff* *dim.* *mf*

-près de no - tre Sou - ve - rai - ne!

M. de la P. *cresc.* *ff* *dim.* *mf*

-près de no - tre Sou - ve - rai - ne!

T. *cresc.* *ff* *dim.* *mf*

-près de no - tre Sou - ve - rai - ne!

B. *cresc.* *ff* *dim.* *mf*

-près de no - tre Sou - ve - rai - ne!

S. *cresc.* *ff* *dim.* *mf* *p*

-près de no - tre Sou - ve - rai - ne! C'est le cou -

T. *cresc.* *ff* *dim.* *mf* *p*

-près de no - tre Sou - ve - rai - ne! C'est le cou -

B. *cresc.* *ff* *dim.* *mf* *p*

-près de no - tre Sou - ve - rai - ne! C'est le cou -

Fl. Bois sans Fl.

f Cuivres *cresc.* *ff* *dim.* *mf* Cors *p* Pist.

Basses

Meno mosso

Ex-R. *p* De la rei - ne!

le P. *p* De la rei - ne!

M. des C. *p* De la rei - ne!

M. de la J. *p* De la rei - ne!

M. de la G. *p* De la rei - ne!

M. de la P. *p* De la rei - ne!

T. *p* De la rei - ne!

B. *p* De la rei - ne!

S. *cresc.* *dim.* *p* *cresc.*
 - cher de la rei - ne! C'est le cou -

T. *cresc.* *dim.* *p* *cresc.*
 - cher de la rei - ne! C'est le cou -

B. *cresc.* *dim.* *p* *cresc.*
 - cher de la rei - ne! C'est le cou -

cresc. *dim.* *p* *cresc.*
 Bon

Meno mosso

CYRILL

Rall.

(Avec force)

f

Ni ce

Ex-R. *pp* *dim.* *ppp*
De no - tre rei - ne!

1^e P. *pp* *dim.* *ppp*
De no - tre rei - ne!

M. des C. *pp* *dim.* *ppp*
De no - tre rei - ne!

M. de la J. *pp* *dim.* *ppp*
De no - tre rei - ne!

M. de la G. *pp* *dim.* *ppp*
De no - tre rei - ne!

M. de la P. *pp* *dim.* *ppp*
De no - tre rei - ne!

T. *pp* *dim.* *ppp*
De no - tre rei - ne!

B. *pp* *dim.* *ppp*
De no - tre rei - ne!

S. *dim.* *pp* *dim.* *ppp*
_cher de la rei - ne!

T. *dim.* *pp* *dim.* *ppp*
_cher de la rei - ne!

B. *dim.* *pp* *dim.* *ppp*
_cher de la rei - ne!

Rall.

Timb. *dim.* *pp* *dim.* *ppp*

Allegro

SONIA

Moderato

mf

Que dit-il? Me man -

soir! Ni ja - mais! Je pars!

Allegro Bois sans Fl.

Moderato

f Cors Quat. *f* *f* Suivez

- quer d'égards A ce point!

EX-ROI

(S'avançant)

Que le dia - ble l'em -

Quat. seul

Pressez un peu

p *p* *mf* *f* Htb. Ci. *p*

CYRILL

Allegro marziale

Je

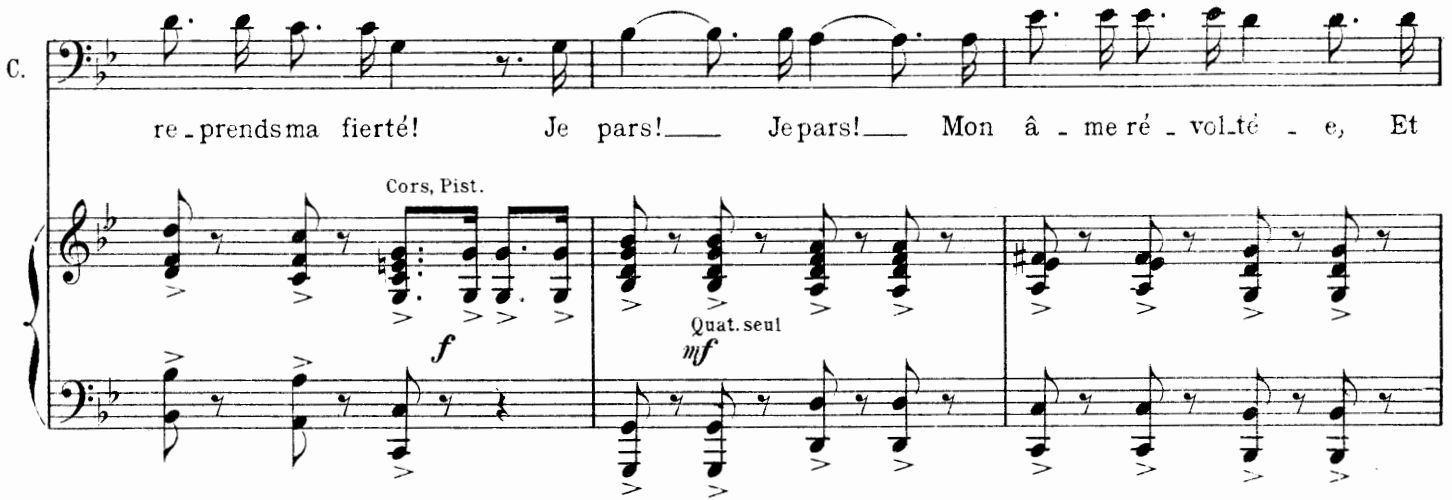
- por - te, Il va me fair' foutre à la por - - - te!

Allegro marziale

mf Quat. seul pizz. *f* *p* Quat. seul

C. 

pars! — Jepar! — Je ces - se d'être escla - ve! Je bri - se mon entra - ve, Je

C. 

re - prends ma fierté! Je pars! — Jepar! — Mon â - me ré - volté - e, Et

Cors, Pist.
f
 Quat. seul
mf

Rall. 

A tempo

trop long temps dompté - e, Reprend sa li - ber - té!..

EX-ROI *mf*

Tu pars! — Tu pars! — Sans

Rall. 

A tempo

1^o Cor cresc. *f* Htb. Cl. B^{on} *p* Cors
 Quat. tacet

Ex-R. pen - ser à ton pé - re! Qui de toi dé - sespè - re, Et se voit com - promis!

Le Président *f*

le P. part! — Il part! — Quelle au - dace est la sien - ne!.. Mais il faut qu'on retien - ne Ce

Cl. *mf* Quat. *cresc.* Cors

SONIA

Qu'il par - te, s'il le veut! — Que nul ne s'y oppo - se! Qu'il

le P. su - jet in - soumis!..

Htb. *f* *mf* Timb.

Soprano: s'en aille, s'il lo - se! Oui, je le lui permets! Qu'il par - te, s'il le veut!.. Il est

f Pist. *mf* Timb.

Soprano: li - bre! Qu'il sor - te! Mais, s'il franchit la por - te, Ce se - ra pour ja - mais! Qu'il

Allargando
cresc. *ff* *f*

CYRILL

Je

EX-ROI

Tu

Le Président

Il

Il

Il

Il

Il

Il

Il

Il

Il

Il

Il

Il

Tutti

cresc. *f* Htb. Cl. *cresc.* *f*

cresc. *f*

Timb.

A tempo

So. par - te, s'il le veut! — Que nul ne s'y op - po - se! Qu'il s'en ail - le, s'il l'o - se! Oui

C. pars! — J'pars! — Je ces - se d'être es - cla - ve! Je bri - se mon en - tra - ve, Je

Ex-R. pars! — Tu pars! — Sans pen - ser à ton pé - re! Qui de toi dé - sespè - re, Et

le P. part! — Il part! — Quelle au - dace est la sien - ne! Mais il faut qu'on retien - ne Ce

T. part! — Il part! — Quelle au - dace est la sien - ne! Mais il faut qu'on retien - ne Ce

B. part! — Il part! — Quelle au - dace est la sien - ne! Mais il faut qu'on retien - ne Ce

S. part! — Il part! — Quelle au - dace est la sien - ne! Mais il faut qu'on retien - ne Ce

T. part! — Il part! — Quelle au - dace est la sien - ne! Mais il faut qu'on retien - ne Ce

B. part! — Il part! — Quelle au - dace est la sien - ne! Mais il faut qu'on retien - ne Ce

A tempo

ff G.C.

So. je le lui permets! Qu'il par - te, s'il le veut!.. Il est li - bre! Qu'il sor - te! Mais

C. me sens libre et fort! Je pars! — Je pars! — Mon â - me ré - volté - e, Par

Ex-R. se voit com - promis! Il part! — Il part! — Son â - me ré - volté - e, Par

le P. su - jet in - soumis!.. Il part! — Il part! — Son â - me ré - volté - e, Par

T. su - jet in - soumis!.. Il part! — Il part! — Son â - me ré - volté - e, Par

B. su - jet in - soumis!.. Il part! — Il part! — Son â - me ré - volté - e, Par

S. su - jet in - soumis!.. Il part! — Il part! — Son â - me ré - volté - e, Par

T. su - jet in - soumis!.. Il part! — Il part! — Son â - me ré - volté - e, Par

B. su - jet in - soumis!.. Il part! — Il part! — Son â - me ré - volté - e, Par

Allargando

cresc.

So. 

s'il franchit la por - te, Ce se - ra pour ja - mais!..

C. 

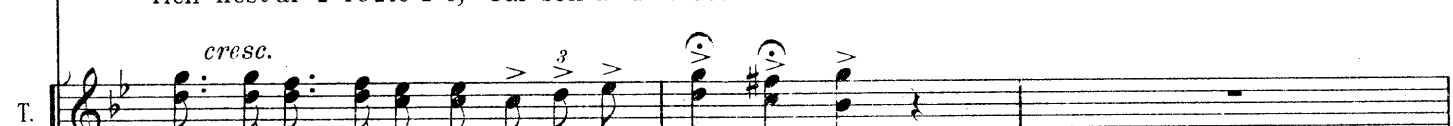
rien n'est ar - rê - té - e, Car mon a - mour est mort!..

Ex-R. 

rien n'est ar - rê - té - e, Car son a - mour est mort!..

Le P. 

rien n'est ar - rê - té - e, Car son a - mour est mort!..

T. 

rien n'est ar - rê - té - e, Car son a - mour est mort!..

B. 

rien n'est ar - rê - té - e, Car son a - mour est mort!..

S. 

rien n'est ar - rê - té - e, Car son a - mour est mort!..

T. 

rien n'est ar - rê - té - e, Car son a - mour est mort!..

B. 

rien n'est ar - rê - té - e, Car son a - mour est mort!..

Allargando

A tempo



mf *dim.* *pp* **Rit.**

EX-ROI *(Bruit de porte)* **Moderato** *mf*

Vous a - vez en - ten - du la por - te?..

Moderato *f* *pp* *p* *Quat. pizz.*

Timb.

SONIA **Meno mosso** *p*

Il est par - ti.. Tout est fi -

Le Président *p* **Lento**

Il est par - ti..

Sopranos *p*

Il est par - ti..

Ténors *f*

Il est par - ti..

Basses *p*

Il est par - ti..

Cl. Cors **Meno mosso** *p* *pp* *Suivez*

mf *Quat. arco* *dim.* *p* *cresc.* *Bon* *mf*

Htb.

Allegro

So. *-ni!..*

Allegro
ff

Viol.

(Se resaisissant)

f

cresc.

(Avec une gaieté forcée)

So. *Non! Non!.. Je se - rai for - tel!.. Le*

Suivez

mf

Allegretto

Rall.

Più mosso

So. prince est par - ti! Bon voy - a - ge!.. Je dé - fends que l'oncoure a - près lui! Puis -

Allegretto **Rall.** **Più mosso** *Hrb. col canto*

p *p* *cresc.* *mf* *p*

dim. p

Allegro

Moderato

So. *-qu'il m'oublie et qu'il me fuit,*

Rall. **Allegro** **Moderato**

mf *p* *mf* *f*

Je l'ou - bli' -

Rall. A tempo

So. -rai, je m'y en - ga - ge!

EX-ROI

Htb.
Cl.
Bon
Cors

Rall. A tempo

Est-ce pos - sible, en vé - ri - té?

Le Président

Mais, a - lors, je suis en - chan - té!.. Que cet - te

p²⁹ Cor tenue

cresc.

le P. fui - te soit bé - ni - e Pour le bien - de la

Cl. Htb.

cresc. mf f

SONIA

Ex - pli - quez - vous!

le P. dy - nas - ti - e!..

Htb. >

1^o Cor dim. cresc. f Bon

EX-ROI

f

Ex - pliquez - vous!

le P.

mf

Ce - lui qui part trompa no - tre con - fi - an - ce

Le Ministre des Cultes

f

Ex - pliquez - vous!

Le Ministre de la Justice

f

Ex - pliquez - vous!

Le Ministre de la Guerre

f

Ex - pliquez - vous!

Le Ministre de la Police

f

Ex - pliquez - vous!

Ténors

f

Ex - pliquez - vous!

Les Secrétaires

Basses

f

Ex - pliquez - vous!

Sopranos

f

Ex - pliquez - vous!

Ténors

f

Ex - pliquez - vous!

Basses

f

Ex - pliquez - vous!

Htb. col canto

dim. *p*

Cors

XÉNOFA

Il n'a pas donné ce qu'on at_tendait d'lui!

le P. Et Sa Ma_jes_té, mai -

Cl. Fl. B^{on} col canto

X. Est res - té sans re - je - ton jusqu'aujour_d'hui!

le P. -gré notre impa - tien - ce,

Htb. col canto Cl. B^{on} Cors

cresc. *mf*

SONIA ou XÉNOFA

El - le di_vor_ce - ra,

le P. La rei-ne qu'il frois - sa, l'ou_bli'ra vi - te!

p *mf*

So. ou X.
le ré-pu-di' - ra!

le P.
A-lors, un au-tre vien - dra, sur notre in - vi - te;

Fl.
29 Cor

So. ou X.
Nous tomb'rons peut-être mieux a-vec ce-lui - là!

le P.
L'ar-bre se-ra mieux

mf *cresc.* *mf* Pist.
Trg.

le P.
soi-gné! I' n'pousse Pas d'mousse, A-vec un bon jar - di - nier!

SONIA ou XÉNOFA

le P.
Il s'ra pleind'ten-dres-se, Il au-ra d'l'a - dres-se, Il connaî-tra

So. ou X.
son mé - tier!.....

le P.
Qu'il taill', qu'il ar - ro - se; Qu'il fass' bien tout'

Fl. Pist.
cresc. mf Trg.

X.
Pous - se - ra la

le P.
cho - se; Et, les ri - tes ac - com - plis,.....

X.
feuil - le, Qu'a - vec joi' l'on cueil - le; Et bientôt les blancs s'ront rem - plis!

cresc.

XÉNOFA *f*

L'ar - bre se - ra mieux soi - gné! I' n'pousse Pas d'mousse,

EX-ROI *f*

L'ar - bre se - ra mieux soi - gné! I' n'pousse Pas d'mousse,

Le Président *f*

L'ar - bre se - ra mieux soi - gné! I' n'pousse Pas d'mousse,

Ténors *f*

Les Ministres et les Secrétaires

L'ar - bre se - ra mieux soi - gné! I' n'pousse Pas d'mousse,

Basses *f*

L'ar - bre se - ra mieux soi - gné! I' n'pousse Pas d'mousse,

Sopranos *f*

L'ar - bre se - ra mieux soi - gné! I' n'pousse Pas d'mousse,

Ténors *f*

L'ar - bre se - ra mieux soi - gné! I' n'pousse Pas d'mousse,

Basses *f*

L'ar - bre se - ra mieux soi - gné! I' n'pousse Pas d'mousse,

Tutti cresc. *f*

Tamb. G.C.

X. A - vec un bon jar - di - nier! Il s'ra plein d'ten -

Ex-R. A - vec un bon jar - di - nier! Il s'ra plein d'ten -

le P. A - vec un bon jar - di - nier! Il s'ra plein d'ten -

T. A - vec un bon jar - di - nier! Il s'ra plein d'ten -

B. A - vec un bon jar - di - nier! Il s'ra plein d'ten -

S. A - vec un bon jar - di - nier! Il s'ra plein d'ten -

T. A - vec un bon jar - di - nier! Il s'ra plein d'ten -

B. A - vec un bon jar - di - nier! Il s'ra plein d'ten -

The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass clef. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The melody in the right hand features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together, with some notes marked with accents (>). The left hand provides a steady accompaniment with chords and single notes, also featuring accents.

X.
_dres-se, Il au-ra d'la - dres-se!.. Il con-naî-tra son mé -

Ex-R.
_dres-se, Il au-ra d'la - dres-se!.. Il con-naî-tra son mé -

le P.
_dres-se, Il au-ra d'la - dres-se!.. Il con-naî-tra son mé -

T.
_dres-se, Il au-ra d'la - dres-se!.. Il con-naî-tra son mé

B.
_dres-se, Il au-ra d'la - dres-se!.. Il con-naî-tra son mé -

S.
_dres-se, Il au-ra d'la - dres-se!.. Il con-naî-tra son mé -

T.
_dres-se, Il au-ra d'la - dres-se!.. Il con-naî-tra son mé -

B.
_dres-se, Il au-ra d'la - dres-se!.. Il con-naî-tra son mé -

X.
 _ tier!.. _____ Qu'il taill', qu'il ar - ro - se; Qu'il fass' bien tout'

Ex-R.
 _ tier!.. _____ Qu'il taill', qu'il ar - ro - se; Qu'il fass' bien tout'

le P.
 _ tier!.. _____ Qu'il taill', qu'il ar - ro - se; Qu'il fass' bien tout'

T.
 _ tier!.. _____ Qu'il taill', qu'il ar - ro - se; Qu'il fass' bien tout'

B.
 _ tier!.. _____ Qu'il taill', qu'il ar - ro - se; Qu'il fass' bien tout'

S.
 _ tier!.. _____ Qu'il taill', qu'il ar - ro - se; Qu'il fass' bien tout'

T.
 _ tier!.. _____ Qu'il taill', qu'il ar - ro - se; Qu'il fass' bien tout'

B.
 _ tier!.. _____ Qu'il taill', qu'il ar - ro - se; Qu'il fass' bien tout'

X.
cho-se; Et, les ri-tes ac-com-plis,

Ex-R.
cho-se; Et, les ri-tes ac-com-plis,

le P.
cho-se; Et, les ri-tes ac-com-plis,

T.
cho-se; Et, les ri-tes ac-com-plis,

B.
cho-se; Et, les ri-tes ac-com-plis,

S.
cho-se; Et, les ri-tes ac-com-plis,

T.
cho-se; Et, les ri-tes ac-com-plis,

B.
cho-se; Et, les ri-tes ac-com-plis,

Piano accompaniment

X.
Pous-se - ra la feuil - le, Qu'a-vec joi' l'on cueil - le; Et bien-tôt les

Ex-R.
Pous-se - ra la feuil - le, Qu'a-vec joi' l'on cueil - le; Et bien-tôt les

le P.
Pous-se - ra la feuil - le, Qu'a-vec joi' l'on cueil - le; Et bien-tôt les

T.
Pous-se - ra la feuil - le, Qu'a-vec joi' l'on cueil - le; Et bien-tôt les

B.
Pous-se - ra la feuil - le, Qu'a-vec joi' l'on cueil - le; Et bien-tôt les

S.
Pous-se - ra la feuil - le, Qu'a-vec joi' l'on cueil - le; Et bien-tôt les

T.
Pous-se - ra la feuil - le, Qu'a-vec joi' l'on cueil - le; Et bien-tôt les

B.
Pous-se - ra la feuil - le, Qu'a-vec joi' l'on cueil - le; Et bien-tôt les

The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass clef, in the key of D major. The melody is simple and accompanimental, with chords and moving lines that support the vocal parts. The piece concludes with a final chord in the right hand and a descending line in the left hand.

Rall.

Tempo 340

X. *ff* blancs s'ront rem - plis! S'ront rem - plis! Rem - - - plis!

Ex-R. *ff* blancs s'ront rem - plis! S'ront rem - plis! Rem - - - plis!

le P. *ff* blancs s'ront rem - plis! S'ront rem - plis! Rem - - - plis!

T. *ff* blancs s'ront rem - plis! S'ront rem - plis! Rem - - - plis!

B. *ff* blancs s'ront rem - plis! S'ront rem - plis! Rem - - - plis!

S. *ff* blancs s'ront rem - plis! S'ront rem - plis! Rem - - - plis!

T. *ff* blancs s'ront rem - plis! S'ront rem - plis! Rem - - - plis!

B. *ff* blancs s'ront rem - plis! S'ront rem - plis! Rem - - - plis!

Rall.

Tempo

ff

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a melodic line in the treble clef and a supporting bass line in the bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and accents (*v*) over certain notes. The notation includes slurs and phrasing marks.

Third system of musical notation, showing a more rhythmic and harmonic texture. The bass line features a steady eighth-note pattern, while the treble clef has more complex chordal structures.

Fourth system of musical notation, concluding the piece. It features dynamic markings *ff* and *fff* (fortississimo), along with accents and slurs. The music ends with a final cadence in both staves.

ACTE III

INTRODUCTION

Allegretto

PIANO

Tutti *f* *p* Quat. *dim.* *mf*

Fl. Htb. Cl. Timb.

dim. p *sf* *p*

Htb. Bon Ped. *p*

p

Pist. Timb.

A tempo

Htb. *p* Cl. Pist. Bon

tr *dim.*

First system of the musical score. The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff features a bass line with chords and single notes. The label "Cors" is positioned above the lower staff.

Second system of the musical score. The upper staff includes a trill (tr) and a dynamic marking of *mf*. The lower staff has a *dim.* marking. The label "Fl. Htb. Cl." is located above the upper staff, and "Glock" is above the lower staff.

Third system of the musical score. The upper staff features a series of chords with eighth notes. The lower staff has a *p* dynamic marking. The label "2^a Cor" is placed above the upper staff.

Fourth system of the musical score. The upper staff starts with a *sf* dynamic, followed by *dim.* and *p*. The lower staff includes a *pp* dynamic and a "Ped." marking. The label "Bon" is above the lower staff.

Fifth system of the musical score. The upper staff has a *mf* dynamic and a trill (tr). The lower staff includes a "Ped." marking. The label "Rit" is positioned above the upper staff.

Sixth system of the musical score. The upper staff features a melodic line with a *pp* dynamic and "Quat. pizz." marking. The lower staff includes a *pp* dynamic. The system concludes with a 2/4 time signature.

Allegro

Quat. arco
p f p f p

lontain Cl.
pp Cors
Bon Htb. Fl.

p Pist. f Fl. Cl. 1^o Cor tenue
f G.C.

RIDEAU
p Pist. f mf cresc. poco
f G.C.

a poco cresc. Pist. f

f Trb.

Musical notation for the first system, featuring piano and bass staves. The piano part begins with a *sf* dynamic. The bass part includes a *f* dynamic and the instruction *Tutti*. The system concludes with a *f* dynamic.

Tamb.
G. C.

Musical notation for the second system, including piano and bass staves. The piano part features a *cresc. molto* marking and ends with a *ff* dynamic. The bass part includes a triplet of eighth notes marked with a '3' above it.

Musical notation for the third system, including piano and bass staves. The piano part includes a *cresc* marking and ends with a *fff* dynamic. The bass part features a triplet of eighth notes marked with a '3' above it.

Musical notation for the fourth system, including piano and bass staves. The piano part includes a *sf* dynamic, a *mf* dynamic, and the instruction *(On parle)*. The system ends with a *dim.* marking. The bass part includes a *mf* dynamic.

Musical notation for the fifth system, including piano and bass staves. The piano part begins with a *p* dynamic and ends with a *pp* dynamic and a *dim.* marking. The bass part includes a triplet of eighth notes marked with a '3' above it.

Musical notation for the sixth system, including piano and bass staves. The piano part includes the instruction *perdendosi*, a *pp* dynamic, and a *ppp* dynamic. The system concludes with a double bar line.

N° 26

COUPLETS DE LA DÉSILLUSION

XÉNOFA

XÉNOFA: Vous déshonorez les gardes du corps!

Moderato

XÉNOFA

PIANO

Moderato

Sans Fl.

Bois

f Tutti

Quat.

Tamb.
G.C.

Pist.

Cors

Tamb.

G.C.

XÉNOFA

R'gar - dez ça! C'est gros, c'est grand! C'est superbe à voir dans l'rang!

Cl. B^{or}, Cors

p Quat.

X.

Au - près de lui j'ai l'air d'un' puce!.. Et dir' que c'est pour le roi d'Prusse!..

P^{te} Fl. Htb. Cl.

mf Pist.

Bon

Cors

Quat.

X.

Ces jamb's comm' des pi - lo - tis, Ces mains comm' des a - ba - tis,

Cl. Bon

Htb.

Cors

Pist.

p

Tamb.

X.

Ces é - paul's lar - ges, ce port fier, Ces bi - ceps qu'ont l'air d'être en fer,

Htb.

mf

X.

Tout ça, mes - dam's, c'est du chi - qué! Ça n'prou - ve rien! C'est du pla - qué!

Fl. 8^a

p

X. **Rall.** **A tempo**

I n'faut pas qu'ça vous é-lec-trise; Si non, gare à la sur - pri - se! Cass'cou! cass'

Rall. **A tempo**

Fl. col canto *dim.* *p* Quat. Cors Bon

X. **Rit.** **A tempo**

coul Ça n'vaut pas l'coup! C'est un' noi - sette où n'ya qu'un

Rit. **A tempo**

mf Pist. Bois *p* Cors Quat. *p* *leggiero* Trg.

X. ver! C'est le cof-fre fort de Ma-dam' Hum - bert! Un a - é - ro - plan' qu'a

cresc. *mf*

X. l'flair Pour pas res-ter en l'air! C'est un' port' co - chér' sans heur -

dim. *p* Bon

X.

- toir! C'est un'montre qui n'a pas d're-mon - toir', Un pa_cha qu'a pas d'mou -

cresc. *mf*

X.

- choir, Un pou_lai_ler sans per - choir!

Parlé: Non!

cresc. Cors

sf *f*

Tamb.
G. C.

X.

Il est peut-être ex - em - plaire, En qua - li - té

mf *p*

X.

d'mi - li - taire; Et mêm', je veux bien con_sen_tir A le croir' plein d'a -

Htb. Fl.

mf Pist.

X. *dressé au tir! Mais, dès qu'on l'chang' de terrain, Crac! il n'est plus*

X. *bon à rien! De son arme i'n'sait plus s'servir! Ell' n'est jamais prête*

X. *à partir! Est-c'qu'il ya quéqu' chos' qui la bouche? Est-c'qu'il a mouil*

X. *lé sa cartouche? Est-c'parc' que la cible est mouvante? Sa ma-ladresse est na-*

Rall. A tempo

Rall. A tempo

cresc. dim p

X. *Rit.*

- vran - te! Bref, ce hé - ros N'a qu' des zé - ros! I' n' sait plus

Rit.

mf Pist. *p*

X. *A tempo*

même: «En a - vant, arche!» Il est plus bê - te qu'un pied!.. Un pied marche! Il dé - sert' sa

A tempo

p leggiero *cresc. mf*

X. gar - - ni - son! C'est un cas d' pen - dai - son! Il ba - fouill'

Fl. Htb. Cl. *dim.*

Pist.

X. dans le: «Por - tez arm's» Il ne ferait pas même un bon gen - darme, Car sa pri - son -

p *cresc. mf*

(1) 361

X. *-nier' l'ai - dant, I' n'sait pas la fich' de - dans!*

cresc. *f*

f Tutti

XÉNOFA

I' n'sait pas la fich' de - dans!

mf *cresc.* *f*

(1) Au théâtre on passe du \oplus au \ominus .

N° 27

CHANSON DES HEURES

SONIA

SONIA: Des pas dans la nuit.

Andante **Moderato**

PIANO

con espress
p
Quat. *cresc.*

mf *dim.* *p*

The piano introduction consists of two systems. The first system is in 3/4 time, marked 'Andante', and features a melody in the right hand with a 'con espress' marking and a 'p' dynamic. The left hand provides a simple accompaniment. The second system is marked 'Moderato' and changes to 3/4 time, with a more rhythmic accompaniment in the right hand and a simple bass line in the left hand. Dynamics include 'mf', 'dim.', and 'p'.

SONIA

Rit.

Quand l'amour s'est en - vo - lé,
Que leur glas est dé - so - lé!

Rit.

p *cresc. mf* *p* *mf* *Cl. solo dim.* *p*

The vocal line for Sonia begins with the lyrics 'Quand l'amour s'est en - vo - lé, Que leur glas est dé - so - lé!'. The tempo is marked 'Rit.'. The piano accompaniment features chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. Dynamics range from 'p' to 'mf'. A 'Cl. solo' section is indicated with 'dim.' and 'p' markings.

Tempo I°

Su. Heu - res len - tes, vo - tre bruit

Tempo I°

p Cor Hrp.

The soprano line (Su.) begins with the lyrics 'Heu - res len - tes, vo - tre bruit'. The tempo is marked 'Tempo I°'. The piano accompaniment features a rhythmic melody in the right hand and a simple bass line in the left hand. Dynamics include 'p' and 'Cor Hrp.'.

So. Dont s'aug_men_tait mes a_lar_mes, Se dé_tachait dans la nuit,

Fl.

19 Cor

Basses

So. Et tom_bait com_me des lar_mes! Va, tel le ri_re mo_queur

29 Cor

Quat.

cresc.

So. De quel_que lu_tin per_fi_de, Il ré_son_nait dans mon cœur

Htb.

mf

dim.

So. Com_me dans le pa_lais vi_de!

p

dim.

pp

cresc.

mf

Fl.

BON

p

Timb.

Basses pizz.

Più mosso

So. Pour tant j'ai - mais au - tre - fois Vo - tre voix, ô dou - ces heu - res!

Più mosso
Fl. Htb. Cl.

Hrp. *p*
ad lib.

Quat.

cresc.

So. Pour moi, d'a - do - ra - bles leur - res Y chan - taient tous à la fois!..

Viol. *mf*

Cor *p*

So. C'est qu'a - lors, j'é - tais heu - reu - se, Et ma hâ - te d'a - moureu - se

Accel.
cresc.

f

Fl. col canto *cresc.*

mf **Accel.**

f

So. Trou - vait lents vos pas pressés, Car vous comptiez vos bai -

mf *dim.* **Rall.** *p* **Meno mosso** **Rall.**

Meno mosso **Rall.**

mf *dim.* *p* *pp* Quat. seul

Più lento

Soprano: - sers! Tris - tes heu - res, tai - sez - vous!

Più lento

Cl. Hrp. Fl. Glock

B^{on} Cors

Rall. Meno mosso

Soprano: Vo - tre voix est un blas - phè - me, Pour no - tre pas - sé si doux!

Rall. Meno mosso

Fl. Cl. Cors Quat.

Rall. A tempo

Soprano: Je pleu - re ce - lui que j'ai - me, Cy - rill, mon a - mant, mon é -

Rall. A tempo

m. d. pp Rall. Fl.

Soprano: - poux!

Tempo I^o

Htb. p cresc. mf dim. p pp ppp

N° 28

COUPLETS DE L'AUTOMOBILE

EX-ROI

All^o moderato

PIANO

f Quat.

The piano introduction consists of two staves in 6/8 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. The key signature has two sharps (F# and C#).

Bois seuls

Batt.

mf

This section shows the woodwind and percussion parts. The woodwinds (flutes and clarinets) play a melodic line with accents. The percussion (bass drum) provides a steady rhythmic accompaniment. The dynamic is marked *mf*.

EX-ROI

mf

Des - sus mon au - to, L'chauffeur et moi, presto, Pour re - trouver le princ', Nous cou -

Cl. B^{on}*dim.*Quat.

p

cresc.

The vocal line (EX-ROI) and clarinet part (Cl. B^{on}) are shown. The vocal line is in the bass clef and the clarinet part is in the treble clef. The clarinet part includes dynamic markings *dim.*, *p*, and *cresc.*

Ex-R.

- rions la provinc'! Nous é - tionstant hal'tants, Qu'enous n'avions pas l'temps De r'gar - der, de par - ler, D'é - ter -

Cor tenue

p

cresc.

The horn part (Cor tenue) and piano accompaniment are shown. The horn part is in the bass clef and the piano accompaniment is in the treble clef. The piano accompaniment includes dynamic markings *p* and *cresc.*

Ex-R. *-nuer, de souffler! Na - tu - rell'ment, nous n'donnions pas un coup d'corn; Et d'ail - leurs, à quoi bon? Car plus*

Htb. col canto

Ex-R. *vit' que le son, Sur les gens a - bru - tis par un' terreur sans born', J'ar - ri - vais en courant, Roulant*

Cor tenue *cresc.*

Ex-R. *comme un tor - rent! Tout's les cinq mi - nut's on pas - sait ra - pid'ment Sur quèqu' chos' de vi - vant!*

p *mf*

Ex-R. *Coën! Bée! Oû! Oû! Oû!*

f Bois *f* Bon Basses

Quat. tacet Cor Cymb. roul!

Ex-R. Oû! Les gens é-per-dus criaient: «As-sez! As-sez!» Les a-gents faisaient leur grand

Cl. *mf* Pist. *dim.* *p* Fl. Htb. *cresc.* Timb.

Ex-R. si - gne! Nous al-li-ions tou-jours, Rou - lant comm' des sourds, Et sans nous dé-ranger d'un'

mf *p*

Ex-R. li - gne! Car en-fin, s'il fal-lait mar - cher comm' des veaux, Ou comm' des pêcheurs à la

mf *dim.* *p* *p*

Ex-R. li - gne! On prendrait l'mé-tro, Le tramway, l'ba-teau, Plu - tôt qu' de rou-ler Sur

cresc. *mf*

Ex-R. (1) ⊕

son au - to!

cresc. *f* *f* Quat.

Ex-R. En

Bois seuls

Tutti

Batt.

mf *dim.*

Ex-R.

fi - lant comm'ça, Tout c'que l'on é - cra - sa, Ma cer - velle ob - se - dée N's'en fait pas une i - dée! Je

p *mf* *p*

Ex-R.

m'rappe!l'vagu'ment Qu'il vo - lait des fragments Et des membres é - pars De pou!ls et de canards! On

p *cresc.* *mf*

(1) Coupe facultative du ⊕ au ⊕.

Ex-R. *cassait des patt's ain-si qu'des al-lumett's, On fai-sait un hachis D'morceaux et d'a-ba-tis, Et l'on*

Ex-R. *passait même à travers des maisonnett's, E-cra-sant à leur tabl's Des fa-mill's con-for-ta-bles! Nous*

Ex-R. *a-vonstant a-pla-ti, tant boss'lé d'corps, Qu' nous bat-ton tous les r'cords! Beuh! Aïe!*

Ex-R. *Miaou! Miaou! Miaou! Miaou! Les gens é-per-dus criaient:*

BON, Basses

Ex-R. «As-sez! As-sez!» Les a-gents faisaient leur grand si - gne! Nous al-lions toujours, Rou -

cresc. *mf* *p*

Ex-R. -lant comm'des sourds, Et sans nous dé-ran-ger d'un' li - gne! Car, en-fin, s'il fal-lait mar -

cresc. *mf* *dim.* *p*

Ex-R. -cher comm'des veaux, Ou comm'des pêcheurs à la li - gne! On prendrait l'mé-tro, Le

p

Ex-R. tramway, l'bateau, Plu - tôt qu'de rou-ler sur son au - to!

cresc. *mf* *cresc.* *f*

Tutti *ff*

N° 29

SCÈNE DU RETOUR DU PRINCE

SONIA, XÉNOFA, EX-ROI, Le Président, Les Ministres et Les Secrétaires

MYLVIAC: Son Altesse le Prince Consort!

Allegro

PIANO

p

Timb. solo

Htb. Cl.

p leggiero
Bon

XÉNOFA

p

C'est i_nou_ï! Est - ce bien lui? Est-ce un mirage, ou

EX-ROI

p

C'est i_nou_ï! Est - ce bien lui? Est-ce un mirage, ou

Le Président

p

C'est i_nou_ï! Est - ce bien lui? Est-ce un mirage, ou

Ténors

p

C'est i_nou_ï! Est - ce bien lui? Est-ce un mirage, ou

Les Ministres et les Secrétaires
Basses

p

C'est i_nou_ï! Est - ce bien lui? Est-ce un mirage, ou

Htb.

f Cors
Quat. pizz.

p Quat. arco Bon

Cors

X. *mf* bien le prin - ce? Ah! de grâ - ce, que l'on me pin - ce; *p* Car je crois rê -

Ex-R. *mf* bien le prin - ce? Ah! de grâ - ce, que l'on me pin - ce; *p* Car je crois rê -

le P. *mf* bien le prin - ce? Ah! de grâ - ce, que l'on me pin - ce; *p* Car je crois rê -

T. *mf* bien le prin - ce? Ah! de grâ - ce, que l'on me pin - ce; *p* Car je crois rê -

B. *mf* bien le prin - ce? Ah! de grâ - ce, que l'on me pin - ce; *p* Car je crois rê -

Fl. 8a *mf* *p*

Cl. *mf* *p*

X. - ver au - jourd'hui! C'est i - nou - i! C'est! i - nou - i,

Ex-R. *mf* - ver au - jourd'hui! Mais c'est bien lui! Mais

le P. *mf* - ver au - jourd'hui! Mais c'est bien lui! Mais

T. *mf* - ver au - jourd'hui! Mais c'est bien lui! Mais

B. *mf* - ver au - jourd'hui! Mais c'est bien lui! Mais

Cl. *mf* Quat. Cors *mf* *p*

Bon Timb. *p*

X. *p*
C'est bien lui! Mais c'est bien

Ex-R. *p*
c'est bien lui! C'est bien lui! Mais c'est bien

1^e P. *p*
c'est bien lui! C'est bien lui! Mais c'est bien

T. *p*
c'est bien lui! C'est bien lui! Mais c'est bien

B. *p*
c'est bien lui! C'est bien lui! Mais c'est bien

Quat. pizz.
Htb.
Bon

X. *pp*
lui! Oui, c'est bien lui!

Ex-R. *pp*
lui! Oui, c'est bien lui!

1^e P. *pp*
lui! Oui, c'est bien lui!

T. *pp*
lui! Oui, c'est bien lui!

B. *pp*
lui! Oui, c'est bien lui!

mf *pp*

SONIA

Récit ad lib.

Moderato

Eh bien? qu'a_vez - vous à me di - re?

CYRILL

Pour vous par _

Moderato

p colla voce

mf

p Quat.

XÉNOFA

Récit ad lib.

Il a rai -

p

ler, je dé_sire ê_tre seul a - - - - - vec vous...

cl.

crese.

mf

colla voce

SONIA

mf

Soit!.. Mes - sieurs! Laissez nous!..

mf

son!..

mf Quat.

EX-ROI

Le Président
 Ténors
 Les Ministres
 et les Secrétaires
 Basses

Tout doux! tout doux! Tout s'ar - ran - ge quand on s'ai - me; On
 Tout doux! tout doux! Tout s'ar - ran - ge quand on s'ai - me; On
 Tout doux! tout doux! Tout s'ar - ran - ge quand on s'ai - me; On
 Tout doux! tout doux! Tout s'ar - ran - ge quand on s'ai - me; On

Cl. B^{on}
 Cors
 Basses

p
p
p
p
dim.
p

XÉNOFA.

Ex-R.
 le P.
 T.
 B.

Tout
 vient à bout de tout pro - blè - me!.. Tout doux! tout doux!
 vient à bout de tout pro - blè - me!.. Tout doux! tout doux!
 vient à bout de tout pro - blè - me!.. Tout doux! tout doux!
 vient à bout de tout pro - blè - me!.. Tout doux! tout doux!

Cl.
 Htb.
 Timb.

p
cresc.
pp
cresc.
pp
cresc.
pp
cresc.
pp
cresc.
pp
p

X.

doux! tout doux! Ne vous montrez pas trop du - re, Et par - don -

19 Cor
Timb.

X.

cresc. *pp*
- nez-lui son in - ju - re! Tout doux! tout doux!

EX-ROI

Htb.
Timb.

p
Tout

Ex-R.

doux! tout doux! La reine est bien dis - po - sé - e! Ton

Htb.
Timb.

Ex-R.

cresc. *pp*
af - faire est presqu'ar - ran - gé - - e! Tout doux! tout

Htb.
Timb.

cresc. *pp*

XÉNOFA *pp*

Ex-R. *pp*

Le Président *pp*

Ténors *pp*

Les Ministres et les Secrétaires *pp*

Basses *pp*

Tout doux! tout doux! J'ai bon es-poir, lorsqu'on s'ai - me, On

Tout doux! tout doux! J'ai bon es-poir, lorsqu'on s'ai - me, On

Tout doux! tout doux! J'ai bon es-poir, lorsqu'on s'ai - me, On

Tout doux! tout doux! J'ai bon es-poir, lorsqu'on s'ai - me, On

p

X. *cresc.* *p*

Ex-R. *cresc.* *p*

le P. *cresc.* *p*

T. *cresc.* *p*

B. *cresc.* *p*

vient à bout de tout pro - - blé - - me! Tout doux!

vient à bout de tout pro - - blé - - me! Tout doux!

vient à bout de tout pro - - blé - - me! Tout doux!

vient à bout de tout pro - - blé - - me! Tout doux!

vient à bout de tout pro - - blé - - me! Tout

cresc. *p*

dim. *pp* *ppp*
 X. *ppp*
 Ex-R. *cresc.* *pp* *ppp*
 le P. *cresc.* *pp* *ppp*
 T. *cresc.* *pp* *ppp*
 B. *dim.* *pp* *ppp*
 Tout doux! Tout doux! tout doux! tout
 doux! Tout doux! Tout doux! tout doux! tout

379
 X. *ppp*
 Ex-R. *ppp*
 le P. *ppp*
 T. *ppp*
 B. *ppp*
 doux!

N° 30

VALE DE CYRILL

CYRILL

CYRILL: Moi, je ne t'aime pas?. Oh! Sonia! Sonia!

Tempo di valse mod^{to} *p*

CYRILL

Tempo di valse mod^{to} *mf con espress.* **Rit.** **A tempo**

PIANO

Viol. *p* Viol. *p*

Bon Cors

Cl. col canto

Mon cœur est tou -

ville

Basses pizz.

C.

-jours ————— Tel qu'aux pre - miers jours! —————

C.

mf *cresc.* **Rit.** *dim.*

Il t'aime, il t'ad - mi - re; Il te dé - si - re! Ton seul a - mour m'at -

Fl. col canto 8^a **Rit.**

mf Ait. *cresc.* *dim.*

Tutti sans Fl. *cresc.* *dim.*

p **A tempo**

C. *p* *p*

- ti - re! Quand je pense à toi,

A tempo *p* *vile col canto* Fl. Cl. Bon

mf

C. *mf* *cresc.*

Il sem - ble qu'en moi S'é - veille une au -

mf *cresc.* Pist. Trb.

dim. **Rall.** *p* **A tempo** **Più mosso**

C. *dim.* *p*

- ro - re... Car je t'a - do - re! Quand je

Rall. **A tempo** **Più mosso**

dim. *p*

C. *mf* *Bon*

son - ge qu'il faut te lais - ser, Un grand froid vient sou - dain me gla -

cresc. *p*

- cer; _____ Jesens mon - ter en moi Dessan-glots d'a-go - ni - e, Car je

Cl.

mf *cresc.* *p*

Cors
Trb.

cresc. *mf* **Rall.** *dim.* **A tempo**

sais quesans toi, Mavie est fi - ni - e! Pour res - ter ton é - poux, ton a -

Rall. **A tempo** Fl. Htb. col canto

Trb. *dim.* *mf*

cresc. *mf* **Bon** **Tutti**

- mant, _____ Demeu - rer à tes pieds seule - ment, _____ Je don -

mf **Bon** **Tutti**

cresc. *f* *dim.* **Rit.** **pp** **A tempo** *cresc.*

- ne - rais mon sang, goutte à gout - te, Et mour - rais, pour te gar - der

Rit. **A tempo**

cresc. *dim.* *p* **pp** *cresc.*

C. *Rit.* *A tempo*
 tou - te! Mais si je res -

mf *p sub.* *p* *Bon Cors*

C. - tais, Si je t'é - cou - tais,

Bois *Bois*

C. *mf* *cresc.* *Rit. dim.*
 Je sais les tris - tes - ses, Les dé - tres - ses, Qui guet - tent nos ten -

Cl. *Tutti sans Fl.* *Rit.* *dim.*

cresc.

C. - dres - ses! Il vaut mieux souf - fir!

p *Htb. Cl.* *p* *Cors* *Quat. pizz.*

mf *cresc.*

Il vaut mieux mou -rir! L'a -mour doit se

mf *Quat. pizz.* *cresc.*

dim. **Rall.** *p* **A tempo** **Più mosso** *f*

clo - re, Quand on s'a - do - - - - - rel! Car vois -

Rall. **A tempo** **Più mosso**
Fl. Fl.Hrb.col canto

dim. *p* *Cl.*

- tu, notre a - mour, jus - te - ment, Estrop fier pour fi - nir lâche -

mf *Cl.* *Ben* *mf*

- ment! Gardons-nous Qu'un jour vienne où nos â - mes las - sé - es Se se - ront folle -

Ben *cresc.* *Bois sans Fl.* *Cors* *p* *Trb.* *cresc.*

Vlle col canto

C. *ment, méchamment, bles - sé - es! Un beau Soir sied au Jour enchan - té! Le Bon -*

C. *- heur doit fi - nir en Beau - té! E - vi - tons les lai - deurs de la vi -*

C. *- e: Sans pleu - rer, quittons nous, ché - ri - e!*

Rall. **A tempo** **Rit.**

dim. *p.* *cresc.* *mf* *p sub.*

Viol. Bon Cors vlle

C. **A tempo**

Et pour que tou - jours, Tel qu'aux pre - mi - ers jours,

A tempo Fl. Htb.

C. *Rit. dim.*
 Notre a - mour de - meure, Ignorant l'heu - re Où je crains qu'il ne
 Cl. Tutti sans Fl. *Rit. dim.*

C. meu - re, Di - sons - nous: a - dieu!
 Htb. Cl. Cors Quat. pizz.

C. Sur ce cher a - veu Tu m'ai - mes en - co - -
 Fl. Bon Pist. *cresc.*

C. *Rall. p dim. pp ppp perdendosi*
 - re, Et je t'a - do - re En - co - - re.
 Fl. Htb. *mf > dim.* Bon Cors *ppp*

COUPLETS DES RÉCRIMINATIONS

XÉNOFA, EX-ROI, Le Président

EX-ROI: Est-ce que vous croyez que ma vie est gaie?

All^o moderato

Bois sans Fl.

PIANO

f

Basses

EX-ROI

mf

A - lors, vous croyez qu'je m'ré - si - gne A

dim. *mf* Quat. *dim.* *p* Bon Cors

Ex-R.

vi - vre d'un' pe - tit' pen - sion, Pour laquelle on r'chigne, Et mêm'(c'est in - di - gne!) Qu'on

Pist.

Ex-R.

laiss'frapper d'oppo - si - tion! C'est com - me l'endroit où j'ha - bi - te, Il

Fl. Htb. Cl. Cor

Ex-R. y fait nuit, même en plein jour! Un' pièc'tout'pe-ti-te Qu'a l'air d'un'gué-ri-te! J'suis

Cors, Pist.

mf Quat. pizz.

Bon

XÉNOFA

f

C'est vrai, qu'il ha-bi-te Un' pièc'tout'pe-ti-te, Non

Ex-R. roi, et on m'log'sur la cour!

Le Président

f

C'est vrai, qu'il ha-bi-te Un' pièc'tout'pe-ti-te, Non

cresc. *f* Htb.

X. à la Cour, Mais sur la cour!

Ex-R. On lé-sine, on m're-pro-che Jus-

le P. à la Cour, Mais sur la cour!

Htb.

p Cl. Cuivres

Cor

Batt.

Ex-R. *cresc.*

_ qu'à mon ar - gent d'po - che! Trois fois la s'maine, ya du gi-got, Et

Cuivres *cresc.*

Ex-R. *f* *mf*

l'ta - bac qu'on m'donn' sent l'mégot! Pour le papier à let - tre, On

mf *dim.* *p* Fl. *p*

Batt.

Ex-R. *cresc.* *f* (A Xénofa)

m'en - voi' pres - que paî - tre!.. En - fin, c'que vous m'em - bê - tez tous!.. J'fais

cresc. *mf* *p*

Ex-R.

ex - ception pour vous.s!

p *ff* *f*

Ex-R. *mf*

Puis, dans vot' pa-ys, c'qu'on s'em-

Fl.

dim. *mf* *dim.* *p* Bon

Ex-R.

- bê - te! Pas un tri - pot! Pas un ca - fé! La joie est hon - nê - te, Et

Ex-R.

pour fair' la fê - te, Ya pas même un endroit fer - mé! Les four - nisseurs sont d'un mé -

Ex-R.

- fiance! Et quant aux femm's! Tur - lu - tu - tu!.. Au - cune é - lé - gan - ce! Pas

mf

XÉNOFA

f
Au - cune é - lé - gan - ce, Au -

Ex-R. de complaisan - ce! Ell's ont tou - tes de la ver - tu!

Le Président
f
Au - cune é - lé - gan - ce, Au -

cresc. *f*

X. - cun' complaisan - ce, Et de la ver - tu, En veux - tu!..

Ex-R. *mf*
Ce n'est pas que ça

le P. - cun' complaisan - ce, Et de la ver - tu, En veux - tu!..

p

Ex-R. m'vé - xe! Il est laid, vot' beau se - xe! Vos femm's sont tail - lé's

Ex-R. *cresc.* *mf*

su' l'pa-tron De la poupée à Jean - ne-ton! Pas d'ron - deurs su - pé -

cresc. *mf* *> dim.* *p*

Ex-R. *cresc.* *f*

- rieu - res! Pas d'ron - deurs in - fé - rieu - res! Cell's qu'ont des ap - pas

mf *f*

(A Xénofa)

Ex-R. les ont flous! J'fais ex - ception pour vous - s!

p *ff* *f*

Ex-R. *mf*

Quand j'compare à cette ex - is -

mf *p*

Ex-R. *ten-ce, Cell' que je me-nais à Pa - ris: La joi', la bomban-ce, Le*

Ex-R. *lux, l'é - lé - gan - cel!.. Des rois' déchus, c'est l'pa - ra - dis!.. Ya qu'les pa - ys en ré - pu -*

Ex-R. *- blique, Du res - te, pour bien nous trai - ter. On est sympa - thique, Nul*

XÉNOFA *f*

Ex-R. *ne nous cri - ti - que! Et mê - me, l'on peut emprun - ter!*

Le Président *f*

cresc. f

X.
sont sympa_thiques! Ils peuv'nt emprunter Sans comp_ter!

Ex-R.
Aus - si, quell'dé - li -

le P.
sont sympa_thiques! Ils peuv'nt emprunter Sans comp_ter!

Ex-R.
- vran - ce, Que d're - tourner en Fran - ce! A - vec joi' je quitt'

Ex-R.
vot' pa - ys! Viv' l'ex - il qui mène à Pa - ris! La vie en Cor - co -

Ex-R.
- ni - e Flangu' la neu - ras - thé - ni - e! Et quant à vous quit -

mf

p

cresc.

mf

dim.

p

cresc.

mf

f

XÉNOFA

f

C'est u - ne dé - li -

(A Xénofa)

Ex R. - ter, j'm'en fous! J'fais ex - ception pour vous_s!

Le Président

f

C'est u - ne dé - li -

p

f

f

X. - vran - ce Que d're - tour - ner en Fran - ce! A -

le P. - vran - ce Que d're - tour - ner en Fran - ce! A -

X. - vec joie il quitt' not' pa_ys, Viv' l'ex - il qui l'mène à Pa - ris!.. La

le P. - vec joie il quitt' not' pa_ys, Viv' l'ex - il qui l'mène à Pa - ris!.. La

cresc.

X.
1. P.

vie en Cor - co - ni - e Flanqu' la neuras - thé - ni - e! Quant

vie en Cor - co - ni - e Flanqu' la neuras - thé - ni - e! Quant

f

X.
1. P.

à nous quit - ter, il s'en fout! Comm'c'est gentil pour nous!

à nous quit - ter, il s'en fout! Comm'c'est gentil pour nous!

ff *ff*

V *V*

INVOCATION A CHRISTIAN I^{er}

Le Président, Les Ministres

Le Président: Nous inspirera peut-être?

Allegro moderato

PIANO

f Quat. Htb.
Bonn Cors
Batt.

Le Président. *mf*

O roi qui fus fort et sa - Grand ai -
tu gard's le silen - ce, Re - fu -

Cl. *p* Alt. Vlle

le P. - eul tantres - pec-té! E - clai -
- sant d'nous é - clairer... Sans dou -

CHŒUR

Ténors *mf*
Les Ministres O hé! O_hé! O - hé!
O hé! O_hé! O - hé!

Basses *mf*

O - hé! O_hé! O - hé!
O - hé! O_hé! O - hé!

Pte Fl. Htb. *mf*
Pist. *p*
Tamb.

le P.
 -re - nous dans l'o-ra - ge, Conseil - nous dans le cha - os?
 -te la ré - sistan - ce Au - rait plu - tôt ton a - veu?

T.
mf
 Al - lô! Al - lô! Al -
 Par - bleu! Parbleu! Par -

B.
mf
 Al - lô! Al - lô! Al -
 Par - bleu! Parbleu! Par -

Bon Cl. Cors Pist. *mf*
 Tamb. G.C.

le P.
 Pen - ses - tu qu'il faut qu'on cè - de? Qu'on doit s'a - vouer vaincu?
 Qu'im - por - te si l'on re - cueil - le, Comm'fruit, la ré - vo - lution!

T.
mf
 - lô!
 - bleu! Pens's -
 Ah!

B.
mf
 - lô!
 - bleu! Pens's -
 Ah!

Fl. *p* Cl. Bon Cors *mf*
 Tamb.

le P. *N'est-il pas d'autre re-mè - de? Par - le,
Qu'import' si nospor - tefeuil - les Nous sont*

T. *tu? Pens's-tu? Pens's - tu?
non! Ah! non! Ah! non!*

B. *tu? Pens's-tu? Pens's - tu?
non! Ah! non! Ah! non!*

Htb.
Trg.
Pist.

le P. *Le Ministre de la Guerre*
*nous somm's in - dé - cis!
en' - vés dans la lutt'!* *J'ai beau bien ou - vrir l'o -
Ah! c'est un mi - racle in -*

T. *Vas - y!.. Vas - y!.. Vas - y!..
Ah! zut!.. Ah! zut!.. Ah! zut!..*

B. *Vas - y!.. Vas - y!.. Vas - y!..
Ah! zut!.. Ah! zut!.. Ah! zut!..*

Pist.
f
mf
F1.
Tamb.

M.
de la
G.

-reil - le, Pour sa_voir ce qu'il con - seil - le Et res - ter le cou ten - du, Je n'ai rien en - ten -
- si - gne! Je viens de l'voir faire un si_gne!..Messieurs, ya pas à s'trom - per: Il nous dit de ce -

Htb.

Cl. *cresc.*

M.
de la
G.

- du!
- der!..

Le Président

O — grand C H!
O — grand C H!

Le Ministre des Cultes

O grand R I!
O grand R I!

Le Ministre de la Police

O
O

Cl. Cors seuls

Pist. *f dim. mf*

Tamb.

ie P.

I An! I An! Ad -
I An! I An! A -

M. de la J.

I An! I An! Ad -
I An! I An! A -

M. des C.

I An! I An! Ad -
I An! I An! A -

Le Ministre de la Justice

O grand I An! I An! I An! Ad -
O grand I An! I An! I An! A -

M. de la P.

grand S T! I An! I An! Ad -
grand S T! I An! I An! A -

Ténors

I An! I An! Ad -
I An! I An! A -

Basses

I An! I An! Ad -
I An! I An! A -

Fl. Htb.

Trb.

le P.
 - mi - ra - ble Cricri, Vé - né - ra - ble Christi, Lu - mi - neux Chris - ti - an! O
 - do - ra - ble Cricri, I - nef - fa - ble Christi, Im - mor - tel Chris - ti - an! O

T.
 - mi - ra - ble Cricri, Vé - né - ra - ble Christi, Lu - mi - neux Chris - ti - an! O
 - do - ra - ble Cricri, I - nef - fa - ble Christi, Im - mor - tel Chris - ti - an! O
 Les Ministres

B.
 - mi - ra - ble Cricri, Vé - né - ra - ble Christi, Lu - mi - neux Chris - ti - an! O
 - do - ra - ble Cricri, I - nef - fa - ble Christi, Im - mor - tel Chris - ti - an! O

Trb.

le P.
 grand C H! O grand R I! O grand S T! O
 grand C H! O grand R I! O grand S T! O

1.
 grand C H! O grand R I! O grand S T! O
 grand C H! O grand R I! O grand S T! O

B.
 grand C H! O grand R I! O grand S T! O
 grand C H! O grand R I! O grand S T! O

Tamb. G.C.

1^o P.
 grand — I — An! Splen — di — de Cri — cri; Au — gus — te Chris — ti — an! I — ni —
 grand — I — An! Glo — ri — eux Cri — cri; Tout puis — sant Chris — ti — an! In — com.

T.
 grand — I — An! Splen — di — de Cri — cri; Au — gus — te Chris — ti — an! I — ni —
 grand — I — An! Glo — ri — eux Cri — cri; Tout puis — sant Chris — ti — an! In — com.

B.
 grand — I — An! Splen — di — de Cri — cri; Au — gus — te Chris — ti — an! I — ni —
 grand — I — An! Glo — ri — eux Cri — cri; Tout puis — sant Chris — ti — an! In — com.

Viol.

1^o P.
 - mi - ta - ble Cri - cri, Sa - cré Chris - ti, Chris - ti - an!
 - pa - ra - ble Cri - cri, Sa - cré Chris - ti, Chris - ti - an!

T.
 - mi - ta - ble Cri - cri, Sa - cré Chris - ti, Chris - ti - an!
 - pa - ra - ble Cri - cri, Sa - cré Chris - ti, Chris - ti - an!

B.
 - mi - ta - ble Cri - cri, Sa - cré Chris - ti, Chris - ti - an!
 - pa - ra - ble Cri - cri, Sa - cré Chris - ti, Chris - ti - an!

Tamb. G.C.

1^a *mf*
 1^e P. Puis - que

2^a *p*
 1^e P. Chris - ti - an!
 T. Chris - ti - an!
 B. Chris - ti - an!

p *mf* *cresc.* *f*
 Timb.

cresc. *ff*
 Batt.

N° 33

COUPLET FINAL

XÉNOPE: Il ne peut même pas sortir!..

Moderato **Rit.** **A tempo**

SONIA

Mes-sieurs, j'viens d'gagner mon pro - cès, Au-près d'mon mi-nis -

Moderato **Rit.** **A tempo**

PIANO

f *p* *leggiero*

S.

...tèr' C'est beau, je l'sais!

CYRYLL

mf

Mais on veut autr' chose, et c'est Qu'vous

cresc. *mf*

XÉNOFA

Vous n'au - rez qu'un p'tit geste à faire, A - vant d'al - ler cher -
 C. fas - siez un suc - cès!

dim. *p*

X. -cher vo - tre ves - tiai - re!

Le Président

Applaudis - sez - nous seul' - ment,

SANDOR

Et

cresc. *mf*

San.

la pié'régn'ra sûr' - ment... En Rus - sie, en An - gle - ter - re, Sur la

TOUS, Artistes et Chœurs.

En Rus sie, en An gle ter re, Sur la

cresc.

f

Suisse hos-pi - ta - lié - re! Sur le Ja - pon, sur le Con - go! San - Ma - rin,

le Mon - té - né - gro! Que l'on n'ou - bli' pas Mo - na - co! Es - pé - rons

ff

f

cresc.

Rall.

qu'è n'f'ra pas fias - co, — Et qu'sa vogu' sur la terre en - tiè - re S'ra gross'

Rall.

ff

comm' Monsieur Fal - liè - res!

All^o vivo

ff

ff

FIN